



ISSN 1406-376X

EESTI VABARIIK

T

EESTI

TÖÖSTUSDISAINI-

LAHENDUSE LEHT

PATENDIAMETI
AMETLIK VÄLJAANNE

**PATENDIAMETI
AMETLIK VÄLJAANNE**

V aastakäik

**Käesolevas numbris
esitatud andmed
loetakse avaldatuks
15. mail 2002. a.**

2
2002
MAI
TALLINN

Eesti Tööstusdisainilahenduse Lehte antakse välja tööstusdisaini kaitse seaduse (jõustunud 11.01.1998) alusel.
The Estonian Industrial Design Gazette is the official publication of the Estonian Patent Office.
Published under Industrial Design Protection Law of the Republic of Estonia (coming into force 11 January 1998).
Date of publication of the data presented in this issue - 15 May 2002.

Patendiameti
infoosakond
Toompuiestee 7
15041 Tallinn
Tel. 6 27 79 07
Faks 6 45 13 42
E-post: Info@epa.ee

The Information Department
of the Estonian Patent Office
Toompuiestee 7
15041 Tallinn, ESTONIA
Phone (372) 6 27 79 07
Fax (372) 6 45 13 42
E-mail: Info@epa.ee

Levitaja

Eesti Patendiraamatukogu
Olevimägi 8/10
10123 Tallinn
Tel. 6 411 248
Faks 6 411 018
E-post: patent@patentlib.ee

Distributor

Estonian Patent Library
Olevimägi 8/10
10123 Tallinn, ESTONIA
Phone (372) 6 411 248
Fax (372) 6 411 018
E-mail: patent@patentlib.ee

SISUKORD

Andmete identifitseerimise rahvusvahelised numberkoodid (INID-koodid)	4
I. REGISTREERITUD TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSED	5
II. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE REGISTREERINGU KEHTIVUSE PIKENDAMINE	-
III. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE REGISTREERINGU ANDMETE MUUTMINE	37
IV. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE OMANIKU ÕIGUSTE KASUTUSVALDUSSE ANDMINE	-
V. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE REGISTREERINGU KUSTUTAMINE	-
VI. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE TUNNISTUSE DUPLIKAADI VÄLJASTAMINE	-
VII. LOENDID	38
Registreeritud tööstusdisainilahenduste süstemaatiline loend	38
Registreeritud tööstusdisainilahenduste registreerimistaotluste numbriline loend	38
VIII. TÖÖSTUSDISAINIALASED ÕIGUSAKTID JA MUU INFO	39
Tööstusdisaini kaitse seadus	39
Riiklikus patendivolinike registris registreeritud ja taotlusi vastuvõtivate patendivolinike nimekiri	69
Riikide, teiste ühenduste ja valitsustevaheliste organisatsioonide koodid	75

CONTENTS

Internationally Agreed Numbers for the Identification of Data (INID Codes)	4
I. REGISTERED INDUSTRIAL DESIGNS	5
II. RENEWAL OF TERM OF INDUSTRIAL DESIGN	-
III. CHANGE IN DATA RELATING TO THE REGISTRATION OF INDUSTRIAL DESIGN	37
IV. TRANSFER OF RIGHTS OF PROPRIETOR OF INDUSTRIAL DESIGN INTO USUFRUCT.	-
V. DELETION OF INDUSTRIAL DESIGN REGISTRATION	-
VI. ISSUE OF A DUPLICATE OF INDUSTRIAL DESIGN CERTIFICATE	-
VII. LISTS	38
Systematic List of Registered Industrial Designs	38
Numerical List of Registration Applications of Registered Industrial Designs	38
VIII. LEGAL ACTS AND INFORMATION.	39
Industrial Design Protection Act	39
List of Patent Attorneys, Registered in the Estonian State Register of Patent Attorneys and accepting Applications	72
List of Codes of States, Other Entities and Intergovernmental Organizations	75

**ANDMETE IDENTIFITSEERIMISE
RAHVUSVAHELISED NUMBERKOODID
(INID-KOODID)**

**INTERNATIONALLY AGREED NUMBERS FOR
THE IDENTIFICATION OF DATA
(INID CODES)**

(11) Registreeringu number	(11) Number of the Registration
(15) Registreerimise kuupäev	(15) Date of the Registration
(21) Registreerimistaotluse number	(21) Application Number
(22) Registreerimistaotluse esitamise kuupäev	(22) Application Filing Date
(24) Registreeringu kehtivuse alguse kuupäev	(24) Date from which the Industrial Design Right Has Effected
(28) Variantide arv	(28) Number of Industrial Designs Included in the Application
(30) Prioriteet	(30) Priority
(51) Rahvusvahelise klassifikatsiooni klassi ja alaklassi number	(51) International Classification for Industrial Designs (class and subclass of the Locarno Classification)
(54) Tööstusdisainilahenduse nimetus	(54) Title of the Industrial Design
(55) Tööstusdisainilahenduse reproduktsioon	(55) Reproduction of the Industrial Design
(72) Tööstusdisainilahenduse autor(id)	(72) Author(s) of Industrial Design
(73) Tööstusdisainilahenduse omanik(ud)	(73) Proprietor(s) of Industrial Design
(74) Patendivolinik või ühine esindaja	(74) Patent Attorney or Common Representative

I. REGISTREERITUD TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSED

(Avaldatakse tööstusdisaini kaitse seaduse § 58 lõike 8 alusel)
Patendiamet ei ole kontrollinud tööstusdisainilahenduse uudsust ja eristatavust tulenevalt
tööstusdisaini kaitse seaduse § 31 lõike 2 punktist 1

(11) Registreeringu number: **00607**

(15) Registreerimise kuupäev: 06.02.2002

(21) Taotluse number: D2001 00062

(22) Esitamise kuupäev: 18.10.2001

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 18.10.2001

(28) Variantide arv: 1

(72) Autor: Igor Ovtšinnikov, Tule 18-6, Saue, EE

(73) Omanik: Harju Elekter AS, Paldiski mnt 31, 76606 Keila, EE

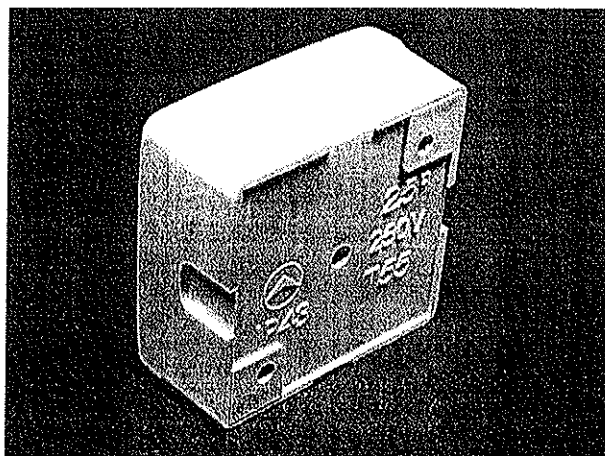
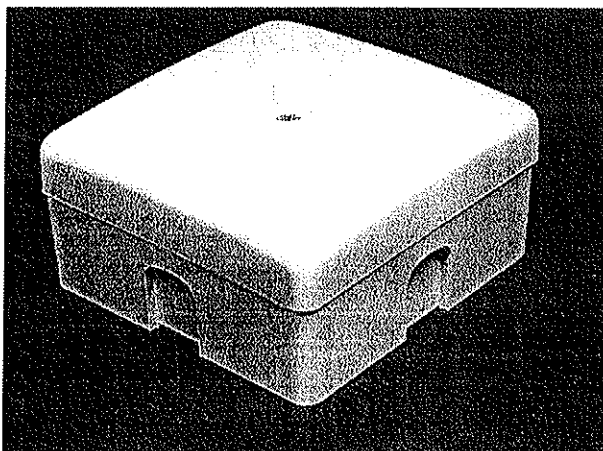
(74) Patendivolinik või ühine esindaja: Heinu Koitel

(51) Klass: 13-03

(54) Nimetus: **Harukarp pinnapealseks paigaldamiseks**

(55) Reproduktsioon:

00607-01



(11) Registreeringu number: **00608**

(15) Registreerimise kuupäev: 06.02.2002

(51) Klass: **20-02**

(21) Taotluse number: D2001 00068

(22) Esitamise kuupäev: 28.11.2001

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 28.11.2001

(28) Variantide arv: 1

(30) Prioriteediandmed: 01-0931, 28.05.2001, SE

(72) Autor: Lena Landin Lorentzen, Tjärnbergsgatan 9, 821 34 Bollnäs, SE

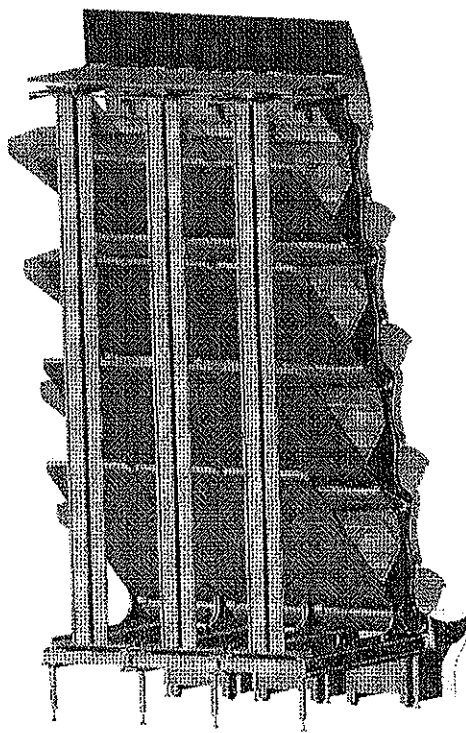
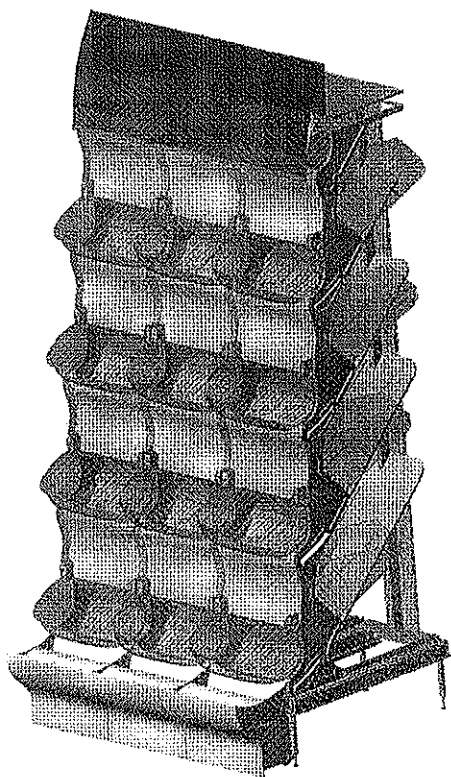
(73) Omanik: Oy Karl Fazer Ab, Box 4, FIN-00941 Helsinki, FI

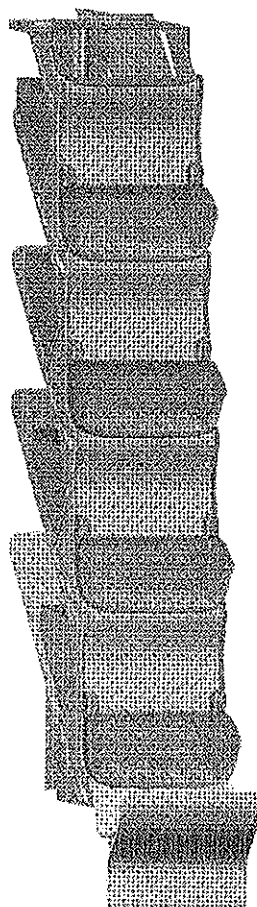
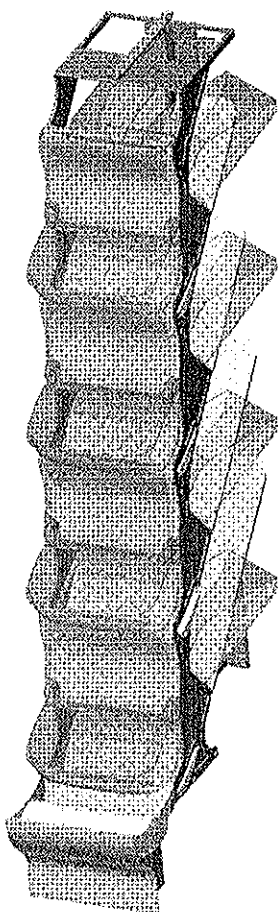
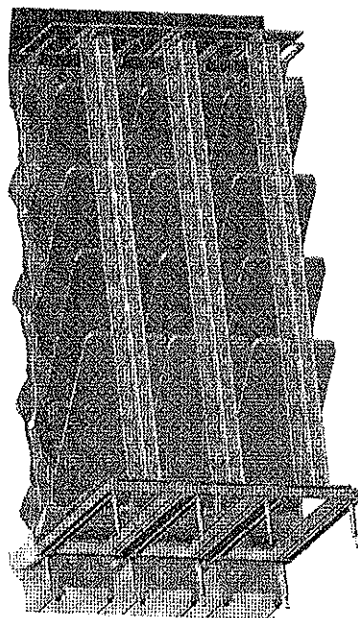
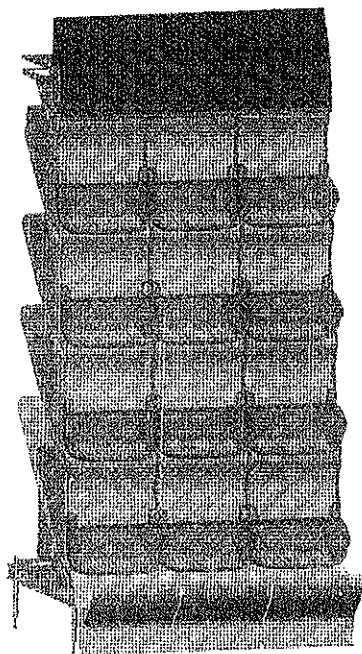
(74) Patendivolinik või ühine esindaja:

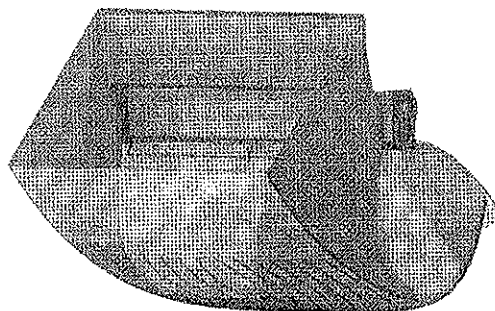
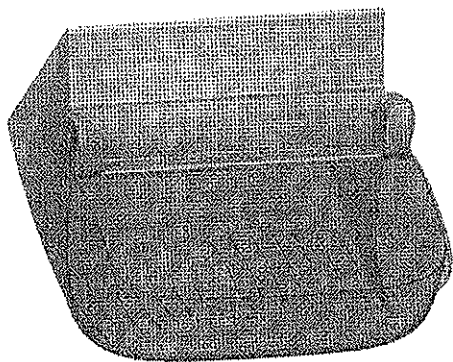
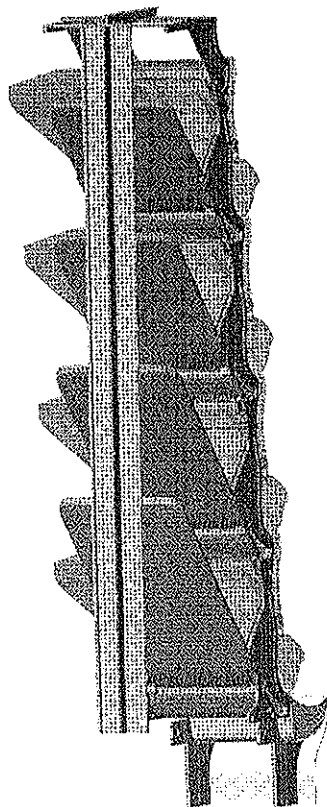
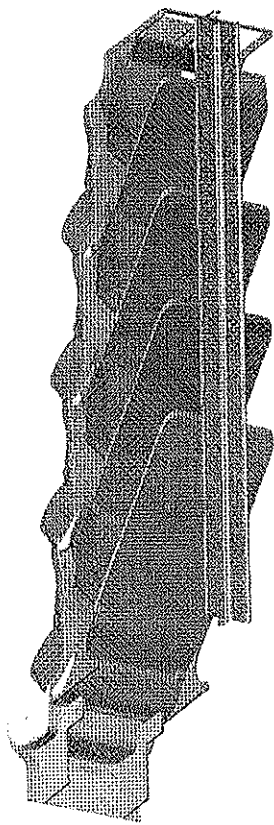
(54) Nimetus: **Kaupluse vitriinmoodul**

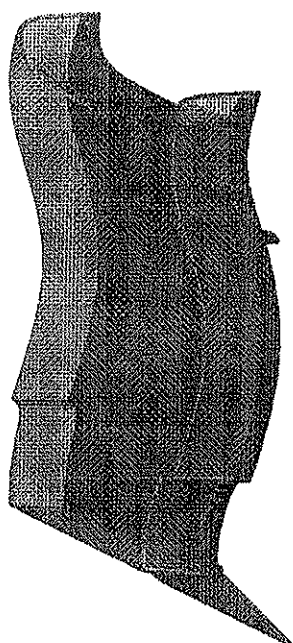
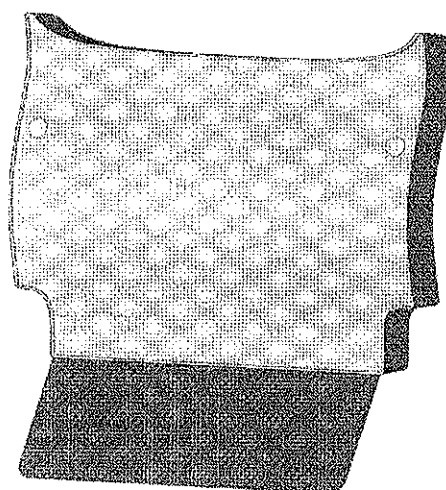
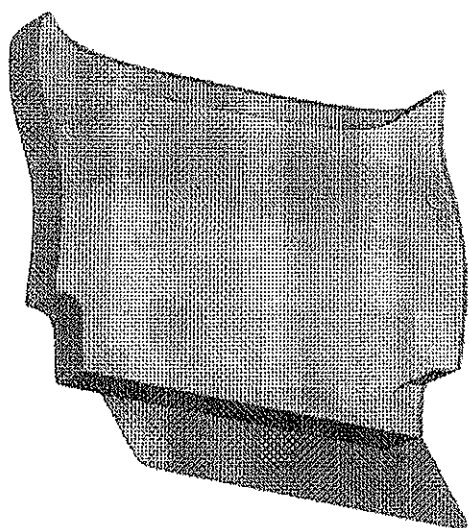
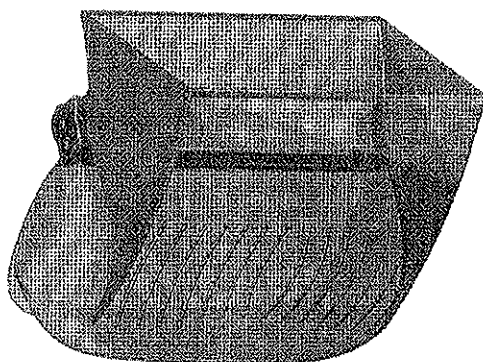
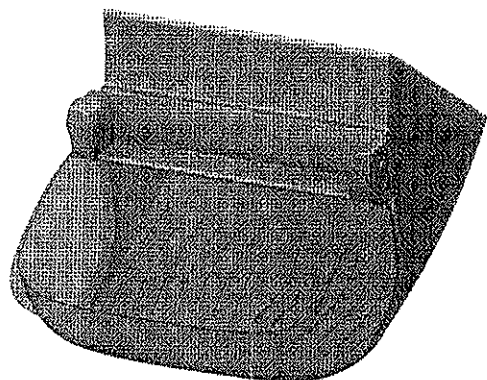
(55) Reproduktsioon:

00608-01









(11) Registreeringu number: **00609**

(15) Registreerimise kuupäev: 12.02.2002

(51) Klass: **09-01**

(21) Taotluse number: D2001 00045

(22) Esitamise kuupäev: 13.08.2001

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 13.08.2001

(28) Variantide arv: 8

(30) Prioriteediandmed: 78009-01, 14.02.2001, BX

78009-02, 14.02.2001, BX

78009-03, 14.02.2001, BX

78009-04, 14.02.2001, BX

78009-05, 14.02.2001, BX

78009-06, 14.02.2001, BX

78009-07, 14.02.2001, BX

78009-08, 14.02.2001, BX

(72) Autor: J.S.P. van Diepen, Bankstrasse 16, 5432 Neuenhof, CH

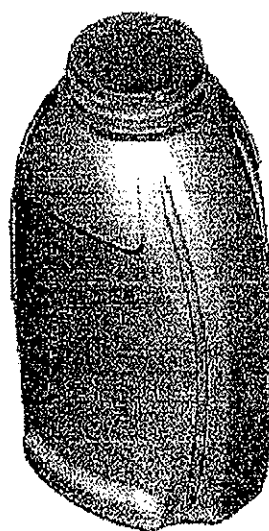
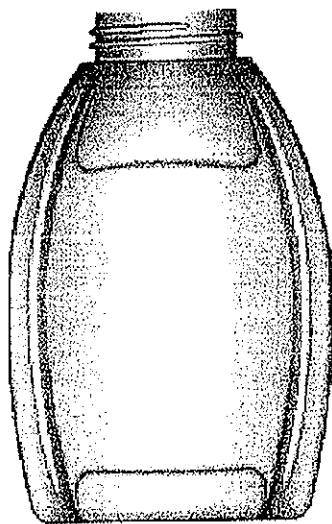
(73) Omanik: Reckitt Benckiser N.V., De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL

(74) Patendivolinik või ühine esindaja: Olga Treufeldt

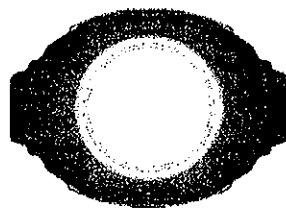
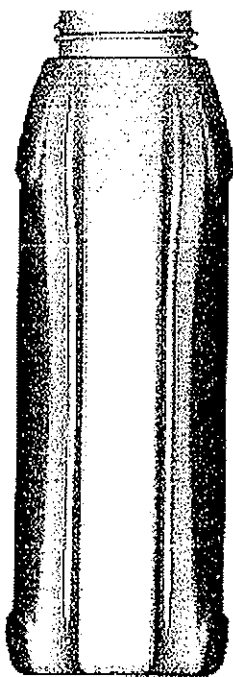
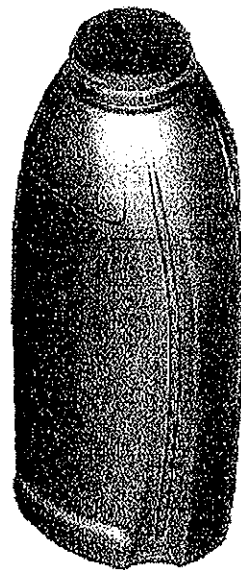
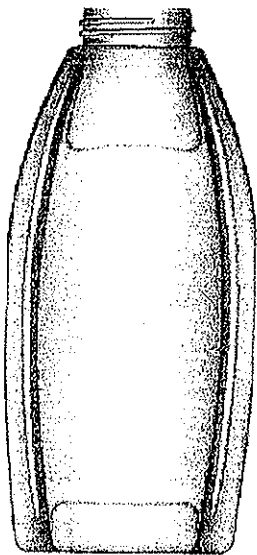
(54) Nimetus: **Pudel**

(55) Reproduktsioon:

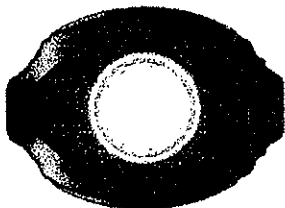
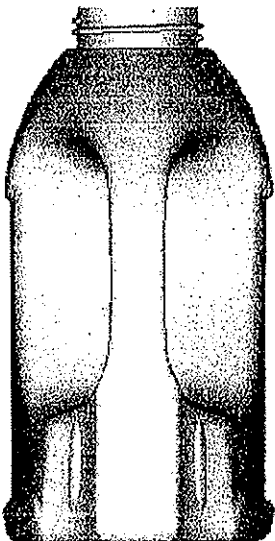
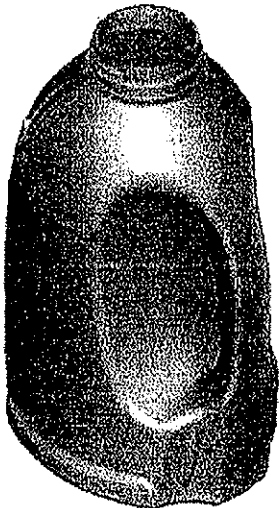
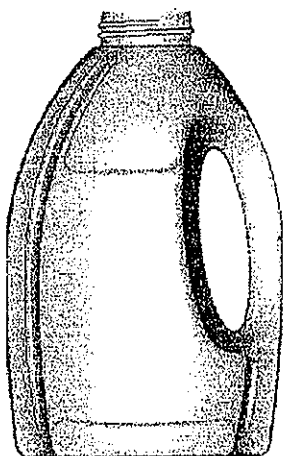
00609-01



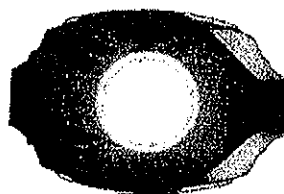
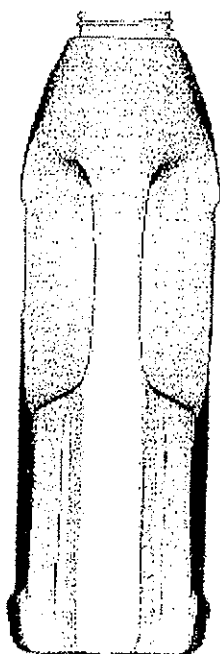
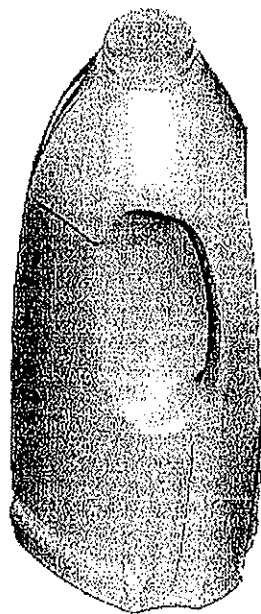
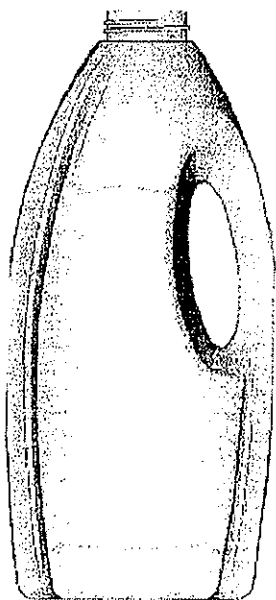
00609-02



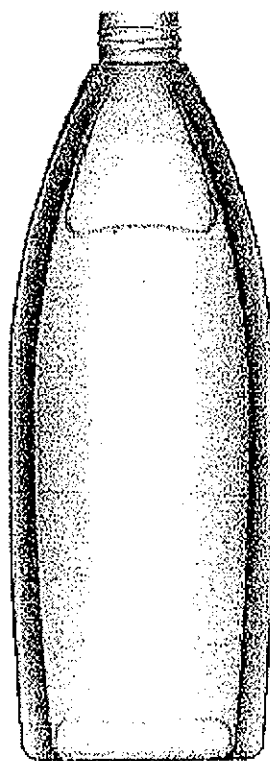
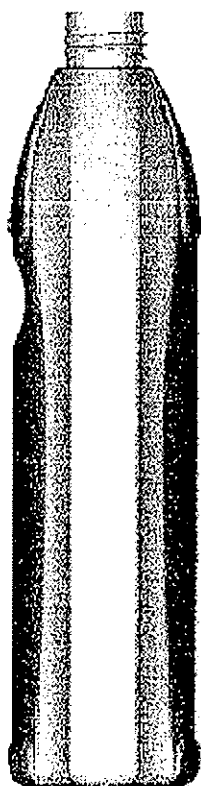
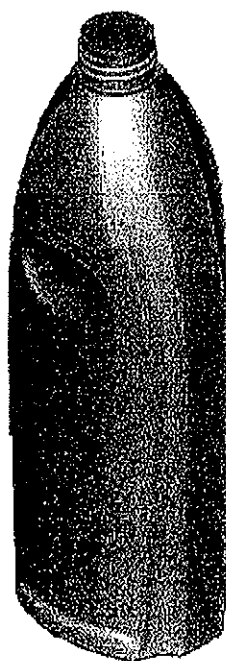
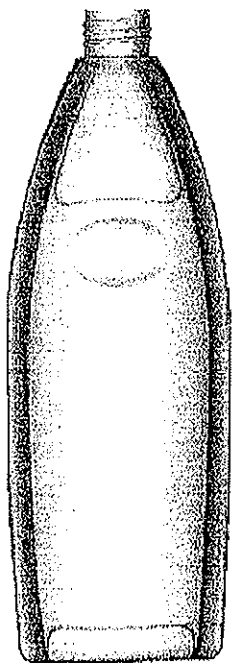
00609-03



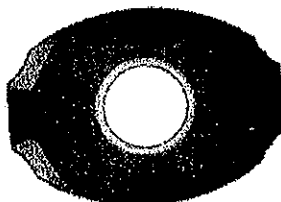
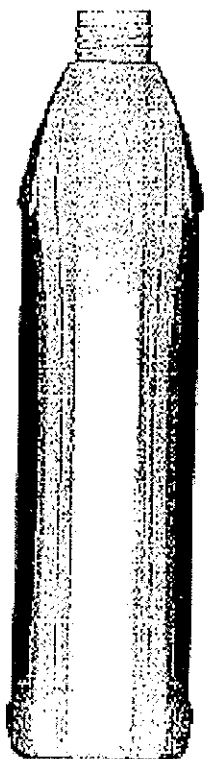
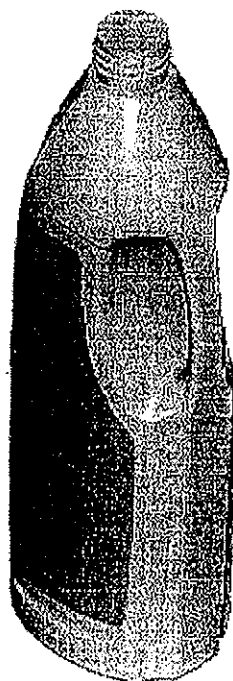
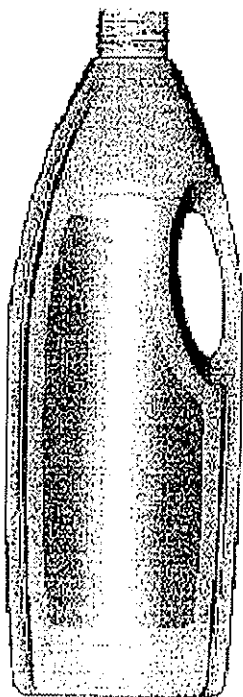
00609-04



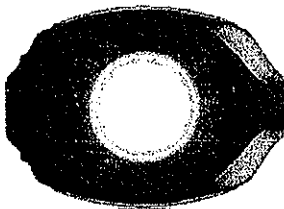
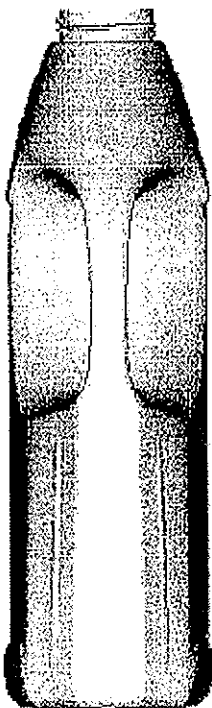
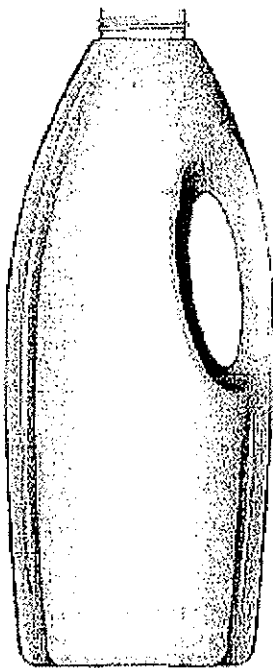
00609-05



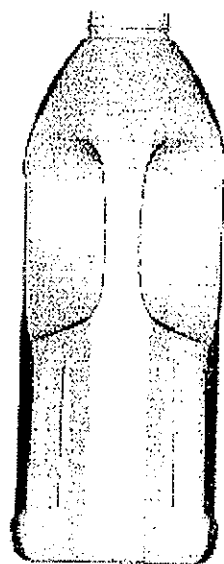
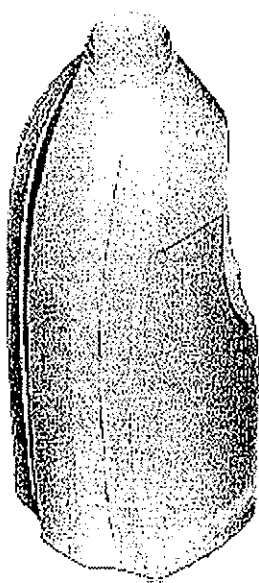
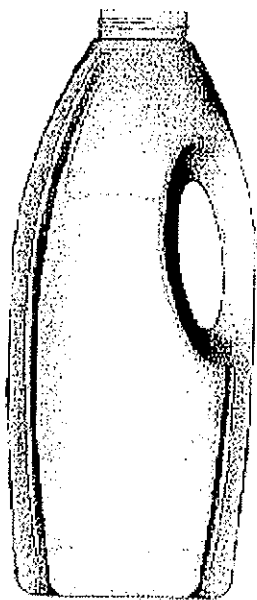
00609-06



00609-07



00609-08



(11) Registreeringu number: **00610**

(15) Registreerimise kuupäev: 12.02.2002

(21) Taotluse number: D2001 00075

(51) Klass: **23-03**

(22) Esitamise kuupäev: 11.12.2001

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 11.12.2001

(28) Variantide arv: 2

(72) Autor: Voldemar Metsaroos, Suitsu 2A, 11313 Tallinn, EE

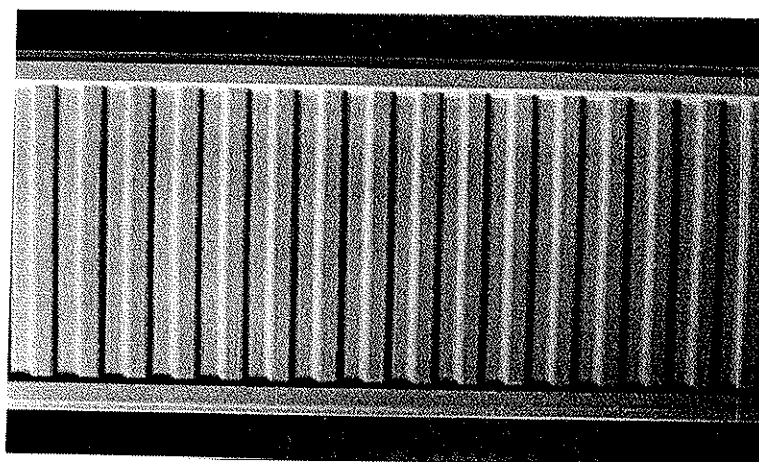
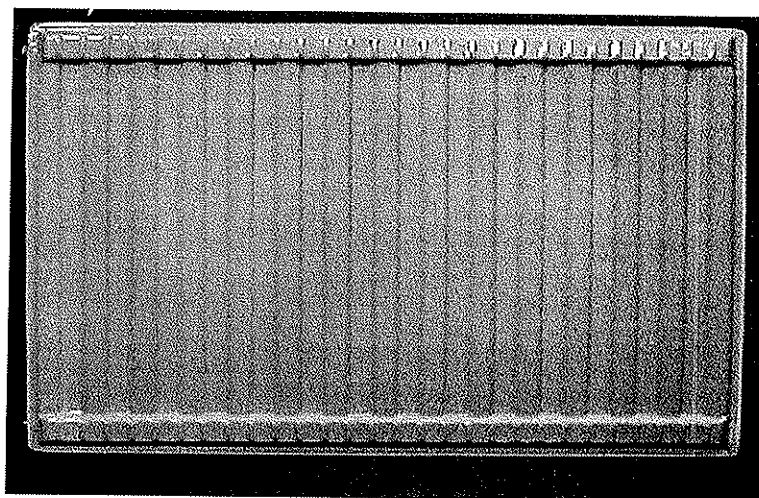
(73) Omanik: Voldemar Metsaroos, Suitsu 2A, 11313 Tallinn, EE

(74) Patendivolinik või ühine esindaja: Heinu Koitel

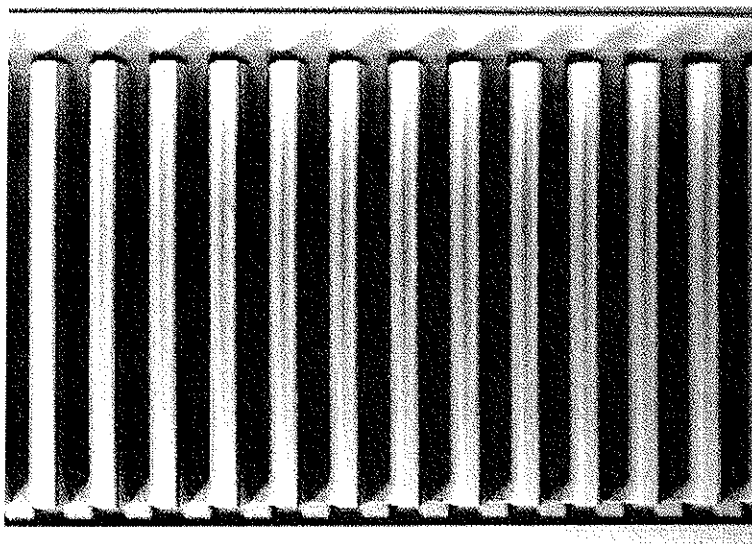
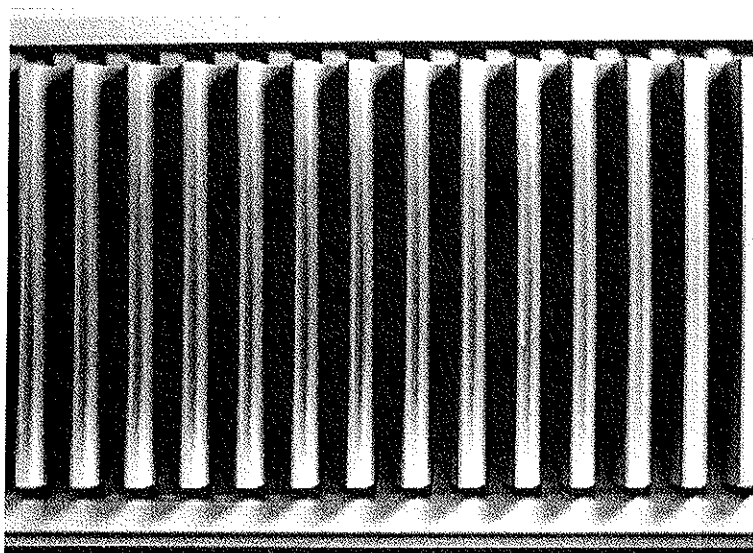
(54) Nimetus: **Radiaator**

(55) Reproduktsioon:

00610-01



00610-02

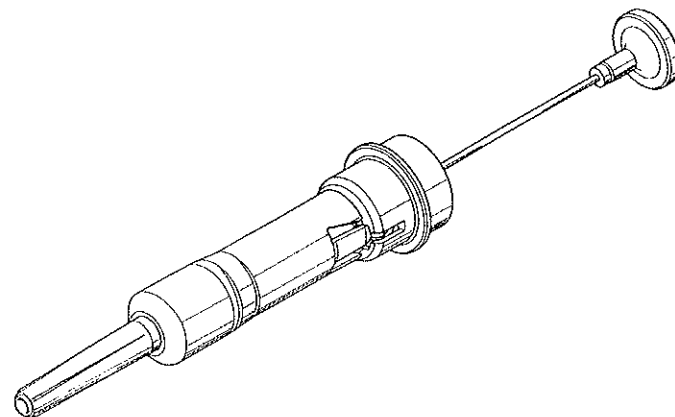
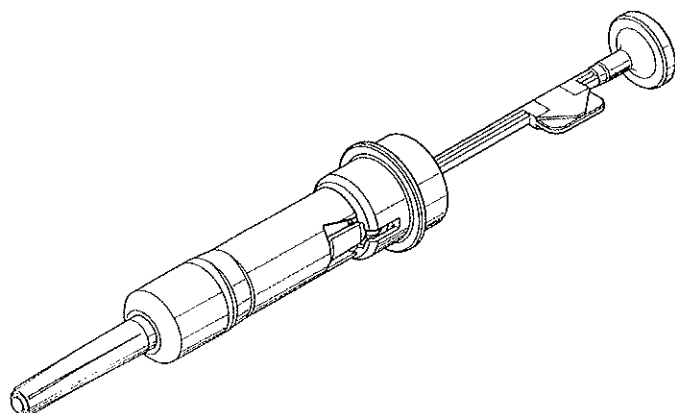


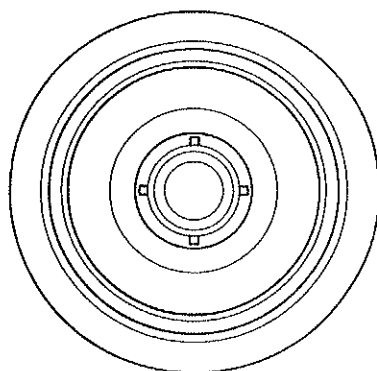
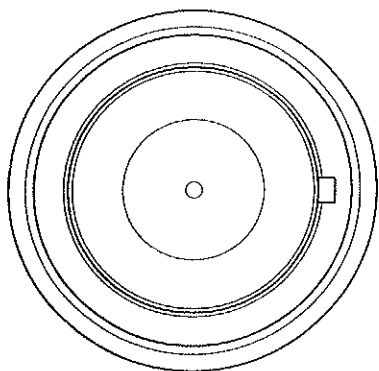
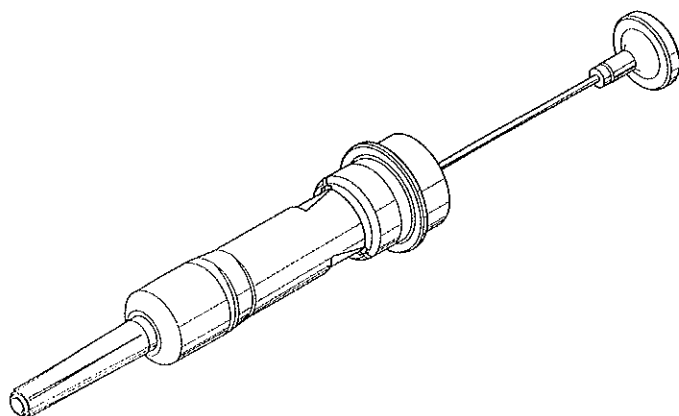
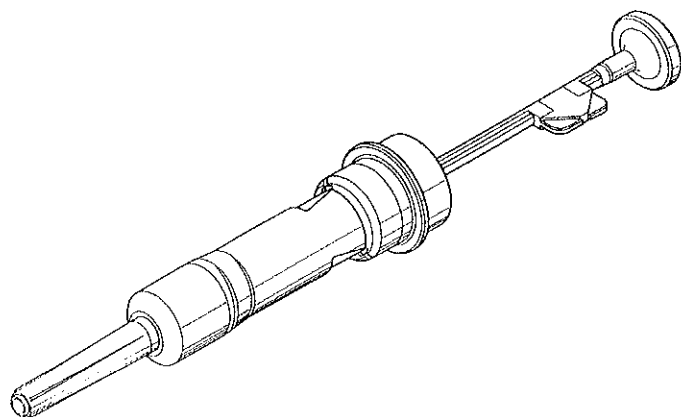
- (11) Registreeringu number: **00611**
- (15) Registreerimise kuupäev: 18.02.2002 (51) Klass: **24-02**
- (21) Taotluse number: D2002 00004
- (22) Esitamise kuupäev: 29.01.2002
- (24) Registreeringu kehtivuse alguse kuupäev: 29.01.2002
- (28) Variantide arv: 1
- (30) Prioriteediandmed: 011253, 01.08.2001, SE
- (72) Autor: Brian Law, 116 Regent Road, Leicester, LE1 7LT, UK
Derek Shaw, Aldrey Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, UK
Tomi Hynninen, Kontiolahti, P.O. Box 163, FI-80101 Joensuu, FI
Juha Koivistoinen, Kontiolahti, P.O. Box 163, FI-80101 Joensuu, FI
AstraZeneca AB, S-151 85 Södertälje, SE
- (73) Omanik: AstraZeneca AB, S-151 85 Södertälje, SE
- (74) Patendivolinik või ühine esindaja: Lembit Mitt

(54) Nimetus: **Injektsiooniseade**

(55) Reproduktsioon:

00611-01





(11) Registreeringu number: **00612**

(15) Registreerimise kuupäev: 18.02.2002

(51) Klass: **06-11**

(21) Taotluse number: D2002 00005

(22) Esitamise kuupäev: 05.02.2002

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 05.02.2002

(28) Variantide arv: 4

(72) Autor: Annike Laigo, Õismäe tee 98-18, 13513 Tallinn, EE

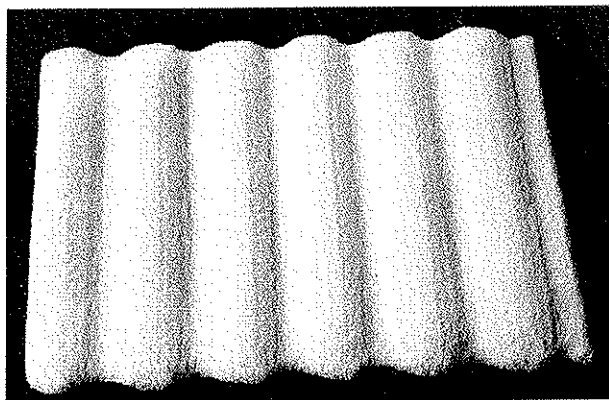
(73) Omanik: OÜ DISAINVAIP, Õismäe tee 98-18, 13513 Tallinn, EE

(74) Patendivolinik või ühine esindaja: Ott Moorlat

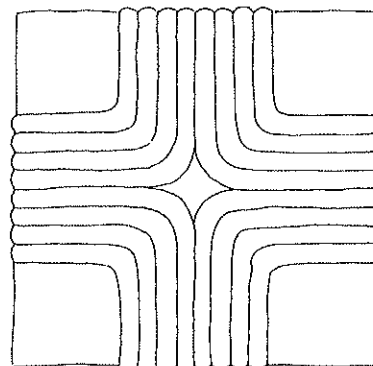
(54) Nimetus: **Põrandavaip**

(55) Reproduktsoon:

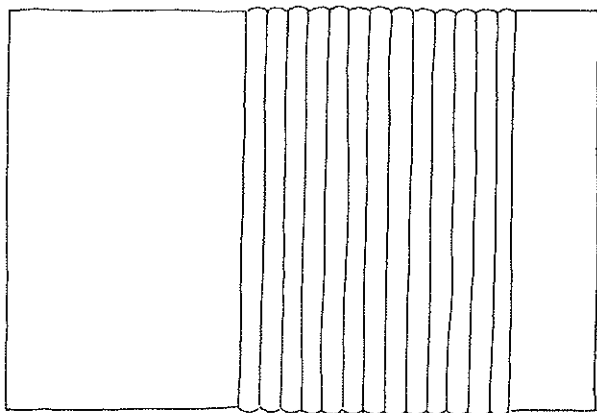
00612-01



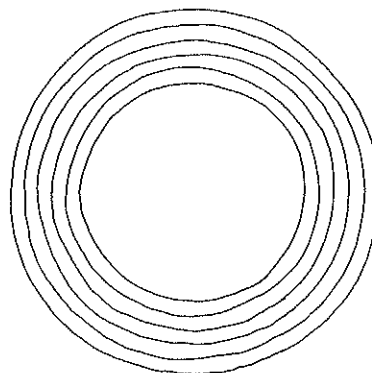
00612-02



00612-03



00612-04

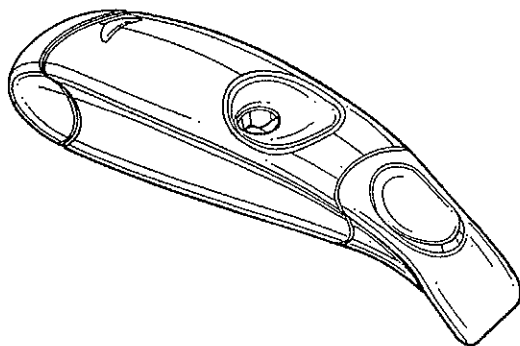
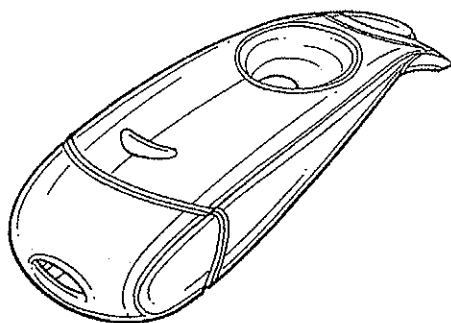


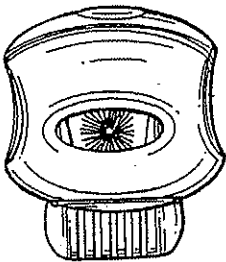
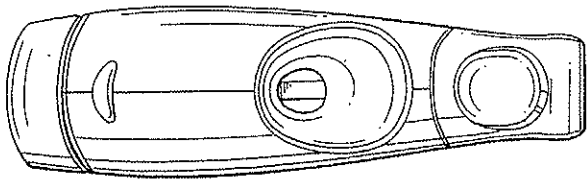
- (11) Registreeringu number: **00613**
- (15) Registreerimise kuupäev: 01.03.2002 (51) Klass: **04-01**
- (21) Taotluse number: D2001 00077
- (22) Esitamise kuupäev: 24.12.2001
- (24) Registreeringu kehtivuse alguse kuupäev: 24.12.2001
- (28) Variantide arv: 1
- (30) Prioriteediandmed: 29/144,600, 09.07.2001, US
- (72) Autor: John M. Campbell, 9606 Waterfall Cove Dr., Chesterfield, Virginia 23832, US
Brett W. Stevenson, 1848 Glencove Lane, Richmond, Virginia 23225, US
William J. Crowe, 11120 Chalkley Rd., Chesterfield, Virginia 23831, US
Grier Fleischhauer, 1004 Lady Jean Court, Midlothian, Virginia 23113, US
Wendy Marin Weiner, 56 Woodlawn Ave., New Rochelle, New York 10804, US
Robert Pandorf, 61 Hawthorne Terrace, Ieonia, New Jersey 07605, US
Christopher O'Brien Wheeler, #109-1045 West 14th Avenue, Vancouver, B.C. V6H 1P4, CA
- (73) Omanik: Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond, Virginia 23234, US
- (74) Patendivolinik või ühine esindaja: Toom Pungas

(54) Nimetus: **Haripuhastusseade**

(55) Reproduktsioon:

00613-01





(11) Registreeringu number: **00614**

(15) Registreerimise kuupäev: 01.03.2002

(51) Klass: 12-06

(21) Taotluse number: D2002 00007

(22) Esitamise kuupäev: 15.02.2002

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 15.02.2002

(28) Variantide arv: 1

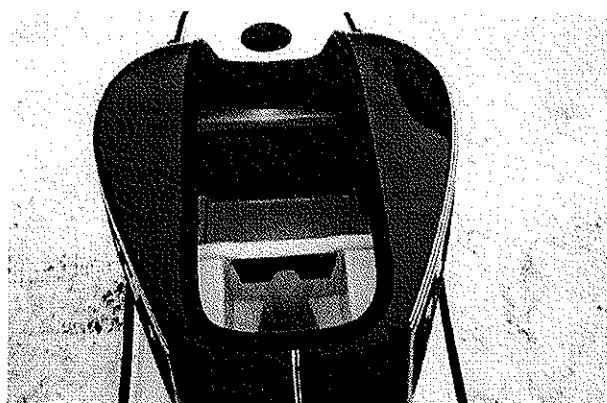
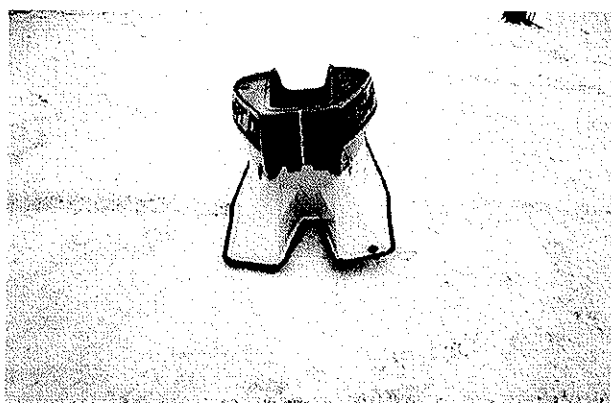
(72) Autor: *Autori andmeid ei avalikustata*

(73) Omanik: Urmas Sui, Oa 3-6, Tallinn, EE

(54) Nimetus: **Skuuter "Swift"**

(55) Reproduktsioon:

00614-01



(11) Registreeringu number: **00615**

(15) Registreerimise kuupäev: 13.03.2002

(51) Klass: **14-01, 14-03**

(21) Taotluse number: D2001 00053

(22) Esitamise kuupäev: 29.08.2001

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 29.08.2001

(28) Variantide arv: 1

(30) Prioriteediandmed: M20010145, 02.03.2001, FI

(72) Autor: Matti Juhani (Jussi) Ruohonen, Piispankatu 6 D 40-41, FIN-20500 Turku, FI

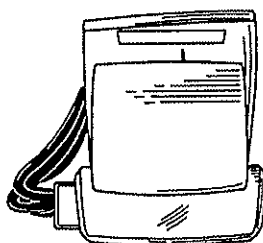
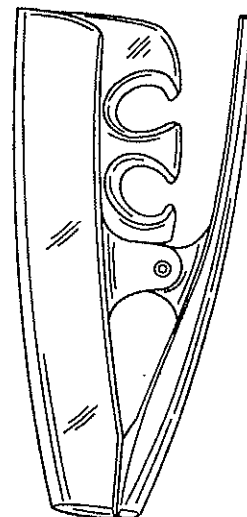
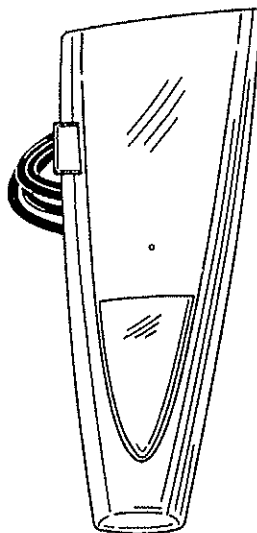
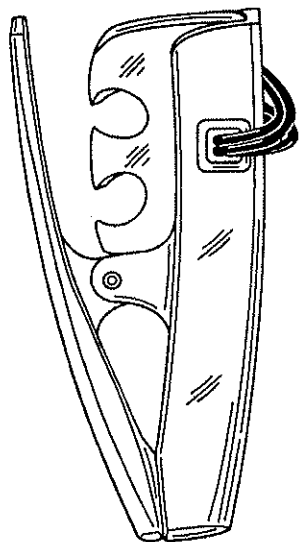
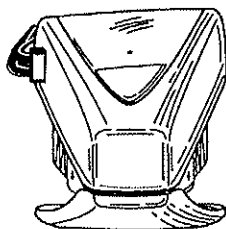
(73) Omanik: Nokia Mobile Phones Ltd., Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI

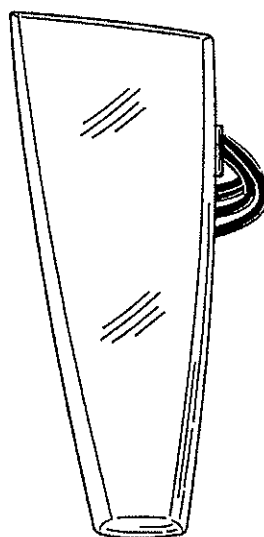
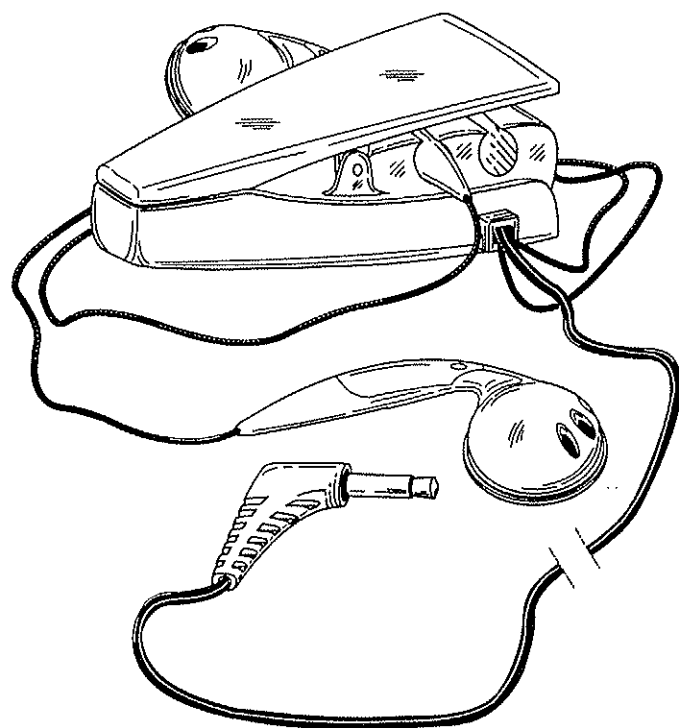
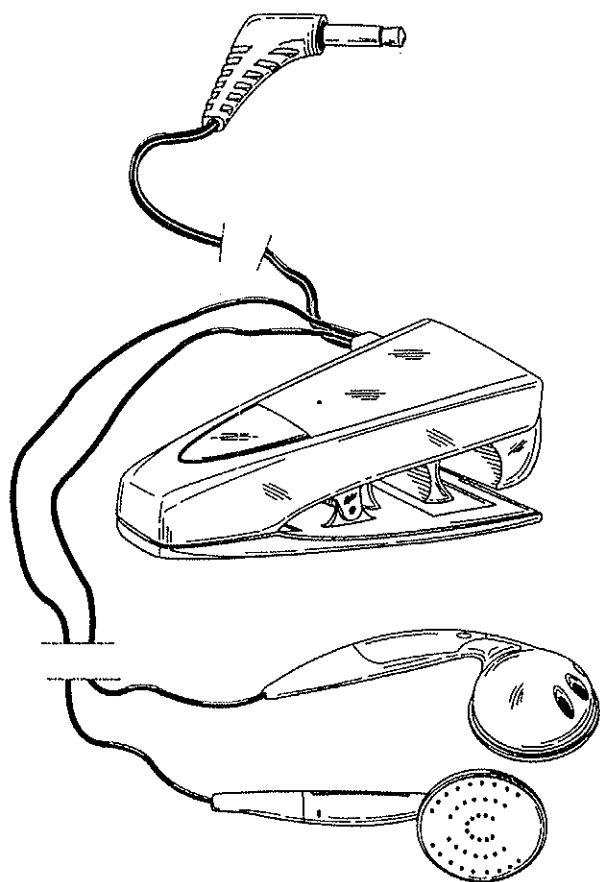
(74) Patendivolinik või ühine esindaja: Kaie Puur

(54) Nimetus: **Peakomplekt**

(55) Reproduktsioon:

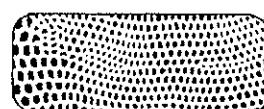
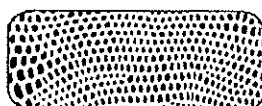
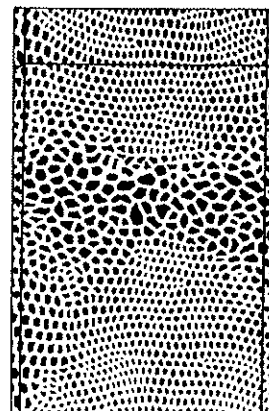
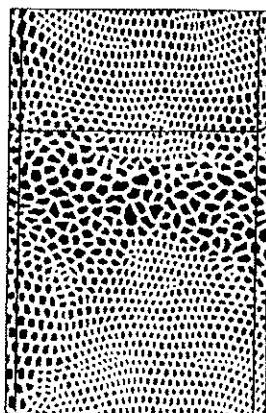
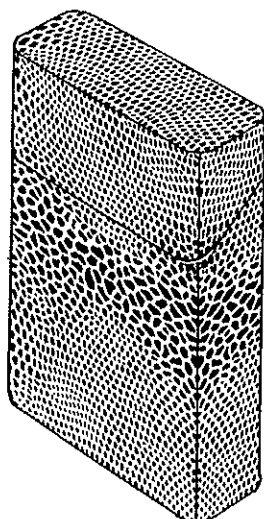
00615-01

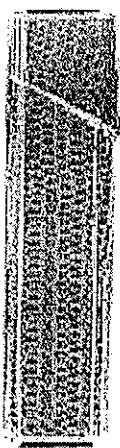
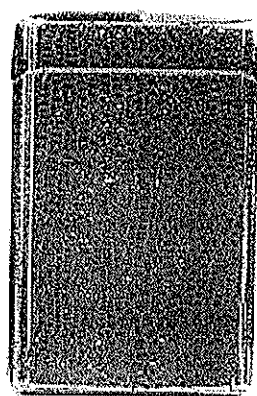
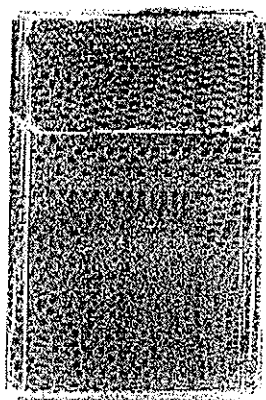
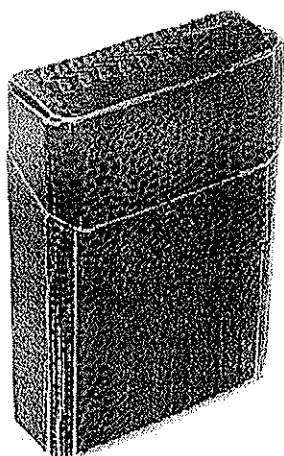




- (11) Registreeringu number: **00616**
- (15) Registreerimise kuupäev: 22.03.2002 (51) Klass: **09-03**
- (21) Taotluse number: D2002 00008
- (22) Esitamise kuupäev: 25.02.2002
- (24) Registreeringu kehtivuse alguse kuupäev: 25.02.2002
- (28) Variantide arv: 1
- (72) Autor: Anne Griffen, c/o Maddox Co., 2011 Pontiers Avenue, Los Angeles, California 90025, US
Brent Stickles, c/o Maddox Co., 2011 Pontiers Avenue, Los Angeles, California 90025, US
- (73) Omanik: American-Cigarette Company (Overseas) Limited, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug, CH
- (74) Patendivolinik või ühine esindaja: Jüri Käosaar
- (54) Nimetus: **Sigaretipaki muster**
- (55) Reproduktsioon:

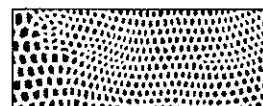
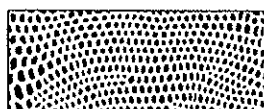
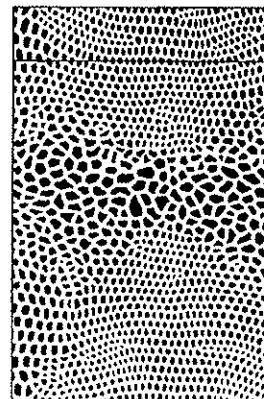
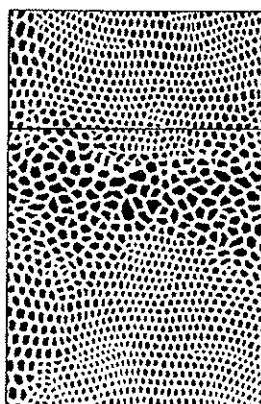
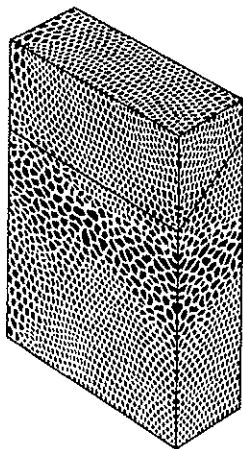
00616-01





- (11) Registreeringu number: **00617**
- (15) Registreerimise kuupäev: 09.04.2002 (51) Klass: **09-03**
- (21) Taotluse number: D2001 00048
- (22) Esitamise kuupäev: 17.08.2001
- (24) Registreeringu kehtivuse alguse kuupäev: 17.08.2001
- (28) Variantide arv: 1
- (30) Prioriteediandmed: 2103366, 20.07.2001, GB
- (72) Autor: Anne Griffen, c/o Maddox Co., 2011 Pontiers Avenue, Los Angeles, California 90025, US
Brent Stickles, c/o Maddox Co., 2011 Pontiers Avenue, Los Angeles, California 90025, US
- (73) Omanik: American-Cigarette Company (Overseas) Limited, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug, CH
- (74) Patendivolinik või ühine esindaja: Kaie Puur
- (54) Nimetus: **Sigaretipaki muster**
- (55) Reproduktsioon:

00617-01



(11) Registreeringu number: **00618**

(15) Registreerimise kuupäev: 12.04.2002

(51) Klass: **02-03**

(21) Taotluse number: D2001 00076

(22) Esitamise kuupäev: 21.12.2001

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 21.12.2001

(28) Variantide arv: 3

(72) Autor: Mare Parts, Tehnika 73-2, 10122 Tallinn, EE

(73) Omanik: Mare Parts, Tehnika 73-2, 10122 Tallinn, EE

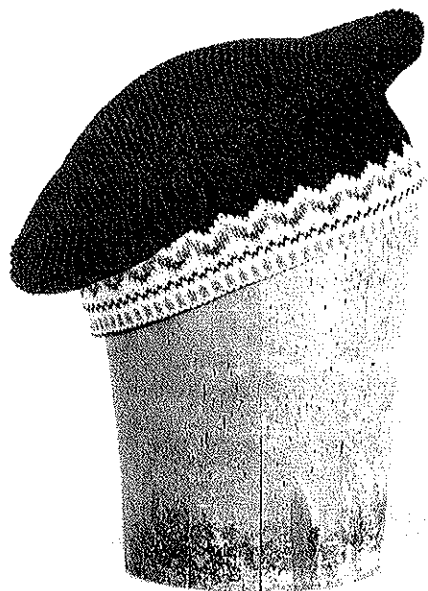
(54) Nimetus: **Silmkoos müts**

(55) Reproduktsioon:

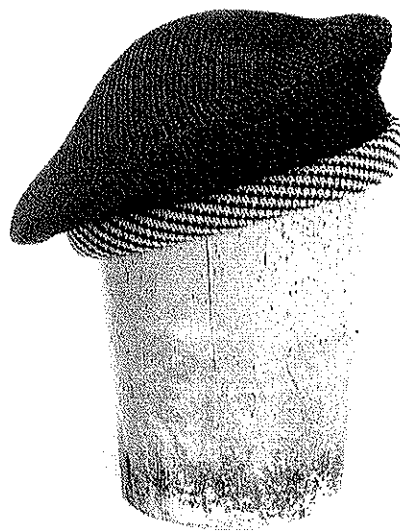
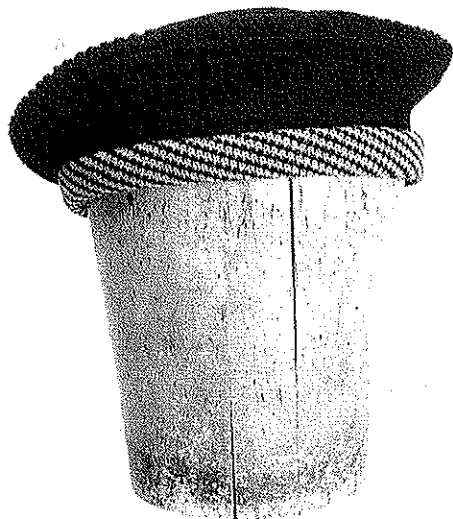
00618-01



00618-02



00618-03



(11) Registreeringu number: **00619**

(15) Registreerimise kuupäev: 26.04.2002

(51) Klass: 03-99

(21) Taotluse number: D2002 00002

(22) Esitamise kuupäev: 11.01.2002

(24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 11.01.2002

(28) Variantide arv: 1

(72) Autor: Bjørn Refsum, Fjellgata 73, 6007 Ålesund, NO

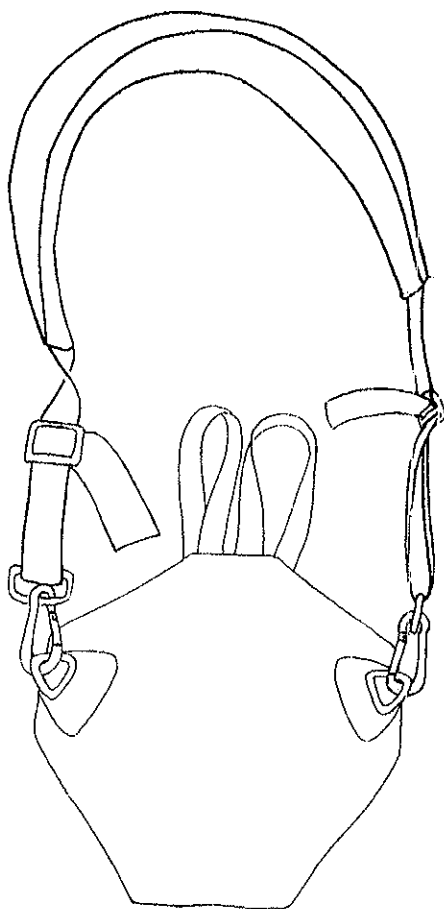
(73) Omanik: STOKKE GRUPPEN AS, Håhjem, 6260 Skodje, NO

(74) Patendivolinik või ühine esindaja: Jüri Käosaar

(54) Nimetus: **Imikute rakmed koos kanderihmaga**

(55) Reproduktsioon:

00619-01



(11) Registreeringu number: **00620**

(15) Registreerimise kuupäev: 26.04.2002 (51) Klass: **03-99**

(21) Taotluse number: D2002 00003

(22) Esitamise kuupäev: 11.01.2002

(24) Registreeringu kehtivuse alguse kuupäev: 11.01.2002

(28) Variantide arv: 1

(30) Prioriteediandmed: 20010421, 13.07.2001, NO

(72) Autor: Bjørn Refsum, Fjellgata 73, 6007 Ålesund, NO

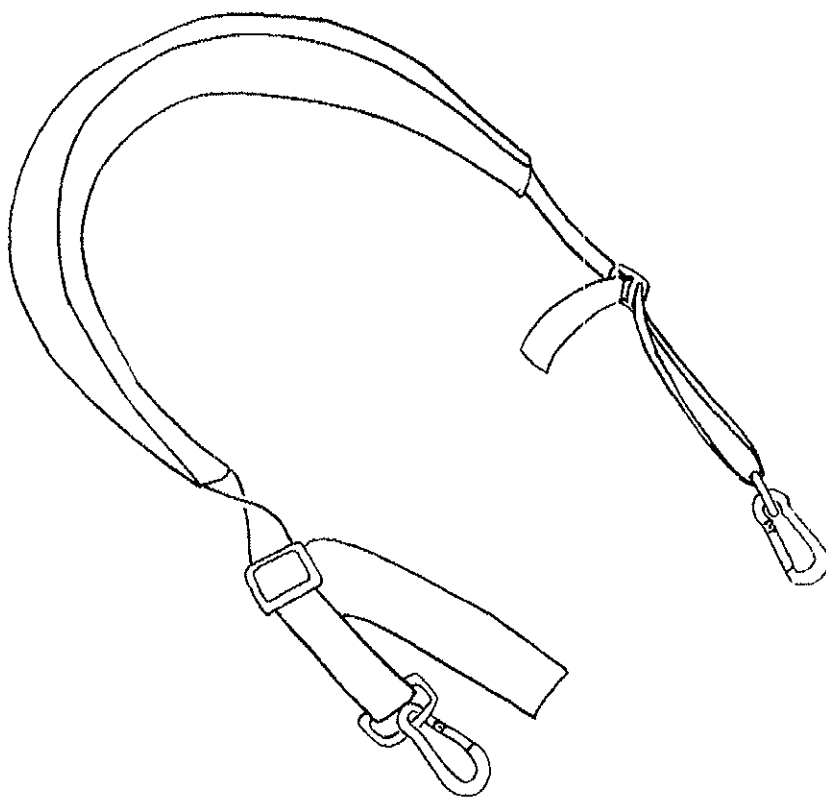
(73) Omanik: STOKKE GRUPPEN AS, Håhjem, 6260 Skodje, NO

(74) Patendivolinik või ühine esindaja: Jüri Käosaar

(54) Nimetus: **Kanderihm imikute rakmetele**

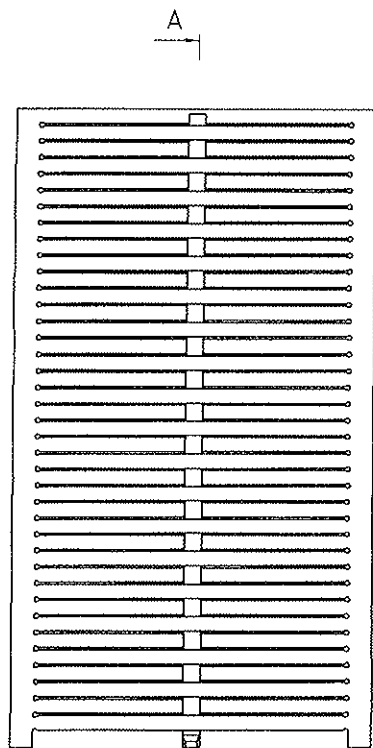
(55) Reproduktsioon:

00620-01

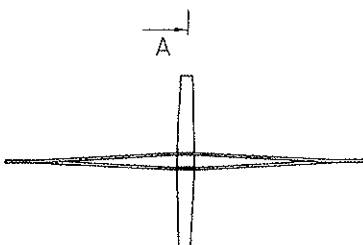
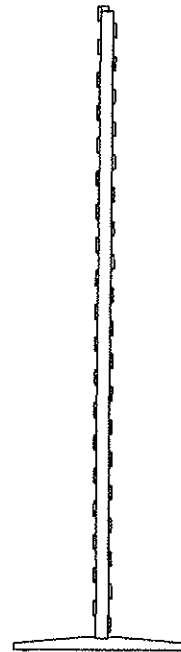


- (11) Registreeringu number: **00621**
- (15) Registreerimise kuupäev: 26.04.2002 (51) Klass: **25-02**
- (21) Taotluse number: D2002 00006
- (22) Esitamise kuupäev: 13.02.2002
- (24) Registreeringu kehtivuse
alguse kuupäev: 13.02.2002
- (28) Variantide arv: 1
- (72) Autor: Igor Volkov, Lasnamäe 34-46, Tallinn, EE
- (73) Omanik: AS Thulema, Pärnu mnt 158, 11317 Tallinn, EE
- (54) Nimetus: **Sirm SOLO**
- (55) Reproduktsioon:

00621-01



A - A



III. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE REGISTREERINGU ANDMETE MUUTMINE

Reg nr	Muudetud andmed	Registrikande jõustumise kuupäev
00473	(73) OÜ WANAKALA GRUPP, Vana-Kalamaja 21, 10414 Tallinn, EE	06.03.2002

VII. LOENDID

REGISTREERITUD TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSTE
SÜSTEMAATILINE LOEND

Rahvusvahelise klassifikatsiooni klass ja alaklass(id)	Registreerimis- taotluse number	Registreeringu number
--	------------------------------------	--------------------------

02-03	D2001 00076	00618	12-06	D2002 00007	00614
03-99	D2002 00002	00619	13-03	D2001 00062	00607
03-99	D2002 00003	00620	14-01, 14-03	D2001 00053	00615
04-01	D2001 00077	00613	20-02	D2001 00068	00608
06-11	D2002 00005	00612	23-03	D2001 00075	00610
09-01	D2001 00045	00609	24-02	D2002 00004	00611
09-03	D2001 00048	00617	25-02	D2002 00006	00621
09-03	D2002 00008	00616			

REGISTREERITUD TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSTE REGISTREERIMISTAOTLUSTE
NUMBRILINE LOEND

Registreerimis- taotluse number	Registreeringu number	Rahvusvahelise klassifikatsiooni klass(id) ja alaklass(id)
---------------------------------------	--------------------------	---

D2001 00045	00609	09-01	D2002 00002	00619	03-99
D2001 00048	00617	09-03	D2002 00003	00620	03-99
D2001 00053	00615	14-01, 14-03	D2002 00004	00611	24-02
D2001 00062	00607	13-03	D2002 00005	00612	06-11
D2001 00068	00608	20-02	D2002 00006	00621	25-02
D2001 00075	00610	23-03	D2002 00007	00614	12-06
D2001 00076	00618	02-03	D2002 00008	00616	09-03
D2001 00077	00613	04-01			

VIII. TÖÖSTUSDISAINIALASED ÕIGUSAKTID JA MUU INFO

TÖÖSTUSDISAINI KAITSE SEADUS

Vastu võetud 18. novembri 1997. a seadusega (RT I 1997, 87, 1466) ja jõustunud 11. jaanuaril 1998. a.

(Terviktekst RT I 2002, 9, 45)

Muudetud järgmiste seadustega (vastuvõtmise aeg, avaldamine Riigi Teatajas, jõustumise aeg):

25.11.1998	(RT I 1998, 108/109, 1783)	16.03.1999
21.02.2001	(RT I 2001, 27, 151)	20.04.2001
6.06.2001	(RT I 2001, 56, 335)	1.09.2001
14.11.2001	(RT I 2001, 93, 565)	1.02.2002
5.12.2001	(RT I 2001, 100, 644)	28.12.2001, v.a pkt 12 ¹

Muudetud paragrahvi lõpus sulgudes on viide seadus(t)ele (vastuvõtmise kuupäev), millega kehtestati praegune sõnastus.

I OSA. ÜLDOSA

1. peatükk. ÜLDSÄTTED

§ 1. Seaduse reguleerimisala

Käesolev seadus reguleerib tööstusdisaini valdkonnas loodud tööstusdisainilahenduste õiguskaitset Eesti Vabariigis.

§ 2. Tööstusdisainilahenduse õiguskaitset sätestavad õigusaktid

(1) Tööstusdisainilahenduse õiguskaitse sätestatakse käesolevas seaduses, teistes seadustes ning nende alusel ja nende täitmiseks väljaantud Vabariigi Valitsuse ja ministrite määrustes.

(2) Kui tööstusdisainilahenduse õiguskaitset käsitlev õigusakt on vastuolus Riigikogu poolt ratifitseeritud välislepinguga, kohaldatakse välislepingu sätteid.

(3) Käesolevas seaduses sätestatud tööstusdisainilahenduse õiguskaitse on sõltumatu autoriõiguse seaduses (RT 1992, 49, 615; RT I 2000, 16, 109; 78, 497; 2001, 50, 289; 56, 335) sätestatud kaitsest.

§ 3. Eesti Vabariigi ja välisriigi füüsilise ja juriidilise isiku õiguste ja kohustuste võrdsus

Käesolevas seaduses ja muudes tööstusdisainilahenduse õiguskaitset käsitlevates õigusaktides ettenähtud õigused ja kohustused kehtivad võrdselt Eesti Vabariigi ja välisriigi füüsilisele ja juriidilisele isikule (edaspidi *isik*).

2. peatükk. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE ÕIGUSKAITSE ALUSED

§ 4. Tööstusdisainilahenduse mõiste

(1) Tööstusdisainilahendus on toote tasapinnaline või ruumiline väliskujundus.

(2) Väliskujundusena käsitatakse käesolevas seaduses toote välisilme tunnusjoonte kogumit, mille üksikult või kombinatsioonis moodustavad vorm, konfiguratsioon, ornament, värvilahendus, faktuur ja materjal.

(3) Tootena käsitatakse käesolevas seaduses nii iseseisvat toodet kui ka toote neid tagavaraosasid ja koos-

INDUSTRIAL DESIGN PROTECTION ACT

Passed on 18 November 1997, entered into force 11 January 1998 (RT I 1997, 87, 1466)

(Consolidated text RT I 2002, 9, 45)

Amended by the following Act (date the Act was passed, publication in the Riigi Teataja (State Gazette), date of entering into force):

25.11.1998	(RT I 1998, 108/109, 1783)	16.03.1999
21.02.2001	(RT I 2001, 27, 151)	20.04.2001
06.06.2001	(RT I 2001, 56, 335)	01.09.2001
14.11.2001	(RT I 2001, 93, 565)	01.02.2002
05.12.2001	(RT I 2001, 100, 644)	28.12.2001, except chapter XII ¹

The amended section ends with a reference to the Act (date of the Act was passed) enforcing the current wording.

Part I GENERAL

I. GENERAL PROVISIONS

§ 1. Scope of application of Act

This Act regulates legal protection in the Republic of Estonia of industrial designs made in the field of industrial designs.

§ 2. Legislation providing legal protection of industrial designs

(1) Legal protection of industrial designs shall be provided for in this Act, other Acts, and regulations based on them and issued for their implementation by the Government of the Republic and the Ministers.

(2) Where a legal act providing legal protection of industrial designs is in conflict with an international agreement ratified by the Riigikogu, the provisions of the international agreement shall be applied.

(3) Legal protection of industrial designs provided for in this Act shall be irrespective of legal protection provided for in the Copyright Act (RT 1992, 49, 615; 1996, 49, 953).

§ 3. Equality of rights and obligations of natural and legal persons of the Republic of Estonia and of foreign states

Natural and legal persons (hereinafter persons) of the Republic of Estonia and of foreign states shall be equal in exercising the rights and obligations prescribed in this Act and other legislation regulating the legal protection of industrial designs.

II. BASES FOR LEGAL PROTECTION OF INDUSTRIAL DESIGNS

§ 4. Definition of industrial design

(1) An industrial design is a two-dimensional or three-dimensional solution of the appearance of a product.

(2) For the purposes of this Act, the solution of the appearance of a product is the composition of the features of the appearance of the product that consists, either separately or in combination, of the form, the configuration, the ornament, the colour(s), the texture and the material.

(3) For the purposes of this Act, a product is an independent product or those spare parts and components of

tusid, mis tootesse paigutatuna jäävad selle toote tavakasutuses väliselt vaadeldavaks. Tavakasutus ei ole toote teenindus, hooldus ja parandus.

(4) Tööstusdisainilahendusel võivad olla variandid. Tööstusdisainilahenduse variandid on tööstusdisainilahenduse sellised teisendid, mis vastava ala asjatundjale jätavad sama üldmulje.

(5) Tööstusdisainilahenduste komplekt on tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise klassifikatsiooni Locarno kokkuleppe (RT II 1996, 23, 87) järgi ühte klassi kuuluvate ja samas laadis kujundatud tööstusdisainilahenduste loogiline kogum.

(6) Tööstusdisainilahenduste komplekti käsitatakse käesolevas seaduses ühe tööstusdisainilahendusena.

§ 5. Tööstusdisainilahenduse õiguskaitse tagamine

(1) Õiguskaitse saab tööstusdisainilahendus, mis on uus, eristatav ning mille järgi on võimalik tööstuslikult või käsitöenduslikult valmistada tooteid.

(2) Õiguskaitse antakse tööstusdisainilahenduse registreerimisega riiklikus tööstusdisainilahenduste registris (edaspidi *register*) käesolevas seaduses sätestatud korras.

(3) Tööstusdisainilahenduse õiguskaitse ulatuse määramisel võetakse aluseks tööstusdisainilahenduse reproduktsioon, mis on kantud registrisse. Õiguskaitse saanuks loetakse reproduktsioonil kujutatud tööstusdisainilahendus. Õiguskaitse laieneb ka reproduktsioonil kujutatud tööstusdisainilahendusega äravahetamiseni sarnastele tööstusdisainilahendustele.

(3¹) Tööstusdisainilahenduse õiguskaitse ulatuse hindamisel arvestatakse tööstusdisainilahenduse järgi valmistatava toote suhtes selle loomise ajal kehtinud ettekirjutusi.

(4) Tööstusdisainilahenduste komplekt saab õiguskaitse tervikuna. Komplekti moodustavad tööstusdisainilahendused eraldi iseseisvat õiguskaitset ei saa.

(5) Tööstusdisainilahenduse variandid saavad igaüks iseseisva õiguskaitse. [5.12.2001]

§ 6. Tööstusdisainilahenduse uudsus

(1) Tööstusdisainilahendus on uus, kui enne tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse (edaspidi *registreerimistaotlus*) esitamise päeva või prioriteedinõude puhul enne prioriteedikupäeva ei ole Eesti Vabariigis ega välisriigis avalikustatud sellega identset või äravahetamiseni sarnast tööstusdisainilahendust. Tööstusdisainilahenduse uudsuse kindlaksmääramisel võetakse arvesse ka identne või äravahetamiseni sarnane registreeritud tööstusdisainilahendus pärast selle avalikustamist, kui selle registreerimise taotlus oli esitatud varem või prioriteedikupäev oli varasem.

(2) [kehtetu - 5.12.2001]

§ 7. Tööstusdisainilahenduse eristatavus

(1) Tööstusdisainilahendus on eristatav, kui sellest vastava ala asjatundjale jääv üldmulje erineb üldmuljest, mille asjatundjale on jäänud enne registreerimistaotluse esitamise päeva või prioriteedinõude puhul enne prioriteedi-

a product that, being assembled into it, remain outwardly visible in the normal use of that product. Maintenance, service and repairing of a product shall not be considered as normal use.

(4) Industrial design may have variants. The variants of an industrial design are such modifications of an industrial design that produce the same overall impression on a person skilled in the art.

(5) An industrial design set is a logical collection of industrial designs belonging to the same class according to the Locarno Agreement establishing an International Classification for Industrial Designs (RT II 1996, 23, 87), and designed in the same manner.

(6) For the purposes of this Act, an industrial design set is considered to be a single industrial design.

§ 5. Granting of legal protection to industrial designs

(1) Legal protection shall be granted to industrial designs that are novel, have an individual character and enable to manufacture products of industry or handicraft.

(2) Legal protection shall be granted by registration of the industrial design in the State Register of Industrial Designs (hereinafter Register) pursuant to the procedure provided for in this Act.

(3) Scope of legal protection of the industrial design shall be determined on the basis of the reproduction of the industrial design entered in the Register. Legal protection shall be considered to have been granted to the industrial design reproduced on the reproduction. Legal protection shall extend also to industrial designs confusingly similar to the industrial design reproduced on the reproduction.

(3¹) In evaluating the scope of legal protection of an industrial design, the instructions valid, at the time of development of the industrial design, in respect of the product manufactured according to the industrial design shall be taken into account.

(4) Legal protection shall be granted to an industrial design set as a whole. Industrial designs forming the set shall not obtain independent legal protection separately.

(5) Variants of an industrial design shall each be given independent legal protection. [05.12.2001]

§ 6. Novelty of industrial design

(1) An industrial design shall be novel if no industrial design identical with or confusingly similar to it has been made available to the public in the Republic of Estonia or in a foreign state prior to the filing date of the industrial design registration application (hereinafter registration application) or, where priority is claimed, prior to the priority date. When determining the novelty of the industrial design, an industrial design identical with or confusingly similar to it shall be taken into account after it has been made available to the public, if the registration application of the identical or confusingly similar industrial design was filed earlier or had an earlier priority date.

(2) [repealed - 05.12.2001]

§ 7. Individual character of industrial design

(1) An industrial design shall have individual character if it produces a different overall impression on a person skilled in the art than the impression of an industrial design made available to the public in the Republic of

kuupäeva Eesti Vabariigis või välisriigis avalikustatud tööstusdisainilahendus.

(2) Eristatavuse tõestamisel arvestatakse tööstusdisainilahenduse järgi valmistatava toote suhtes selle loomise ajal kehtinud ettekirjutusi.

§ 8. Tööstusdisainilahenduse avalikustamine

(1) Tööstusdisainilahendus on avalikustatud, kui see on avaldatud mis tahes avalikus trükises või tehtud muul viisil kättesaadavaks määramata hulga isikutele.

(2) Tööstusdisainilahenduse kättesaadavaks tegemine teisele isikule konfidentsiaalse teabena ei ole avalikustamine.

(3) Tööstusdisainilahenduse uudsuse ja eristatavuse kindlaksmääramisel ei võeta arvesse teavet, mille on 12 kuu jooksul enne registreerimistaotluse esitamise päeva või prioriteedinõude puhul enne prioriteedikoopäeva avalikustanud isik, kellel on õigus taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist, või muu isik, kes on saanud teabe nimetatud isikult tema tahte kohaselt või vastaselt. [5.12.2001]

§ 9. Mittekaitstavad tööstusdisainilahendused

Õiguskaitset ei anta tööstusdisainilahendusele, mis:

1) tuleneb üksnes toote tehnilisest otstarbest, välja arvatud juhul, kui tööstusdisainilahendus võimaldab moodulisüsteemi toodete või toote osade eriviisilist ühendamist;

2) on vastuolus heade tavadega;

3) on ebapüsiv;

4) on mikrolülituse topoloogia;

5) on tagavaraosa või koost, mis tootesse paigutatuna ei jää toote tavakasutuses väliselt vaadeldavaks. [25.11.1998; 5.12.2001]

§ 10. Õiguskaitse erijuhud

(1) Õiguspädeva institutsiooni või ametiisiku kirjaliku loata ei anta õiguskaitset tööstusdisainilahendusele, mis sisaldab Eesti Vabariigi või tema haldusüksuse, Eestis registreeritud ühingu või sihtasutuse tänapäevast või ajaloolist nimetust või selle lühendit, lippu, vappi, embleemi, pitserit, au- ja eraldusmärki, sümbolit või sümbolielementi.

(2) Õiguspädeva institutsiooni või ametiisiku kirjaliku loata ei anta õiguskaitset tööstusdisainilahendusele, mis sisaldab:

1) välisriigi vappi, lippu või muud riiklikku embleemi, ametlikku kontroll- või garantiimärki, mis on kaitstud tööstusomandi kaitse Pariisi konventsiooni (RT II 1994, 4/5, 19) artikli 6 *ter* kohaselt, või nende tähistele jälgendust;

2) valitsusvahelise organisatsiooni nime, nime lühendit, vappi, lippu või muud embleemi, mis on kaitstud tööstusomandi kaitse Pariisi konventsiooni artikli 6 *ter* kohaselt, või nende tähistele jälgendust.

(3) Õigustatud isiku nõusolekuta ei anta õiguskaitset

Estonia or in a foreign state prior to the filing date of the registration application or, where priority is claimed, prior to the priority date.

(2) In proving individual character, the instructions valid, during the production period, in respect of the product manufactured according to the industrial design shall be taken into account.

§ 8. Disclosure of industrial design

(1) An industrial design is deemed to be disclosed if it is published in any public publication or made otherwise available to a large number of people.

(2) Disclosure does not include making an industrial design available to other persons as confidential information.

(3) In determining the novelty and individual character of an industrial design, the information disclosed within 12 months prior to the filing date of the registration application or, if priority is claimed, prior to the priority date by a person having the right to apply for industrial design registration or by another person having obtained information from the said person according to his will or against it, shall not be taken into account. [05.12.2001]

§ 9. Subjects not protected as industrial designs

Legal protection shall not be granted to the following industrial designs:

1) industrial designs that serve solely to obtain a technical result of the product, except in cases where the industrial design serves the purpose of allowing multiple assembly or connection of mutually interchangeable products within a modular system;

2) industrial designs contrary to good customs;

3) unstable industrial designs;

4) layout-design of integrated circuits;

5) industrial designs that constitute the spare parts or components of a product and, being assembled into it, fail to remain outwardly visible in the normal use of the product. [25.11.1998; 05.12.2001]

§ 10. Specific cases of legal protection

(1) Industrial designs containing the contemporary or historical names or their abbreviations, flags, armorial bearings, emblems, seals, decorations and distinctive marks, symbols or their elements of the Republic of Estonia or of its administrative units, of organisations or foundations registered in Estonia, shall be granted legal protection only with the written consent of a legally competent institution or official.

(2) The following industrial designs shall be granted legal protection only with the written consent of a legally competent institution or official:

1) industrial designs containing the armorial bearings, flags or other state emblems, official signs and hallmarks indicating control and warranty, or their imitations, of other states, protected pursuant to Article 6*ter* of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property (RT II 1994, 4/5, 19);

2) industrial designs containing the names or their abbreviations, armorial bearings, flags or other emblems of intergovernmental organisations or any imitation of these signs which is protected pursuant to Article 6*ter* of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property.

(3) Without the consent of an authorised person,

tööstusdisainilahendusele, milles või millel sisaldub:

- 1) tuntud isiku perekonnanimi, autorinimi või portree;
- 2) teise juriidilise isiku nimi või selle osa;
- 3) arhitektuuriobjekti kujutis või nimetus;
- 4) üldtuntud või teise isiku nimele registreeritud või registreerimiseks esitatud kaubamärk;
- 5) garantii- ja prooviplommi eraldusmärk;

6) registreeritud ravimpreparaadi nimetus. [5.12.2001]

§ 11. Prioriteet

(1) Prioriteet on esmase registreerimistaotluse esitanud isiku eesõigus taotleda tööstusdisainilahendusele õiguskaitset. Esmase registreerimistaotlus on kõige esimene selle tööstusdisainilahenduse kohta esitatud registreerimistaotlus, sõltumata riigist, kus see on esitatud. Esmase registreerimistaotluse esitamise päev loetakse prioriteedikuupäevaks. Prioriteedikuupäevast alates on esmase registreerimistaotluse esitanud isikul eesõigus teise isiku ees, kes esitab registreerimistaotluse identse või äravahetamiseni sarnase tööstusdisainilahenduse kohta hiljem.

(2) Kui registreerimistaotlus on esitatud kuue kuu jooksul pärast esmase registreerimistaotluse esitamise päeva, võib määrata prioriteedi:

1) ükskõik millises tööstusomandi kaitse Pariisi konventsiooniga ühinenud riigis esmase registreerimistaotluse esitamise päeva järgi (konventsiooniprioriteet);

2) tööstusomandi kaitse Pariisi konventsiooniga mitteühinenud riigis esmase registreerimistaotluse esitamise päeva järgi, kui see riik tagab samad tingimused Eesti Vabariigis esitatud esmase registreerimistaotluse esitanud isikule.

(3) Prioriteedi võib määrata esmasele registreerimistaotlusele järgnenud identse tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse järgi juhul, kui esmane registreerimistaotlus on järgneva registreerimistaotluse esitamise päevaks tagasi võetud, tagasivõetuks loetud või selle registreerimisest on keeldutud ja see ei ole olnud prioriteedinõude aluseks.

(4) Prioriteedi võib määrata mitme esmase registreerimistaotluse järgi.

3. peatükk. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE AUTOR JA TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE OMANIK

§ 12. Tööstusdisainilahenduse autor

(1) Tööstusdisainilahenduse autor on füüsiline isik, kes oma loomingulise tegevusega on tööstusdisainilahenduse loonud.

(2) Kui tööstusdisainilahenduse on loonud mitu füüsilist isikut ühise loomingulise tegevusega, on nad ühisautorid.

(3) Ühisauthorsuse korral teostavad autorid kõiki õigusi ühiselt, kui nende vahel sõlmitud kirjalikus kokkuleppes ei ole sätestatud teisiti.

(4) Authorsus on võõrandamatu ja tähtajatu.

§ 13. Tööstusdisainilahenduse autori õigused

(1) Tööstusdisainilahenduse autori isiklikud mittevaralise õigused on:

industrial designs containing the following shall not be protected:

- 1) Family names, pseudonyms or portraits of well-known persons;
- 2) names or parts of them of other legal persons;
- 3) representations or names of architectural objects;
- 4) trademarks that are well-known or registered or filed for registration in the name of another person;
- 5) distinctive signs used on warranty seals and hallmarks;
- 6) names of registered medicaments. [05.12.2001]

§ 11. Priority

(1) Priority shall be the prerogative of a person, having filed the first registration application, to apply for legal protection for an industrial design. The first registration application is the registration application first filed for the said industrial design, irrespective of the country of filing. The filing date of the first registration application is considered to be the priority date. From the priority date the person having filed the first registration application shall have prerogative over another person who files a registration application for an identical or confusingly similar industrial design later.

(2) Where the registration application has been filed within six months after the filing date of the first registration application, priority may be established from:

1) the filing date of the first registration application in any state party to the Paris Convention for the Protection of Industrial Property (convention priority);

2) the filing date of the first registration application in a state not party to the Paris Convention for the Protection of Industrial Property provided that the said state guarantees the same conditions for the person having filed the first registration application in the Republic of Estonia.

(3) Priority may be established on the basis of the registration application filed for an identical industrial design after the first registration application, where the first registration application, by the filing date of the later filed registration application, has been withdrawn, is deemed to be withdrawn, its registration has been refused and it has not been the basis for priority claim.

(4) Priority may be established on the basis of several first registration applications.

III. AUTHOR OF INDUSTRIAL DESIGN AND OWNER OF INDUSTRIAL DESIGN

§ 12. Author of industrial design

(1) The author of an industrial design shall be the natural person who, through his creative activities, has made the industrial design.

(2) Where the industrial design has been made through combined creative activities of several natural persons, they shall enjoy co-authorship.

(3) Upon co-authorship the authors shall enjoy all the rights conferred by authorship together, if they have not concluded a written agreement regulating otherwise.

(4) Authorship is inalienable and indefinite in time.

§ 13. Rights of Author of Industrial Design

(1) The author of industrial design shall enjoy the following personal non-property rights:

1) õigus nõuda enda kui autori nime avalikustamist;

2) õigus keelata enda kui autori nime avalikustamine;

3) õigus tühistada igal ajahetkel oma nime avalikustamise keeld.

(2) Tööstusdisainilahenduse autori isiklikud mittevaralised õigused on autori isikust lahutamatud ega ole üleantavad autori eluajal.

(3) Tööstusdisainilahenduse autori varaline õigus on õigus õiglasele osale tööstusdisainilahendusest saadavast tulust. Autor võib selle õiguse võõrandada, samuti läheb see õigus üle pärijale.

§ 14. Õigus taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist

(1) Õigus taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist ja saada tööstusdisainilahenduse omanikuks on autoril või isikul, kellele autor on tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlemise õiguse üle andnud või kellele tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlemise õigus on üle läinud.

(2) Tööülesannete või lepingukohustuste täitmisel loodud tööstusdisainilahenduse registreerimist on õigus taotleda ja saada tööstusdisainilahenduse omanikuks tööandjal või tellijal, kui tööülesandes või lepingus ei ole sätestatud teisiti.

(3) Tööstusdisainilahenduse registreerimist võib taotleda mitu isikut ühiselt.

(4) Isik, kellel on käesoleva paragrahvi järgi õigus taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist, võib taotleda sellise tööstusdisainilahenduse registreerimist, mis on kooskõlas:

1) käesoleva seaduse § 5 lõikega 1;

2) käesoleva seaduse §-ga 6;

3) käesoleva seaduse §-ga 7;

4) käesoleva seaduse § 10 lõikega 3. [5.12.2001]

§ 15. Tööstusdisainilahenduse omanik

Tööstusdisainilahenduse omanik on isik, kellel on täielik õiguslik võim (ainuõigus) registreeritud tööstusdisainilahenduse üle ja kes on tööstusdisainilahenduse omanikuna kantud registrisse.

§ 16. Tööstusdisainilahenduse omaniku õigused

(1) Tööstusdisainilahenduse omanikul on ainuõigus valmistada tööstusdisainilahenduse järgi tooteid, levitada, müüa, müügiks pakkuda või eelnimetatud eesmärkidel importida, eksportida ja ladustada registreeritud tööstusdisainilahenduse järgi valmistatud tooteid.

(2) Tööstusdisainilahenduse omanikul on õigus keelata teistel isikutel ilma loata valmistada identse või äravahetamiseni sarnase tööstusdisainilahenduse järgi tooteid, levitada, müüa, müügiks pakkuda või eelnimetatud eesmärkidel importida, eksportida ja ladustada registreeritud tööstusdisainilahenduse järgi valmistatud tooteid.

(3) Tööstusdisainilahenduse omanikul on õigus nõuda isikult, kes on rikkunud käesoleva paragrahvi lõikes 1 sätestatud õigusi, nende õiguste rikkumise lõpetamist,

1) right to demand the disclosure of his name as the author;

2) right to prohibit the disclosure of his name as the author;

3) right to cancel the prohibition of the disclosure of his name at any moment.

(2) The personal non-property rights of the author of industrial design shall be inseparable from his person and they shall not be transferable during the lifetime of the author.

(3) The property right of the author of industrial design is the right to a fair share from the income received from the industrial design. This right may be alienated by the author and it shall be transferred to the successor.

§ 14. Right to apply for industrial design registration

(1) The right to apply for industrial design registration and to become the owner of industrial design shall belong to the author or to the person to whom the author has transferred the right to apply for industrial design registration or to whom the right to apply for industrial design registration has transferred.

(2) In case the industrial design has been made in the course of fulfilling a contractual or duties of employment, the right to apply for industrial design registration and to become the owner of industrial design shall belong to the employer or to the subscriber unless the duties of employment or the contract regulates otherwise.

(3) Several persons may apply for industrial design registration together.

(4) A person having, pursuant to this Section, the right to apply for industrial design registration, may apply for the registration of an industrial design complying with the following provisions:

1) Section 5(1) of this Act;

2) Section 6 of this Act;

3) Section 7 of this Act;

4) Section 10(3) of this Act. [05.12.2001]

§ 15. Owner of industrial design

The owner of industrial design shall be the person who enjoys full legal power (exclusive right) over a registered industrial design and whose name has been entered in the Register as owner.

§ 16. Rights of owner of industrial design

(1) The owner of industrial design shall have exclusive right to manufacture products according to the industrial design and to distribute, sell, offer for sale or import, export and store for the aforementioned purposes products which are manufactured according to the registered industrial design.

(2) The owner of industrial design shall have the right to prohibit other persons, without his consent, from manufacturing products according to an identical or confusingly similar industrial design and from distributing, selling and offering for sale or importing, exporting and storing for the aforementioned purpose products which are manufactured according to the registered industrial design.

(3) The owner of industrial design shall have the right to demand the person who has infringed the rights stipulated in paragraph 1 of this Section, to stop the infringe-

rikkumise tagajärgede kõrvaldamist ja rikkumisega põhjustatud kahju hüvitamist.

(4) Tööstusdisainilahenduse omaniku õigusi võib piirata üksnes seaduses sätestatud juhtudel ja korras.

§ 17. Tööstusdisainilahenduse omaniku õigusi mitterikkuvad toimingud

Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste rikkumine ei ole:

1) tööstusdisainilahenduse kasutamine Eesti Vabariigi territooriumil ajutiselt või juhuslikult viibivate teistes riikides registreeritud vee-, õhu- ja maismaasõidukite konstruktsioonis või nende varustuses;

2) tööstusdisainilahenduse järgi valmistatud varuosade ja lisaseadmete importimine Eesti Vabariiki käesoleva paragrahvi punktis 1 nimetatud sõidukite remondiks;

3) tööstusdisainilahenduse ärieesmärgita kasutamine isiklikeks vajadusteks;

4) tööstusdisainilahenduse õppeotstarbeline ärieesmärgita kasutamine, kui seejuures on viidatud tööstusdisainilahenduse omanikule ja kasutamine ei kahjusta viimase huve;

5) tööstusdisainilahenduse kasutamine katsetustes;

6) tööstusdisainilahenduse omaniku poolt või tema loal tööstusdisainilahenduse järgi valmistatud ja Eesti Vabariigis või Euroopa majanduspiirkonna lepingu liikmesriigis käibesse lastud toodete levitamine, müümine, müügiks pakkumine või eelnimetatud eesmärkidel importimine, eksportimine ja ladustamine. [5.12.2001]

§ 18. Varemkasutamisoigus

(1) Isik, kes enne teise isiku poolt tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse esitamist heauskelt ja tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlejast (edaspidi *taotleja*) sõltumatult on kasutanud Eesti Vabariigis identset või äravahetamiseni sarnast tööstusdisainilahendust või on teinud olulisi ettevalmistusi selle kasutamiseks, võib jätkata tööstusdisainilahenduse kasutamist endisel viisil või seda kavandatud viisil kasutama hakata (edaspidi *varemkasutamisoigus*). Kasutamine või selleks ettevalmistuste tegemine on heauskne, kui seda teinud isik ei teadnud ega pidanudki teadma, et tööstusdisainilahenduse kohta kavatakse esitada registreerimistaotlus.

(2) Varemkasutamisoigus võib üle minna teisele isikule ainult koos ettevõtte või selle osaga, millega varemkasutamisoiguse tekkimine on seotud.

(3) Käesolevas seaduses käsitatakse mõistet "ettevõtte või selle osa" äriseadustiku (RT I 1995, 26-28, 355; 1998, 91-93, 1500; 1999, 10, 155; 23, 355; 24, 360; 57, 596; 102, 907; 2000, 29, 172; 49, 303; 55, 365; 57, 373; 2001, 34, 185; 56, 332 ja 336; 89, 532; 93, 565) § 5 tähenduses.

II OSA. REGISTREERIMISTAOTLUS JA SELLE MENETLUS

4. peatükk. REGISTREERIMISTAOTLUS JA SELLE ESITAMINE

§ 19. Registreerimistaotlus

Registreerimistaotlus võib sisaldada ühte

ment of the said rights, to eliminate the results of the infringement and to compensate for the damages.

(4) The rights of the owner of industrial design may be limited solely in cases and in order prescribed by law.

§ 17. Proceedings non-infringing rights of owner of industrial design

The following proceedings shall not be considered as infringement of the rights of the owner of industrial design:

1) the use of the industrial design in the construction or accessories of aircraft, water or land vehicles registered in other states, when those vehicles temporarily or accidentally sojourn in the territory of the Republic of Estonia;

2) the import into the Republic of Estonia of spare parts and additional devices manufactured according to the industrial design with the purpose of repairing the aircraft and vehicles mentioned in item 1 of this Section;

3) the private non-commercial use of the industrial design;

4) the non-commercial use of the industrial design for teaching purposes provided that the owner of the industrial design has been referred to and the use does not infringe his interests;

5) the use of the industrial design in acts done for experimental purposes;

6) the distribution, selling or offering for sale, or the import, export or storing for the aforementioned purposes of products manufactured according to the industrial design and put into circulation by the owner of industrial design or with his consent in the Republic of Estonia or in a member state of the Agreement on the European Economic Area. [05.12.2001]

§ 18. Right of prior use

(1) Any person who, prior to the filing of an industrial design registration application by another person, used an identical or confusingly similar industrial design in the Republic of Estonia in good faith and irrespectively of the applicant for industrial design registration (hereinafter applicant), or has made significant arrangements for its use, may continue to use the industrial design in the same manner or may start using it in the intended manner (hereinafter right of prior use). The use or the arrangements for use shall be considered as done in good faith when the person concerned was not aware nor should have been aware that a registration application was intended to be filed for the industrial design.

(2) The right of prior use may only be transferred to another person together with the enterprise or the part thereof that is connected with the establishment of the right of prior use.

(3) For the purpose of this Act, the term "enterprise or part thereof" is understood in the meaning of Section 5 of the Commercial Code (RT I 1995, 26-28, 355; 1998, 91-93, 1500).

Part II REGISTRATION APPLICATION AND ITS PROCESSING

IV. REGISTRATION APPLICATION AND ITS FILING

§ 19. Registration application

The registration application may include one indus-

tööstusdisainilahendust, ühe tööstusdisainilahenduse variante või tööstusdisainilahenduste komplekti.

§ 20. Registreerimistaotluse dokumendid

(1) Registreerimistaotlus peab koosnema alljärgnevatest dokumentidest:

- 1) tööstusdisainilahenduse registreerimise avaldus;
- 2) tööstusdisainilahenduse reproduktsioon;
- 3) riigilõivu tasumist tõendav dokument;

4) volikiri, kui registreerimistaotlus esitatakse patendivoliniku kaudu või kui taotlejatel on ühine esindaja;

5) prioriteedinõuet tõendavad dokumendid, kui taotletakse prioriteeti.

(2) Registreerimistaotlusele võib lisada tööstusdisainilahenduse olemust avava kirjelduse.

(3) Registreerimistaotluse dokumentide sisu- ja vorminõuded kehtestab Vabariigi Valitsus või tema volitusel majandusminister.

(4) Registreerimistaotluse dokumendid esitatakse eesti keeles. Prioriteedinõuet tõendavad dokumendid võib esitada võõrkeeles.

§ 21. Tööstusdisainilahenduse registreerimise avaldus

(1) Tööstusdisainilahenduse registreerimise avalduses peab sisalduma:

- 1) tööstusdisainilahenduse registreerimise soovi-avaldus;
- 2) tööstusdisainilahenduse nimetus;
- 3) füüsilisest isikust taotleja ees- ja perekonnanimi ning elukoha aadress, juriidilisest isikust taotleja nimi ning asukoha aadress;

4) teave tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlemise õiguse saamise kohta vastavalt käesoleva seaduse § 14 lõigetes 1 ja 2 sätestatule;

- 5) autori ees- ja perekonnanimi ning elukoha aadress;

6) patendivoliniku ees- ja perekonnanimi, kui taotlus esitatakse patendivoliniku kaudu;

7) füüsilisest isikust esindaja ees- ja perekonnanimi, juriidilisest isikust esindaja nimi, kui taotlejatel on ühine esindaja;

- 8) prioriteedinõue, kui taotletakse prioriteeti;

9) tööstusdisainilahenduse menetluse peatamise nõue, kui taotleja soovib tööstusdisainilahenduse registrisse kandmise edasi lükata;

10) autori ees- ja perekonnanime ning elukoha aadressi avalikustamise keeld, kui autor seda nõuab;

- 11) taotlejaga kirjavahetuse pidamise aadress;

12) taotleja, patendivoliniku või ühise esindaja allkiri.

(2) Tööstusdisainilahenduse registreerimise avaldus võib sisaldada tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise

trial design, the variants of an industrial design or an industrial design set.

§ 20. Documents of registration application

(1) The registration application shall contain the following documents:

- 1) the request for the registration of the industrial design;
- 2) the reproduction of the industrial design;
- 3) the document certifying the payment of the state fee;

4) the power of attorney where the registration application is filed through an Estonian patent attorney or where the applicants have a common representative;

5) where priority is claimed, the documents certifying the priority claim.

(2) The registration application may be accompanied by a description disclosing the subject matter of the industrial design.

(3) Contents and formal requirements of the documents of the registration application shall be established by the Government of the Republic or, with its authorisation, by the Minister of Economic Affairs.

(4) The documents of the registration application shall be filed in Estonian. The documents certifying priority claim may be submitted in a foreign language.

§ 21. Request for registration of industrial design

(1) The request for the registration of the industrial design shall contain:

- 1) the statement requesting the registration of the industrial design;
- 2) the title of the industrial design;
- 3) where the applicant is a natural person, the full name and address of residence of the natural person; where the applicant is a legal person, the name and address of location of the legal person;

4) information about the obtaining of the right to apply for industrial design registration in compliance with the provisions of Section 14(1) and (2) of this Act;

5) the full name and address of residence of the author;

6) where the application is filed through a patent attorney, the full name of the patent attorney;

7) where the applicants have a common representative who is a natural person, the full name of the natural person; where the representative is a legal person, the name of the legal person;

- 8) where priority is claimed, the priority claim;

9) where the applicant wishes to postpone the entering of the industrial design in the Register, the request for suspension of the processing of the registration application;

10) where the author demands, the prohibition of the publication of the full name and address of residence of the author;

- 11) the address of correspondence of the applicant;

12) the signature of the applicant, the patent attorney or the common representative.

(2) The request for the registration of the industrial design may contain the class and subclass of the International

klassifikatsiooni klassi ja alaklassi numbrit, kuhu tööstusdisainilahendus kuulub.

§ 22. Tööstusdisainilahenduse reproduktsioon

(1) Tööstusdisainilahenduse reproduktsioon peab andma tööstusdisainilahendusest täieliku ja täpse ettekujutuse.

(2) Tööstusdisainilahenduse reproduktsioon peab koosnema tööstusdisainilahenduse üldvaatest ja nendest vaadetest, mis on vajalikud tööstusdisainilahendusest täieliku ja täpse ettekujutuse saamiseks.

(3) Tööstusdisainilahenduse reproduktsioon peab olema fotograafiline või graafiline.

(4) Tööstusdisainilahenduse variandi reproduktsioon peab koosnema tööstusdisainilahenduse variandi üldvaatest ja nendest vaadetest, mis on vajalikud täieliku ja täpse ettekujutuse saamiseks tööstusdisainilahenduse variandist.

(5) Tööstusdisainilahenduste komplekti reproduktsioon peab koosnema tööstusdisainilahenduste komplekti üldvaatest ja nendest vaadetest, mis on vajalikud täieliku ja täpse ettekujutuse saamiseks tööstusdisainilahenduste komplektist kui tervikust.

§ 23. Prioriteedinõuet tõendavad dokumendid

(1) Prioriteedinõuet tõendavad dokumendid on:

1) esmase registreerimistaotluse vastuvõtnud ametiasutuse tõend registreerimistaotluse esitamise päeva kohta;

2) esmase registreerimistaotluse koopia, mille autentsust on tõendanud esmase registreerimistaotluse vastuvõtnud ametiasutus.

(2) Registreerimistaotluse menetluse käigus võib nõuda käesoleva paragrahvi lõikes 1 nimetatud dokumentide tõlget eesti keelde.

§ 24. Registreerimistaotluse esitamine

(1) Registreerimistaotlus esitatakse Patendiametile.

(2) Registreerimistaotluse võib esitada otse või posti teel. Telefaksi teel või elektroonsete vahendite kaudu esitatud registreerimistaotlust vastu ei võeta.

(3) Registreerimistaotluse esitamise eest tasutakse riigilõivu.

(4) Kui registreerimistaotlus sisaldab üle kahe tööstusdisainilahenduse variandi, tasutakse registreerimistaotluse esitamisel kolmandast variandist alates iga järgmise variandi eest täiendav riigilõivu.

(5) Riigilõivu tasumist tõendav dokument esitatakse kas registreerimistaotluse saabumise päeval või ühe kuu jooksul registreerimistaotluse saabumise päevast.

(6) Volikiri esitatakse registreerimistaotluse saabumise päeval või kahe kuu jooksul registreerimistaotluse saabumise päevast.

(7) Prioriteedinõue peab olema esitatud registreerimistaotluse saabumise päeval. Prioriteedinõuet tõendavad dokumendid esitatakse kas registreerimistaotluse saabumise päeval või üheksa kuu jooksul prioriteedikuupäevast.

(8) Registreerimistaotluse esitamise korra kehtestab Vabariigi Valitsus või tema volitusel majandusminister.

Classification for Industrial Designs where the industrial design belongs.

§ 22. Reproduction of industrial design

(1) The reproduction of the industrial design shall give a clear and complete image of the industrial design.

(2) The reproduction of the industrial design shall consist of the general view of the industrial design and of other views necessary for giving a clear and complete image of the industrial design.

(3) The reproduction of the industrial design shall be photographic or graphic.

(4) The reproduction of the variant of the industrial design shall consist of the general view of the variant and of other views necessary for giving a clear and complete image of the variant of the industrial design.

(5) The reproduction of the industrial design set shall consist of the general view of the industrial design set and of other views necessary for giving a clear and complete image of the industrial design set.

§ 23. Documents certifying priority claim

(1) The documents certifying priority claim are the following:

1) the certificate of the filing date of the first registration application, issued by the state administrative agency having received the said registration application;

2) the copy of the first registration application, the authenticity of the copy being proved by the state administrative agency having received the first registration application.

(2) During the processing of the registration application, the translation into Estonian of the documents referred to in paragraph (1) of this Section may be required.

§ 24. Filing of registration application

(1) The registration application shall be filed with the Estonian Patent Office.

(2) The registration application may be filed personally or by mail. A registration application transmitted by telefax or by means of electronic communication shall not be received.

(3) A state fee shall be paid upon filing the registration application.

(4) Where the registration application contains more than two variants of an industrial design, a supplementary state fee shall be paid for each variant starting from the third.

(5) A document certifying payment of the state fee shall be submitted at the date of receipt of the registration application or within one month from the date of receipt of the registration application.

(6) The power of attorney shall be submitted on the filing date of the registration application or within two months from the date of receipt of the registration application.

(7) The priority claim shall be submitted on the filing date of the registration application. The documents certifying the priority claim shall be submitted on the filing date of the registration application or within nine months from the priority date.

(8) The order for filing registration applications shall be established by the Government of the Republic or, with its

§ 25. Taotleja esindamine

(1) Tööstusdisainilahenduse registreerimise ja registreeringu jõushoidmisega seotud toiminguid teostab taotleja või tema volitatud patendivolinik.

(2) Taotleja, kelle elu- või asukoht on väljaspool Eesti Vabariiki, võib esitada registreerimistaotluse ise või patendivoliniku kaudu. Edasise tööstusdisainilahenduse registreerimisega ja registreeringu jõushoidmisega seotud asju ajab ta ainult patendivoliniku kaudu.

(3) Kui registreerimistaotluse esitavad ühiselt mitu taotlejat ise, peavad nad valima edasiste tööstusdisainilahenduse registreerimisega ja registreeringu jõushoidmisega seotud asjade ajamiseks patendivoliniku või enda hulgast esindaja (ühise esindaja), kelle elu- või asukoht on Eesti Vabariigis. Ühise esindaja volitus määratakse kindlaks taotlejate antud volikirjas. [21.02.2001]

§ 26. Volikiri

(1) Volikiri võib olla lihtkirjalikus vormis.

(2) Volikirjas peab sisalduma:

1) füüsilisest isikust esindatava ees- ja perekonnanimi ning elukoha aadress, juriidilisest isikust esindatava nimi ja asukoha aadress;

2) patendivoliniku korral tema ees- ja perekonnanimi;

3) füüsilisest isikust ühise esindaja korral tema ees- ja perekonnanimi, juriidilisest isikust ühise esindaja korral nimi;

4) volituse ulatus;

5) volituse kehtivusaeg, kui volitus on tähtajaline;

6) esindatava allkiri;

7) volikirja väljaandmise koht ja kuupäev.

5. peatükk. REGISTREERIMISTAOTLUSE MENETLUS

§ 27. Registreerimistaotluse menetleja

Tulenevalt tööstusomandi kaitse Pariisi konventsiooni artikli 12 lõikest 1 ja käesolevast seadusest menetleb registreerimistaotlust Patendiamet.

§ 28. Registreerimistaotluse esitamise päev ja menetluse võtmine

(1) Patendiamet teeb registreerimistaotluse saabumisel registreerimistaotluse igale dokumendile saabumismärke. Saabumismärke peab sisaldama järgmisi andmeid:

1) registreerimistaotluse saabumise päeva;

2) registreerimistaotluse saabumise järjekorranumbrit (edaspidi *registreerimistaotluse number*).

(2) Posti teel esitatud registreerimistaotluse saabu-

authorisation, by the Minister of Economic Affairs.

§ 25. Representation of applicant

(1) An applicant may file a registration application and arrange matters connected with the applying for industrial design registration and the maintaining of the registration independently or through an authorised patent attorney.

(2) An applicant residing or located outside the Republic of Estonia may file a registration application himself or through a patent attorney. Further matters connected with the applying for industrial design registration and the maintaining of the registration shall be arranged solely through a patent attorney.

(3) Where several applicants file a registration application together, they shall, for arranging matters connected with the applying for industrial design registration and the maintaining of the registration, appoint a patent attorney or one of them as a representative (common representative), who is residing or located in the Republic of Estonia. The authorities of the common representative shall be granted in the power of attorney issued by the applicants. [21.02.2001]

§ 26. Power of attorney

(1) The power of attorney shall be issued in writing, it may be in free form.

(2) The power of attorney shall contain:

1) where the applicant is a natural person, the full name and address of residence of the natural person; where the applicant is a legal person, the name and address of location of the legal person;

2) where a patent attorney has been appointed, the full name of the patent attorney;

3) where a common representative has been appointed and where he or she is a natural person, the full name of the natural person; where the common representative is a legal person, the name of the legal person;

4) the scope of the authorities;

5) where the authorities are terminal, the term of the authorities;

6) the signature of the applicant;

7) the place and date of issue of the power of attorney.

V. PROCESSING OF REGISTRATION APPLICATION

§ 27. Processor of registration application

Proceeding from Article 12(1) of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property and from this Act, the processing of registration applications shall be carried out by the Patent Office.

§ 28. Filing date of registration application and acceptance of registration application for processing

(1) Upon receiving the registration application, the Patent Office shall mark a note of reception on each document of the application. The note of reception shall contain the following:

1) the date of receipt of the registration application;

2) the consecutive number of receipt of the registration application (hereinafter number of the registration application).

(2) The date of receipt of a registration application

mise päevaks loetakse selle Patendiametisse saabumise päev.

(3) Registreerimistaotluse esitamise päevaks määratakse selle Patendiametisse saabumise päev, kui saabumise päeval on esitatud vähemalt:

1) tööstusdisainilahenduse registreerimise sooviavaldus;

2) tööstusdisainilahenduse reproduktsioon;

3) taotleja nimi ja aadress.

(4) Pärast registreerimistaotluse esitamise päeva määramist käesoleva paragrahvi lõikes 3 sätestatu järgi ning riigilõivu tasumist tõendava dokumendi esitamist käesoleva seaduse § 24 lõikes 5 sätestatu järgi võtab Patendiamet registreerimistaotluse menetlusse ning teatab sellest taotlejale kirjalikult.

(5) Kui vastavalt käesoleva seaduse §-s 25 sätestatule peab taotlejal olema esindaja, võtab Patendiamet registreerimistaotluse menetlusse pärast käesoleva seaduse §-s 26 sätestatu kohase volikirja saabumist.

(6) Menetlusse võetud registreerimistaotluse kohta avatakse registreerimistaotluse menetluse toimik.

(7) Registreerimistaotluse menetluse toimikus hoitakse registreerimistaotluse dokumente, menetlusega seotud kirjavahetust ja riigilõivu tasumist tõendavaid dokumente ning Patendiameti otsuseid ja nende otsuste vaidlustamisega seotud kirjavahetust.

§ 29. Registreerimistaotluse menetlusse võtmisest keeldumine

(1) Patendiamet keeldub registreerimistaotlust menetlusse võtmast, tehes registreerimistaotluse menetlusse võtmisest keeldumise otsuse, kui:

1) puudub riigilõivu tasumist tõendav dokument ja seda ei ole esitatud ühe kuu jooksul registreerimistaotluse saabumise päevast;

2) puudub volikiri ja seda ei ole esitatud kahe kuu jooksul registreerimistaotluse saabumise päevast.

(2) Registreerimistaotluse menetlusse võtmisest keeldumise otsusest teatatakse taotlejale kirjalikult ja registreerimistaotluse dokumendid tagastatakse.

(3) Registreerimistaotluse menetlusse võtmisest keeldumise otsuses peab sisalduma:

1) otsuse tegemise aeg ja koht;

2) viide kohaldatud seadustele;

3) otsuse põhjendus;

4) resolutsioon;

5) selgitus otsuse vaidlustamise korra ja tähtaja kohta;

6) otsuse teinud õiguspädeva ametniku nimi ja allkiri.

(4) Registreerimistaotluse menetlusse võtmisest keeldumise otsus jõustub selle tegemise päeval.

(5) Registreerimistaotluse menetlusse võtmisest keeldumisel makstakse riigilõiv tagasi.

filed by mail shall be considered the date of receiving it at the Patent Office.

(3) The filing date of the registration application shall be the date of receiving it at the Patent Office provided that at the date of receipt the following have been filed:

1) the statement requesting the registration of the industrial design;

2) the reproduction of the industrial design;

3) the name and address of the applicant.

(4) After the filing date of the registration application has been established in compliance with paragraph 3 of this Section and the document certifying the payment of the state fee has been submitted in compliance with Section 24(5) of this Act, the Patent Office shall accept the registration application for processing, notifying the applicant of this in writing.

(5) Where the applicant must be represented in compliance with the provisions of Section 25 of this Act, the Patent Office shall accept the registration application for processing after receiving the power of attorney in compliance with Section 26 of this Act.

(6) An application dossier shall be opened for each registration application accepted for processing.

(7) The application dossier shall contain the documents of the registration application, correspondence connected with the processing, documents certifying the payment of the state fee, decisions of the Patent Office and correspondence connected with contesting these decisions.

§ 29. Refusal to accept registration application for processing

(1) The Patent Office shall refuse to accept a registration application for processing by making a decision to refuse to accept the registration application for processing in the following cases:

1) the document certifying the payment of the state fee is missing and it is not submitted within one month from the date of receipt of the registration application;

2) the power of attorney is missing and it is not submitted within two months from the date of receipt of the registration application.

(2) The applicant shall be notified in writing of a decision to refuse to accept the registration application for processing and the documents of the registration application shall be returned.

(3) A decision to refuse to accept the registration application for processing shall contain the following:

1) the date and place the decision is made;

2) the reference to the applicable Acts;

3) the grounds for the decision;

4) the resolution;

5) the procedure and term for contesting the decision;

6) the name and signature of the competent official having made the decision.

(4) A decision to refuse to accept the registration application for processing shall become valid at the date when it was made.

(5) Where the Patent Office refuses to accept the registration application for processing, the state fee shall be refunded.

§ 30. Registreerimistaotluste ja nende menetluse andmekogu, selle avalikkus ja teabe väljastamine

(1) Registreerimistaotluste ja nende menetluse andmekogu on korrastatud andmete kogum menetluse võetud registreerimistaotluste dokumentide ja nende menetluse kohta. Andmekogus hoitakse registreerimistaotluse ja selle menetluse andmeid kuni registreerimistaotluse menetluse toimiku sulgemiseni.

(2) Registreerimistaotluste ja nende menetluse andmekoguga tutvumine ja andmekogust andmete väljastamine on keelatud. Andmekogust on lubatud väljastada ainult tööstusdisainilahenduse nimetust, registreerimistaotluse numbrit, registreerimistaotluse esitamise päeva, prioriteedi andmeid, taotleja nime ja taotleja esindaja nime.

(3) Registreerimistaotluse menetluse toimikuga võib tutvuda taotleja või isik, kellel on selleks taotleja kirjalik luba või keda taotleja on kirjalikult teavitatud registreerimistaotluse esitamisest ning hoiatanud oma õigusest taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist ja saada tööstusdisainilahenduse omanikuks, järelevalveõigusliku riigiasutuse pädev ametiisik ja kohus. Registreerimistaotluse menetluse toimikust ei väljastata andmeid autori kohta, kui autor on keelanud oma nime avalikustamise.

(4) Teabe väljastamine andmekogust on tasuline, välja arvatud teabe väljastamine järelevalveõiguslikule riigiasutusele või kohtule.

(5) Andmekogu asutab ja andmekogust teabe väljastamise tasumäärad kehtestab Vabariigi Valitsus või tema volitusel majandusminister.

§ 31. Menetluse võetud registreerimistaotluse dokumentide sisu- ja vorminõuete kontrollimine

(1) Patendiamet kontrollib:

1) registreerimistaotluse dokumentide olemasolu käesoleva seaduse §-s 20 sätestatu järgi ja nende vastavust vorminõuetele;

2) registreerimistaotluse dokumentide sisu käesoleva seaduse §-s 19 ja §-des 21-24 sätestatu järgi;

3) tööstusdisainilahendust käesoleva seaduse §-des 4 ja 9 ning § 10 lõigetes 1 ja 2 sätestatu järgi;

4) tööstusdisainilahenduse rahvusvahelise klassifikatsiooni klassi ja alaklassi numbrit (numbri puudumisel määrab selle).

(2) Patendiamet ei kontrolli:

1) tööstusdisainilahendust käesoleva seaduse § 5 lõikes 1, §-des 6 ja 7 ning § 10 lõikes 3 sätestatu järgi;

2) taotleja õigust taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist käesoleva seaduse § 14 lõigetes 1 ja 2 sätestatu järgi.

(3) Prioriteedinõude korral kontrollib Patendiamet prioriteedikuupäeva määramiseks:

1) prioriteedinõude esitamist käesoleva seaduse § 11 lõigetes 2, 3 ja 4 ning § 24 lõikes 7 sätestatu järgi;

2) prioriteedinõuet tõendavate dokumentide sisu käesoleva seaduse §-s 23 sätestatu ja nende esitamise

§ 30. Files of registration applications, access to and release of information therefrom

(1) The files of registration applications and of their processing is an organised collection of information on the documents of registration applications approved for processing and on their processing. The files shall contain information on a registration application and its processing until the application dossier is closed.

(2) Access to the files of registration applications and of their processing as well as access to the information from the files shall be prohibited. The following information is permitted to release: the title of the industrial design, the number of the registration application, the filing date of the registration application, the priority data, the name of the applicant and the name of the representative of the applicant.

(3) Access to the application dossier shall be allowed to the applicant, or to the person having a written consent issued by the applicant or notified by the applicant in writing of the filing of the registration application and has warned of the applicant's right to apply for industrial design registration and to become owner of the industrial design, to the competent official of a state agency with supervisory rights and to the court. The information about the author shall not be available from the application file if the author has prohibited the disclosure of his name.

(4) Fees are charged for the release of information from the files with the exception of release of information to state agencies with supervisory authority or to a court.

(5) The files shall be established and the payment rates for release of information from the files are determined by the Government of the Republic or, with its authorisation, by the Minister of Economic Affairs.

§ 31. Examination of contents and formal requirements of documents of registration applications accepted for processing

(1) The Patent Office shall examine:

1) the existence of documents pursuant to the provisions of Section 20 of this Act and their compliance with the formal requirements;

2) the contents of the documents of the registration application pursuant to the provisions of Sections 19 and 21 to 24 of this Act;

3) the industrial design pursuant to the provisions of Sections 4, 9 and 10(1) and (2) of this Act;

4) the number of the class and of the subclass of the International Classification for Industrial Designs (where the numbers are lacking, the Patent Office shall accord them).

(2) The Patent Office shall not examine:

1) the industrial design pursuant to the provisions of Sections 5(1), 6, 7 and 10(3) of this Act;

2) the right of the applicant to apply for industrial design registration pursuant to the provisions of Section 14(1) and (2) of this Act.

(3) If priority is claimed, the Patent Office shall, for the purpose of determining the date of priority, examine:

1) the filing of the priority claim pursuant to the provisions of Section 11(2), (3) and (4) and Section 24(7) of this Act;

2) the contents of the documents certifying the priority claim pursuant to the provisions of Section 23 of this

tähtajast kinnipidamist käesoleva seaduse § 24 lõikes 7 sätestatu järgi.

(4) Patendiamet ei rahulda prioriteedinõuet, kui käesoleva paragrahvi lõike 3 kohaselt tehtud kontrolli tulemusena selgub, et mõni nõuetest ei ole täidetud, ning teatab sellest taotlejale kirjalikult.

(5) Patendiamet teatab registreerimistaotluse dokumentide vormi ja sisu puuduste või muude registreerimistaotluse menetlust takistavate asjaolude ilmnemisel nendest taotlejale kirjalikult ning määrab puuduste kõrvaldamiseks või selgituste andmiseks kahekuulise tähtaja.

(6) Taotleja avalduse põhjal pikendab Patendiamet registreerimistaotluses esinevate puuduste kõrvaldamise või selgituste andmise tähtaega kuni kuue kuuni. Avaldus peab olema esitatud enne käesoleva paragrahvi lõikes 5 määratud tähtaja lõppemist. Tähtaja pikendamise eest tasutakse riigilõiv.

§ 32. Registreerimistaotluse menetluse peatamine

(1) Patendiamet võib taotleja avalduse alusel peatada registreerimistaotluse menetluse kokku kuni 12 kuuks.

(2) Registreerimistaotluse menetluse peatamisest teatatakse taotlejale kirjalikult.

§ 33. Registreerimistaotluse parandamine ja täiendamine

Taotleja võib menetluse jooksul teha registreerimistaotluse parandusi ja täiendusi, mis ei muuda registreerimistaotluse esitamise päeval selles esitatud tööstusdisainilahendust.

§ 34. Registreerimistaotluse tagasivõtmine

(1) Taotleja võib registreerimistaotluse menetluse jooksul tagasi võtta, esitades kirjalikult registreerimistaotluse tagasivõtmise avalduse. Registreerimistaotlus loetakse tagasivõetuks registreerimistaotluse tagasivõtmise avalduse Patendiametisse saabumise päevast. Registreerimistaotluse dokumente ei tagastata.

(2) Patendiamet loeb registreerimistaotluse tagasivõetuks, kui taotleja ei ole käesoleva seaduse § 31 lõigete 5 või 6 kohaselt määratud tähtaja lõpuks vastanud Patendiameti nõudmisele kõrvaldada registreerimistaotluses esinevad puudused või anda selgitusi.

§ 35. Registreerimistaotluse menetluse lõpetamine

(1) Kui registreerimistaotlus on tagasi võetud või tagasivõetuks loetud, lõpetatakse registreerimistaotluse menetlus ja teatatakse sellest taotlejale kirjalikult.

(2) Tagasivõetud või tagasivõetuks loetud registreerimistaotluse menetluse toimik suletakse ja säilitatakse salastatuna alaliselt Patendiameti arhiivis.

§ 36. Registreerimistaotluse menetluse taastamine

(1) Patendiamet taastab registreerimistaotluse menetluse taotleja nõudel või apellatsioonikomisjoni otsuse või kohtuotsuse alusel ja avab suletud registreerimistaotluse menetluse toimiku.

Act and their filing by deadline pursuant to the provisions of Section 24(7) of this Act.

(4) The Patent Office shall refuse the priority claim where the examination carried out in compliance with paragraph 3 of this Section shows that one or more requirements are not fulfilled, and it shall notify the applicant of this in writing.

(5) Upon deficiencies regarding the form and contents of the documents of the registration application or upon other factors preventing the processing of the registration application, the Patent Office shall notify the applicant of this in writing, designating a deadline of two months for elimination of deficiencies or for providing explanations.

(6) Upon a corresponding request from the applicant, the Patent Office shall extend the deadline for elimination of deficiencies or for providing explanations for up to six months. The request must be filed prior to the end of the deadline designated in paragraph 5 of this Section. A state fee shall be levied for extending the deadline.

§ 32. Suspension of processing of registration application

(1) On a corresponding request from the applicant, the Patent Office may suspend the processing of a registration application for up to twelve months.

(2) The applicant shall be notified in writing of the suspension of the processing of the registration application.

§ 33. Corrections and amendments to registration application

A registration application may be corrected and amended by the applicant during processing, without changing the industrial design as disclosed in the registration application at the filing date of the application.

§ 34. Withdrawal of registration application

(1) An applicant may file a request in writing for withdrawal of a registration application and withdraw a pending registration application. A registration application is deemed to be withdrawn from the date of receipt of a request for withdrawal of the registration application by the Patent Office. The documents of the registration application shall not be returned.

(2) The Patent Office deems a registration application to be withdrawn if the applicant fails to respond to a demand of the Patent Office to eliminate deficiencies in the registration application or to provide explanations by the deadline prescribed in Section 31(5) or (6) of this Act.

§ 35. Termination of processing of registration application

(1) Where the registration application has been withdrawn or is deemed to be withdrawn, the Patent Office shall terminate the processing of the registration application and notify the applicant of this in writing.

(2) The application file of the registration application that has been withdrawn or is deemed to be withdrawn shall be closed and preserved permanently and in confidentiality in the archives of the Patent Office.

§ 36. Resuming of application processing

(1) The Patent Office shall resume the processing of a registration application on a corresponding request from the applicant or on a decision of the Board of Appeal or of the court, and the Patent Office shall open the closed application

(2) Taotleja võib nõuda registreerimistaotluse lõpetatud menetluse taastamist, kui taotleja ei ole vastanud Patendiameti nõudmisele kõrvaldada registreerimistaotluses esinevad puudused või anda selgitusi käesoleva seaduse § 31 lõike 5 või 6 kohaselt määratud tähtaja lõpuks vääramatu jõu või muu taotlejast või tema esindajast sõltumatu takistuse tõttu.

(3) Registreerimistaotluse menetluse taastamise avalduse võib esitada ühe aasta jooksul käesoleva seaduse § 31 lõike 5 või 6 alusel määratud tähtaja lõpust. Avaldusele tuleb lisada riigilõivu tasumist tõendav dokument.

(4) Patendiamet taastab registreerimistaotluse menetluse, kui taotleja tõestab vääramatu jõu või muu temast või tema esindajast sõltumatu takistuse olemasolu ning vastab Patendiameti nõudmisele kõrvaldada registreerimistaotluses esinevad puudused või anda selgitusi kahe kuu jooksul pärast vääramatu jõu või muu takistuse kadumist. Registreerimistaotluse menetluse taastamisest teatatakse taotlejale kirjalikult.

§ 37. Tööstusdisainilahenduse registreerimise otsus

(1) Kui tööstusdisainilahendus ei ole vastuolus käesoleva seaduse §-de 4 ja 9 ning § 10 lõigete 1 ja 2 nõuetega ja registreerimistaotlus vastab käesoleva seaduse §-de 19-24 ja 33 nõuetele, teeb Patendiamet tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuse ning teatab sellest taotlejale kirjalikult.

(2) Tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuses peab sisalduma:

- 1) otsuse tegemise aeg ja koht;
- 2) viide kohaldatud seadustele;
- 3) resolutsioon tööstusdisainilahenduse registris registreerimise kohta;
- 4) selgitus otsuse vaidlustamise korra ja tähtaja kohta;
- 5) otsuse teinud õiguspädeva ametniku nimi ja allkiri.

(3) Tööstusdisainilahenduse registreerimise otsus jõustub selle tegemise päeval.

§ 38. Tööstusdisainilahenduse registreerimisest keeldumise otsus

(1) Kui tööstusdisainilahendus on vastuolus käesoleva seaduse §-de 4, 9 või § 10 lõike 1 või 2 nõuetega või registreerimistaotlus ei vasta käesoleva seaduse §-de 19-24 või 33 nõuetele, teeb Patendiamet tööstusdisainilahenduse registreerimisest keeldumise otsuse ja teatab sellest taotlejale kirjalikult.

(2) Tööstusdisainilahenduse registreerimisest keeldumise otsuses peab sisalduma:

- 1) otsuse tegemise aeg ja koht;
- 2) viide kohaldatud seadustele;
- 3) otsuse põhjendus;
- 4) resolutsioon;
- 5) selgitus otsuse vaidlustamise korra ja tähtaja

dossier.

(2) The applicant may require the resuming of the processing of a registration application that has been terminated, provided that the applicant has failed to respond to the invitation of the Patent Office to eliminate deficiencies or to provide explanations by the deadline designated in compliance with Section 31(5) or (6) of this Act due to force majeure or other obstacle irrespective of the applicant or of his representative.

(3) The request for resuming the processing of a registration application may be submitted within one year from the end of the deadline designated in compliance with Section 31(5) or (6) of this Act. The request shall be accompanied by a document certifying the payment of the state fee.

(4) The Patent Office shall resume the processing of a registration application provided that the applicant proves the existence of the force majeure or other obstacle irrespective of the applicant or of his representative and responds to the invitation of the Patent Office to eliminate deficiencies or to provide explanations within two months after the removal of the force majeure or other obstacle. The Office shall notify the applicant in writing of the resuming of the application processing.

§ 37. Decision on industrial design registration

(1) Where the industrial design is not in conflict with the requirements stipulated in Sections 4, 9 and 10(1) and (2) of this Act and where the registration application is in compliance with the requirements stipulated in Sections 19 to 24 and 33 of this Act, the Patent Office shall make a decision on industrial design registration, notifying the applicant of this in writing.

(2) The decision on industrial design registration shall contain the following:

- 1) the date and place the decision is made;
- 2) the reference to the legislation applied;
- 3) the resolution on the registration of the industrial design in the Register;
- 4) the procedure and deadline for contesting the decision;
- 5) the name and signature of the competent official having made the decision.

(3) The decision on industrial design registration shall enter into force at the date it is made.

§ 38. Decision on refusal of industrial design registration

(1) Where the industrial design is in conflict with the requirements stipulated in Sections 4, 9 or 10(1) or (2) of this Act or where the registration application is not in compliance with the requirements of Sections 19 to 24 or 33 of this Act, the Patent Office shall make a decision on refusal of industrial design registration, notifying the applicant of this in writing.

(2) The decision on refusal of industrial design registration shall contain the following:

- 1) the date and place the decision is made;
- 2) the reference to the legislation applied;
- 3) the grounds for the decision;
- 4) the resolution;
- 5) the procedure and deadline for contesting the

kohta;

6) otsuse teinud õiguspädeva ametniku nimi ja allkiri.

(3) Tööstusdisainilahenduse registreerimisest keeldumise otsus jõustub selle tegemise päeval.

§ 39. Registreerimistaotluse menetluse lõppemine

(1) Registreerimistaotluse menetlus Patendiametis lõpeb tööstusdisainilahenduse registreerimisega registris või tööstusdisainilahenduse registreerimisest keeldumisega.

(2) Pärast tööstusdisainilahenduse registreerimist registris suletakse registreerimistaotluse menetluse toimik ja antakse üle registri koosseisu.

(3) Tööstusdisainilahenduse registreerimisest keeldumise korral suletakse registreerimistaotluse menetluse toimik pärast kaebuse esitamise tähtaja möödumist või vaidlustamise korral pärast vaidlustamise menetluse lõppemist ja säilitatakse salastatuna alaliselt Patendiameti arhiivis.

6. peatükk. PATENDIAMETI OTSUSE VAIDLUSTAMINE

§ 40. Patendiameti otsuse peale kaebamise õigus

(1) Taotleja võib esitada kaebuse Patendiameti tehtud:

1) registreerimistaotluse menetluse võtmisest keeldumise otsuse peale;

2) tööstusdisainilahenduse registreerimisest keeldumise otsuse peale;

3) registreerimistaotluse menetluse lõpetamise või menetluse taastamisest keeldumise otsuse peale.

(2) Taotleja võib esitada kaebuse Patendiameti tehtud tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuse peale, kui ei ole rahuldatud registreerimistaotluses esitatud prioriteedinõuet.

§ 41. Tööstusomandi apellatsioonikomisjon

(1) Kaebus Patendiameti otsuse peale esitatakse Eesti Vabariigi kaubamärgiseaduse (RT 1992, 35, 459; RT I 1998, 15, 231; 1999, 93, 834; 102, 907; 2001, 27, 151; 56, 332 ja 335) alusel moodustatud tööstusomandi apellatsioonikomisjonile (edaspidi *apellatsioonikomisjon*).

(2) Apellatsioonikomisjon tegutseb Majandusministeeriumi valitsemisalas ja teda finantseeritakse riigieelarvest Majandusministeeriumi eelarve kaudu.

§ 42. Kaebuse esitamise tähtaeg

(1) Kaebuse Patendiameti otsuse peale võib esitada kahe kuu jooksul selle tegemise päevast.

(2) Kaebuse hilisema esitamise korral võib apellatsioonikomisjon kaebaja avalduse alusel kaebuse esitamise tähtaja ennistada, kui ta tunnistab kaebuse hilisema esitamise põhjuse mõjuvaks.

§ 43. Kaebusele esitatavad nõuded

(1) Kaebus esitatakse apellatsioonikomisjonile kirjalikult ja selles märgitakse:

1) apellatsioonikomisjoni täielik nimi;

2) füüsilisest isikust kaebaja ees- ja perekonnanimi

decision;

6) the name and signature of the competent official having made the decision.

(3) The decision on refusal of industrial design registration shall enter into force at the date it is made.

§ 39. Cessation of processing of registration application

(1) The processing of a registration application at the Patent Office shall cease with entering the industrial design in the Register or with refusal of industrial design registration.

(2) After entering the industrial design in the Register the application dossier shall be closed and added to the Register.

(3) Where the Patent Office refuses to register the industrial design, the application dossier shall be closed after the lapse of the deadline for lodging an appeal or, upon contest, after the contesting procedure, and it shall be preserved permanently and in confidentiality in the archives of the Patent Office.

VI. CONTEST OF DECISIONS OF PATENT OFFICE

§ 40. Right to appeal against decision of Patent Office

(1) The applicant may appeal against the following decisions of the Patent Office:

1) the decision on refusal to process the registration application;

2) the decision on refusal of industrial design registration;

3) the decision on termination of the application processing or on refusal to resume the application processing.

(2) The applicant may appeal against the decision of the Patent Office on industrial design registration where the priority claim contained in the registration application has been refused.

§ 41. Board of Appeal of industrial property

(1) The applicant may appeal against the decision of the Patent Office at the Board of Appeal of Industrial Property (hereinafter Board of Appeal) established in compliance with the Republic of Estonia Trademark Act (RT I 1992, 35, 459; RT I 1995, 26-28, 355; 1996, 49, 953).

(2) The Board of Appeal shall operate within the area of government of the Ministry of Economic Affairs and it shall be funded from the State Budget via the Ministry of Economic Affairs budget.

§ 42. Term for lodging appeal

(1) An appeal against the decision of the Patent Office may be lodged within two months from the date the decision is made.

(2) Upon a subsequent appeal, the Board of Appeal may reconstitute the deadline for appealing against the decision where it finds the reason for the delayed appeal to be well grounded.

§ 43. Requirements for appeal

(1) The appeal shall be lodged at the Board of Appeal in writing and it shall contain the following:

1) the full name of the Board of Appeal;

2) where the complainant is a natural person, the full

ning elukoha aadress, juriidilisest isikust kaebaja nimi ning asukoha aadress;

- 3) vaidlustatava otsuse number ja kuupäev;
- 4) kaebaja põhjendus, miks ta loeb vaidlustatava otsuse ebaõigeks ja seadusega vastuolus olevaks;

- 5) kaebaja nõue;
 - 6) kaebaja või tema volitatud esindaja allkiri.
- (2) Kaebusele lisatakse:
- 1) vaidlustatava otsuse ärakiri;
 - 2) riigilõivu tasumist tõendav dokument;
 - 3) volikiri, kui kaebus esitatakse esindaja kaudu.

(3) Volikiri esitatakse koos kaebusega või kahe kuu jooksul kaebuse esitamise päevast.

(4) Kaebusele võib lisada kaebuse põhjendatust tõendavad dokumendid.

§ 44. Kaebuse täiendamine

Kaebaja võib esitatud kaebust muuta ja täiendada kuni kaebuse arutamise alguseni apellatsioonikomisjonis, esitades sellekohase kirjaliku avalduse ja vajalikud dokumendid.

§ 45. Kaebusest loobumine

(1) Kaebaja võib oma kaebusest loobuda kuni apellatsioonikomisjoni otsuse tegemiseni, esitades apellatsioonikomisjonile sellekohase kirjaliku avalduse.

(2) Kui kaebaja oma kaebusest loobub, lõpetab apellatsioonikomisjon kaebuse menetluse. Riigilõivu kaebajale ei tagastata.

§ 46. Kaebuse menetlusse võtmine

(1) Apellatsioonikomisjon registreerib kaebuse selle saabumise päeval ja teatab kaebusest Patendiametile.

(2) Apellatsioonikomisjon kontrollib kaebuse vastavust käesoleva seaduse §-des 40, 42 ja 43 sätestatud nõuetele.

(3) Kui kaebus vastab käesoleva seaduse §-des 40, 42 ja 43 sätestatud nõuetele, võtab apellatsioonikomisjon selle menetlusse ja teatab kaebajale ning Patendiametile kaebuse arutamise aja ja koha.

(4) Apellatsioonikomisjon saadab menetlusse võetud kaebuse ärakirja Patendiametile ja võib viimasele teha ettepaneku esitada kindlaksmääratud tähtaja jooksul kaebuse kohta oma kirjalikud vastuväited või seisukoht.

(5) Kui kaebus ei vasta käesoleva seaduse §-des 40, 42 või 43 sätestatud nõuetele, ei võta apellatsioonikomisjon kaebust menetlusse ning tagastab selle kaebajale. Kaebaja makstud riigilõiv tagastatakse.

§ 47. Apellatsioonikomisjonis toimuva menetluse osalised

(1) Kaebuse arutamisel apellatsioonikomisjonis on menetluse osalised kaebaja ja Patendiamet.

(2) Menetluse osalised on õigus isiklikult või esindaja kaudu:

- 1) võtta osa kaebuse arutamisest;
- 2) anda apellatsioonikomisjonile kaebuse kohta

name and address of residence of the natural person; where the complainant is a legal person, the name and address of location of the legal person;

- 3) the number and date of the contested decision;
- 4) the statement of the complainant explaining why he considers the contested decision to be inaccurate and in conflict with the law;
- 5) the request of the complainant;
- 6) the signature of the complainant or his attorney.

(2) The appeal shall be accompanied by:

- 1) the copy of the contested decision;
- 2) the document certifying payment of the state fee;
- 3) where the appeal is lodged through a representative, the power of attorney.

(3) The power of attorney shall be submitted together with the appeal or within two months from the date of lodging the appeal.

(4) The appeal may be accompanied by the documents certifying the reason for the appeal.

§ 44. Amendments to appeal

After submitting a corresponding request in writing and the required documents, the complainant may amend the appeal until the beginning of the appeal procedure at the Board of Appeal.

§ 45. Abandonment of appeal

(1) Before the Board of Appeal has made a decision, the complainant may abandon his appeal, submitting a corresponding written request to the Board of Appeal.

(2) Where the complainant abandons his appeal, the Board of Appeal shall terminate the appeal procedure. The state fee shall not be refunded to the complainant.

§ 46. Approving appeal for procedure

(1) The Board of Appeal shall register the appeal at the date of receipt of it and notify the Patent Office of the appeal.

(2) The Board of Appeal shall check the compliance of the appeal with the requirements stipulated in Sections 40, 42 and 43 of this Act.

(3) Where the appeal is in compliance with the requirements stipulated in Sections 40, 42 and 43 of this Act, the Board of Appeal shall approve it for procedure and it shall notify the complainant and the Patent Office of the date and place of the appeal procedure.

(4) The Board of Appeal shall send to the Patent Office a copy of the appeal that has been approved for procedure and it may invite the Patent Office to submit, by a designated deadline, its objections or position in writing.

(5) Where the appeal is in conflict with the requirements stipulated in Sections 40, 42 or 43 of this Act, the Board of Appeal shall dismiss the appeal and return it to the complainant. The state fee shall be refunded to the complainant.

§ 47. Parties to appeal procedure at Board of Appeal

(1) The complainant and the Patent Office shall be parties to the appeal procedure at the Board of Appeal.

(2) A party to the appeal procedure shall have the right to, personally or through the representative:

- 1) take part in the appeal procedure;
- 2) submit to the Board of Appeal explanations

suulisi ja kirjalikke seletusi;

- 3) esitada täiendavaid dokumente ja taotlusi;
- 4) esitada küsimusi teistele osalistele;
- 5) nõuda apellatsioonikomisjoni liikme taandamist.

(3) Menetluse osalise kaebuse arutamisele ilmumata jäämine ei takista kaebuse arutamist, kui talle on kaebuse arutamise aeg ja koht teatavaks tehtud ning ta ei ole teatanud menetluses osalemist takistavatest asjaoludest.

§ 48. Kaebuse arutamine apellatsioonikomisjonis

(1) Apellatsioonikomisjon arutab kaebust kaebuses soovitud ulatuses.

(2) Apellatsioonikomisjon on kaebuse arutamisel ja otsuse tegemisel otsustusvõimeline, kui kohal on selle esimees või aseesimees ning vähemalt kolm apellatsioonikomisjoni liiget. Apellatsioonikomisjoni eesistuja on tema esimees või aseesimees.

(3) Apellatsioonikomisjoni eesistuja kontrollib enne kaebuse arutamist menetluse osaliste kohalolekut ja nende volitusi. Seejärel tehakse teatavaks, milline kaebus arutusele tuleb, tutvustatakse nimeliselt apellatsioonikomisjoni liikmeid ning lahendatakse menetluse osaliste taotlused ja taandusavaldused.

(4) Kaebuse arutamine algab apellatsioonikomisjoni liikme ettekandega, millele järgneb kaebaja seletus. Seejärel kuulatakse ära Patendiameti esindaja seletus, millele võib järgneda menetluse osaliste väitlus. Apellatsioonikomisjoni liikmetel on õigus esitada menetluse osalistele küsimusi.

(5) Kui menetluse osaline esitab kaebuse arutamise ajal lisatõendeid ja apellatsioonikomisjoni arvates on neid vaja arvestada, lükkab apellatsioonikomisjon arutamise edasi ja määrab arutamise uue aja, kui teine osaline seda nõuab.

(6) Kui menetluse osalised on apellatsioonikomisjonile seletuse andnud ja küsimustele vastanud ning keegi ei taotle arutelu jätkamist, lõpetatakse kaebuse arutamine ja apellatsioonikomisjon teeb otsuse.

(7) Menetluse osalised otsuse tegemise juures ei viibi.

§ 49. Apellatsioonikomisjoni liikme taandamine

(1) Apellatsioonikomisjoni liige, kes on isiklikult huvitatud kaebuse lahendamise tulemusest, taandatakse menetluse osalise esitatud taandusavalduse alusel.

(2) Taandusavalduse võib esitada enne kaebuse arutamise algust.

(3) Taandusavalduse vaatab läbi kaebust arutav apellatsioonikomisjoni koosseis. Kui taandusavaldus rahuldatakse, kõrvaldatakse selles nimetatud apellatsioonikomisjoni liige kaebust arutavast koosseisust. Kui taandatakse kõik liikmed või selline arv liikmeid, et kaebuse lahendamine otsustusvõimelise koosseisuga vastavalt

regarding the appeal orally and in writing;

- 3) submit additional documents and requests;
- 4) put questions to other parties;
- 5) request the removal of a member of the Board of Appeal.

(3) The failure of a party to attend the appeal procedure shall not prevent the Board of Appeal from treating the appeal, provided that the said party has been notified of the date and place of the appeal procedure and he has failed to notify the Board of Appeal of the reasons preventing his attendance.

§ 48. Appeal procedure at Board of Appeal

(1) The Board of Appeal shall treat the appeal in the extent requested in the appeal.

(2) The Board of Appeal shall be competent to treat the appeal and to make a decision provided that the Chairman or Vice-Chairman and at least three members of the Board of Appeal are present. The Chairman or Vice-Chairman of the Board of Appeal shall be the Chairperson of the Board of Appeal.

(3) Before commencement of the appeal procedure, the Chairperson of the Board of Appeal shall check the attendance of the parties to the procedure and their power of attorneys. Subsequently the Board of Appeal shall announce the appeal to be treated, the members of the Board of Appeal shall be introduced and the requests for removal and other requests of the parties shall be settled.

(4) The appeal procedure shall begin with a report by a member of the Board of Appeal, followed by an explanation from the complainant. Subsequently the Board of Appeal shall hear an explanation from the representative of the Patent Office, which may be followed by a dispute between the parties. The members of the Board of Appeal shall be entitled to put questions to the parties.

(5) Where a party to the discussion presents additional evidence during the procedure and the Board of Appeal regards it necessary to consider it, the Board of Appeal shall postpone the procedure and designate, upon a corresponding request from another party, another date for the procedure.

(6) Where the parties have presented explanations to the Board of Appeal and answered questions, and there are no requests for continuing the procedure, the appeal procedure shall be terminated and the Board of Appeal shall make a decision.

(7) During the making of the decision, the parties to the procedure shall not be present.

§ 49. Removal of member of Board of Appeal

(1) The member of the Board of Appeal who has personal interest in the result of the appeal procedure, shall be removed at a corresponding request by a party to the procedure.

(2) The request for removal may be submitted before the beginning of the appeal procedure.

(3) The staff of the Board of Appeal treating the particular appeal shall review the request for removal. Where the request for removal is satisfied, the member of the Board of Appeal mentioned in the request shall be removed from the staff of the Board of Appeal treating the appeal. Where all members are removed or the number of members making

käesoleva seaduse § 48 lõikele 2 on võimatu, lõpetatakse menetlus apellatsioonikomisjonis ja kaebajal on õigus esitada kaebus Patendiameti otsuse peale halduskohtusse halduskohtumenetluse seadustikus (RT I 1993, 50, 694; 1994, 16, 290; 28, 425; 1995, 29, 358 ja 359; 1996, 37, 739; 1997, 16, 260; 30, 472; 87, 1468; 93, 1557; 95/96, 1575; 1998, 17, 265; 61, 981; 1999, 16, 271; 31, 426) sätestatud korras kolme kuu jooksul apellatsioonikomisjonis menetluse lõpetamise otsuse tegemise päevast.

§ 50. Kaebuse arutamise edasilükkamine

(1) Apellatsioonikomisjon võib kaebuse arutamise edasi lükata, kui menetluse osalised esitavad põhjendatud taotluse või kui apellatsioonikomisjon peab vajalikuks nõuda menetluse osalistelt lisadokumente.

(2) Kui kaebuse arutamine lükatakse edasi, teatatakse menetluse osalistele lisadokumentide esitamise tähtaeg ning kaebuse arutamise uus aeg ja koht.

(3) Kui menetluse osalised nõutud dokumente tähtaja lõpuks ei esita, vaatab apellatsioonikomisjon kaebuse läbi ja teeb otsuse tema käsutuses olevate dokumentide ja kaebuse arutamise ajal selgunud asjaolude alusel.

§ 51. Kaebuse arutamise tähtaeg

Apellatsioonikomisjon peab arutama kaebust ajavahemiku jooksul, mis algab kümne päeva möödumisel kaebuse arutamise aja ja koha teatamisest menetluse osalistele ning lõpeb päeval, mil kaebuse esitamisest on möödunud kolm kuud.

§ 52. Apellatsioonikomisjoni otsus

(1) Apellatsioonikomisjon arvestab otsuse tegemisel ainult kaebuses esitatud ja kaebuse arutamise ajal kaebuse nõude kohta selgunud asjaolusid.

(2) Apellatsioonikomisjon oma otsusega jätab kaebuse rahuldamata või rahuldab selle. Viimasel juhul tühistab apellatsioonikomisjon Patendiameti otsuse ning kohustab Patendiametit registreerimistaotluse menetlust taastama ja uut otsust tegema. Kui apellatsioonikomisjon rahuldab kaebuse ja tühistab Patendiameti otsuse, tagastatakse kaebajale riigilõiv.

(3) Apellatsioonikomisjoni otsus tehakse kirjalikult ja sellele kirjutavad alla kõik kaebuse arutamisest osavõtnud apellatsioonikomisjoni liikmed. Otsus peab olema põhjendatud ning tuginema kaebuse arutamisel kindlakstehtud asjaoludele. Otsuses peab sisalduma kaebuse sisu kokkuvõte, esitatud tõendite ja põhjenduste kokkuvõte, kaebaja nõue, viide otsuse tegemisel kohaldatud seadustele, otsuse põhjendus, resolutsioon ning selgitused otsuse vaidlustamise korra ja tähtaja kohta.

(4) Apellatsioonikomisjoni otsus tehakse hääletamusega. Häälte võrdse jagunemise korral on otsustav eesistuja hää.

§ 53. Apellatsioonikomisjoni otsuse teatavaks-tegemine

(1) Apellatsioonikomisjoni otsus tehakse menetluse

the Board of Appeal incompetent to make decisions in compliance with Section 48(2) of this Act, the Board of Appeal shall terminate the appeal procedure and the complainant shall have the right to lodge an appeal against the decision of the Patent Office at the administrative court within three months from the decision on the termination of the procedure at the Board of Appeal pursuant to procedure provided for in the Administrative Procedure Code (RT I 1993, 50, 694; 1994, 16, 290; 28, 425; 1995, 29, 358 and 359; 1996, 37, 739; 1997, 16, 260; 30, 472).

§ 50. Postponing appeal procedure

(1) The Board of Appeal may postpone the appeal procedure where the parties to the procedure submit a corresponding justified request or where the Board of Appeal considers it necessary to request additional documents from the parties.

(2) Upon postponing the appeal procedure, the parties shall be notified of the deadline for submitting additional documents and of the new date and place of the appeal procedure.

(3) Where the parties to the appeal procedure fail to submit the requested documents by the end of the term, the Board of Appeal shall review the appeal and make a decision on the basis of the documents available to it and of the matters revealed during the appeal procedure.

§ 51. Deadline for appeal procedure

The Board of Appeal shall treat the appeal during the period of time commencing ten days after the date of notifying the parties to the procedure of the time and place of the procedure and ending on the date when three months have passed from the lodging of the appeal.

§ 52. Decision of Board of Appeal

(1) When making the decision, the Board of Appeal shall solely take into account facts presented in the appeal as well as facts regarding the claim of the appeal revealed in the course of the procedure.

(2) The Board of Appeal shall make a decision on refusing the appeal or on satisfying it. Upon satisfying the appeal the Board of Appeal shall revoke the decision of the Patent Office and shall order the Patent Office to resume the processing of the registration application and to make a new decision. Where the Board of Appeal satisfies the appeal and revokes the decision of the Patent Office, the state fee shall be refunded to the applicant.

(3) The Board of Appeal shall issue its decision in writing and it shall be signed by all members of the Board of Appeal who took part in the appeal procedure. The decision must be well grounded and based on the facts revealed in the course of the appeal procedure. The decision shall contain the summary of the appeal, the summary of the evidence and explanations presented, the claim of the appeal, reference to the legislation applied in making the decision, the reason for the decision, the resolution and the procedure and deadline for contesting the decision.

(4) The decision of the Board of Appeal shall be made by the majority of votes. Upon an equal division of votes, the vote of the Chairperson shall be determinative.

§ 53. Notifying of decision of Board of Appeal

(1) The parties to the appeal procedure shall be

osalistele suuliselt teatavaks vahetult pärast otsuse tegemist.

(2) Apellatsioonikomisjoni kirjalik otsus saadetakse menetluse osalistele viie tööpäeva jooksul pärast selle tegemist.

§ 54. Apellatsioonikomisjoni otsuse peale edasi-kaebamine

Menetluse osalised võivad kolme kuu jooksul apellatsioonikomisjoni otsuse tegemise päevast kaevata apellatsioonikomisjoni otsuse peale halduskohtusse halduskohtumenetluse seadustikus sätestatud korras.

III OSA. RIIKLIK TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSTE REGISTER

7. peatikk. ÜLDSÄTTED

§ 55. Registri pidamine

(1) Riikliku tööstusdisainilahenduste registri vastutav ja volitatud töötaja on Patendiamet.

(2) Registri pidamist Patendiametis korraldab ja registrikande otsused teeb registrisekretär.

(3) Registrit peetakse kandraamatuna paberkanjal. Registrit võib pidada arvutis, säilitades kanded väljatrukkidena.

(4) Registrit peetakse eesti keeles. Võõrkeelsed dokumendid esitatakse volitatud töötajale koos eestikeelse tõlkega.

(5) Registri pidamise kulud kaetakse riigieelarvest Patendiameti eelarve kaudu.

(6) Registri asutab ja registri pidamise põhimääruse kinnitab Vabariigi Valitsus.

§ 56. Tööstusdisainilahenduse registreerimine registris

(1) Tööstusdisainilahendus registreeritakse registris tööstusdisainilahenduse registreeringu (edaspidi *registreering*) andmete kandmisega kandraamatusse tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuse alusel.

(2) Registreeringu andmed on:

- 1) registreeringu number;
- 2) registreerimise päev;
- 3) tööstusdisainilahenduse nimetus;
- 4) tööstusdisainilahenduse reproduktioon;
- 5) tööstusdisainilahenduse variantide arv;
- 6) tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise klassifikatsiooni klassi ja alaklassi number;
- 7) tööstusdisainilahenduse autori ees- ja perekonnanimi ning elukoha aadress;
- 8) tööstusdisainilahenduse omaniku ees- ja perekonnanimi ning elukoha aadress, juriidilise isiku korral nimi, asukoha aadress, riigi kood;
- 9) registreeringu kehtivuse alguse päev;
- 10) registreeringu kehtivuse lõppemise päev;
- 11) patendivoliniku korral tema ees- ja perekonnanimi;
- 12) füüsilisest isikust ühise esindaja korral tema ees-

notified of the decision of the Board of Appeal orally promptly after the decision is made.

(2) The decision of the Board of Appeal shall be sent to the parties to the procedure in writing within five work-days after it is made.

§ 54. Appeal against decision of Board of Appeal

Within three months from the date when the Board of Appeal made the decision, the parties to the appeal procedure shall have the right to appeal against the said decision at the administrative court pursuant to procedure provided for in the Code of Administrative Court Procedure.

Part III

STATE REGISTER OF INDUSTRIAL DESIGNS

VII. GENERAL PROVISIONS

§ 55. Maintenance of Register

(1) The Patent Office shall be the chief and authorised processor of the State Register of Industrial Designs.

(2) The registry secretary shall be responsible for the maintenance of the Register at the Patent Office and for making the decisions on entry in the Register.

(3) The Register shall be maintained as an entry book on paper carrier. The Register may be maintained on computer, storing the entries as print-outs.

(4) The Register shall be maintained in Estonian. Documents in foreign languages shall be submitted to the authorised processor together with the translation into Estonian.

(5) The maintenance expenses of the Register shall be covered from the State Budget via the budget of the Patent Office.

(6) The Government of the Republic shall establish the Register and ratify the regulation on the maintenance of the Register.

§ 56. Registration of industrial design in Register

(1) An industrial design shall be registered in the Register by entering the data of the industrial design registration (hereinafter registration) in the entry book on the basis of the decision on industrial design registration.

(2) The data of the registration are the following:

- 1) the number of the registration;
- 2) the date of registration;
- 3) the title of the industrial design;
- 4) the reproduction of the industrial design;
- 5) the number of variants of the industrial design;
- 6) the number of class and subclass of the International Classification for Industrial Designs;
- 7) the full name and address of residence of the author of industrial design;
- 8) the full name and address of residence of the owner of industrial design; where the owner is a legal person, the name, address of location and zip code of the owner;
- 9) the date of the beginning of the term of the registration;
- 10) the date of the end of the term of the registration;
- 11) where a patent attorney has been appointed, the full name of the attorney;
- 12) where the common representative is a natural

ja perekonnanimi, juriidilisest isikust ühise esindaja korral nimi;

- 13) registreerimistaotluse number;
- 14) registreerimistaotluse esitamise päev;
- 15) prioriteedi andmed (prioriteedikuupäev, registreerimistaotluse number ja riik).

(3) Registreeringud nummerdatakse tööstusdisainilahenduste registreerimise järjekorras alates numbrist 208, jätkates 1940. aastal katkestatud registri numeratsiooni.

(4) Tööstusdisainilahenduse omanikuna kantakse registrisse tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuses märgitud taotleja.

(5) Registreeringu andmed kantakse registrisse viie tööpäeva jooksul tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuse tegemise päevast.

(6) Kui tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuses ei ole rahueldatud registreerimistaotluses esitatud prioriteedinõuet ja taotleja ei ole seda vaidlustanud, kantakse registreeringu andmed registrisse kahe kuu möödumisel tööstusdisainilahenduse registreerimise otsuse tegemise päevast.

(7) Registreering jõustub päeval, mil registrisekretär kirjutab alla registreeringu andmete kandeale.

§ 57. Tööstusdisainilahenduse registreeringu kehtivus

(1) Registreering kehtib viis aastat registreerimistaotluse esitamise päevast.

(2) Registreeringu kehtivust võib pikendada viie aasta kaupa kokku kuni 25 aastaks registreerimistaotluse esitamise päevast arvates. Kehtivuse pikendamise eest tasutakse riigilõiv. [5.12.2001]

§ 58. Registrikanne

(1) Registrikanne on registreeringukanne ja registreeringu kustutamise kanne.

(2) Registreeringukande liigid on registreeringu andmete kanne, registreeringu kehtivuse pikendamise kanne, registreeringu andmete muutmise kanne ja tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste kasutusvaldusse andmise kanne.

(3) Registreeringu andmete muutmise kande ja tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste kasutusvaldusse andmise kande tegemise eest tasutakse riigilõiv.

(4) Registrikanne sisaldab:

- 1) kande teksti;
 - 2) kande tegemise päeva;
 - 3) registrisekretäri allkirja.
- (5) Registrikanded registrikaardil nummerdatakse nende tegemise järjekorras.
- (6) Registrikanne tehakse viie tööpäeva jooksul registrikande otsuse tegemise päevast.

(7) Registrikanne jõustub päeval, mil registrisekretär sellele alla kirjutab.

(8) Registrikandeteade avaldatakse Patendiameti ametlikus väljaandes.

person, the full name of the natural person; where the common representative is a legal person, the name of the legal person;

- 13) the number of the registration application;
- 14) the filing date of the registration application;
- 15) the data of priority (priority date, number of the registration application and country).

(3) The registrations shall be numbered in the order of the registration of the industrial designs starting with number 208, continuing the numeration of the Register that was discontinued in 1940.

(4) The applicant who has been mentioned in the decision on industrial design registration, shall be entered in the Register as the owner of industrial design.

(5) The data of the registration shall be entered in the Register within five workdays from the date of making the decision on industrial design registration.

(6) Where the decision on industrial design registration refuses the claim for priority contained in the registration application and the applicant has not contested it, the data of the registration shall be entered in the Register after the lapse of two months from the date of making the decision on industrial design registration.

(7) The registration shall become valid from the date when the registry secretary signs the entry of the data of registration.

§ 57. Term of industrial design registration

(1) The term of the registration shall be five years from the filing date of the registration application.

(2) The term of the registration may be renewed by five years for the total of no more than 25 years from the filing date of the registration application. A state fee shall be paid for renewal of the term. [05.12.2001]

§ 58. Entry in Register

(1) An entry in the Register shall be the entry of registration and the entry of deletion of registration.

(2) The categories of the entry of registration are the following: the entry of the data of registration, the entry of the renewal of the term of registration, the entry of the change of the data of registration and the entry of the transfer of rights of the industrial design owner into usufruct.

(3) A state fee shall be paid for the entry of the change of the data of registration and for the entry of the transfer of rights of industrial design owner into usufruct.

(4) An entry in the Register shall contain the following:

- 1) the text of the entry;
 - 2) the date of the entry;
 - 3) the signature of the registry secretary.
- (5) On the registry card the entries in the Register shall be numbered in the order of their registration.
- (6) The entry in the Register shall be made within five workdays from the date of making the decision on entry in the Register.

(7) The entry in the Register shall become valid from the date of signing it by the registry secretary.

(8) An announcement on the entry in the Register shall be published in the Official Gazette of the Patent Office.

(9) Registreeringu andmete kande teate avaldamise päev kantakse kandraamatusse.

§ 59. Registri avalikkus ja teabe väljastamine

(1) Register on avalik. Igaühel on õigus tutvuda kandraamatuga ning saada registrikaardist ära kirju.

(2) Registrist ei väljastata andmeid autori kohta, kui autor on keelanud oma nime avalikustamise.

(3) Registritoimikuga ja registreerimistaotluse menetluse toimikuga võib tutvuda isik, kellel on selleks tööstusdisainilahenduse omaniku kirjalik luba, asjahuvitatud isik, järelevalveõigusliku riigiasutuse pädev ametiisik ja kohus.

(4) Registrist teabe väljastamise eest tasutakse riigilõiv, välja arvatud teabe väljastamine järelevalveõiguslikule riigiasutusele või kohtule.

§ 60. Registri hoidmine ja säilitamine

(1) Registrit hoitakse Patendiameti ametiruumides ja selle väljaviimine on keelatud.

(2) Registrit säilitatakse alaliselt Patendiameti arhiivis.

§ 61. Vastutava töötaja vastutus

Vastutava töötaja õigusvastase tegevuse tagajärjel tekkinud kahju hüvitab riik.

8. peatükk. REGISTRI SISU

§ 62. Registri koosseis

Registri koosseisu kuuluvad:

- 1) kandraamat;
- 2) registreerimistaotluse menetluse toimik;
- 3) registritoimik;
- 4) registripäevik.

§ 63. Kandraamat

Kandraamat koosneb registrikaartidest, mis on paigutatud kandraamatu köidetesse.

§ 64. Registrikaart

(1) Tööstusdisainilahenduse registrisse kandmisel avatakse registrikaart.

(2) Registrikaart koosneb järgmistest osadest:

- 1) registreeringu andmed käesoleva seaduse § 56 lõike 2 järgi;
- 2) registreeringu andmete kande teate avaldamise päev ja tööstusdisainilahenduse tunnistuse väljaandmise päev;
- 3) registreeringu kehtivuse pikendamine;
- 4) registreeringu andmete muutmine;
- 5) tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste kasutusvaldusesse andmine;
- 6) registreeringu kustutamine.

(3) Registrikaardi numbriks on registreeringu number.

§ 65. Registritoimik

(1) Registrisse kantud tööstusdisainilahenduse kohta avatakse registritoimik.

(2) Registritoimikus hoitakse kande tegemise avaldusi, registrikande otsuseid, registrikande tegemisest

(9) The date of publication of the announcement about the entry of the data of the registration shall be entered in the entry book.

§ 59. Access to and release of information from Register

(1) The Register shall be public. Everyone shall have the right to examine the entry book and to obtain copies from the registry card.

(2) No information is released from the Register on an author if the author has prohibited disclosure of the author's name.

(3) The registry dossier and the application dossier shall be made available to a person having a written consent of the owner of industrial design, to an interested person, to a competent official of a state agency with supervisory rights and to the court.

(4) A state fee shall be paid for the release of information from the Register, except for release of information to a state agency with supervisory rights or to the court.

§ 60. Maintenance and storage of Register

(1) The Register shall be maintained in the premises of the Patent Office, the removal of the Register shall be forbidden.

(2) The Register shall be permanently stored in the archives of the Patent Office.

§ 61. Liability of chief processor

Damages caused by an unlawful action of the chief processor shall be compensated for by the state.

VIII. CONTENTS OF REGISTER

§ 62. Composition of Register

The Register consists of:

- 1) the entry book;
- 2) the application dossier;
- 3) the registry dossier;
- 4) the registry journal.

§ 63. Entry book

The entry book consists of registry cards that are bound together into the volumes of the entry book.

§ 64. Registry card

(1) A registry card shall be opened upon entering an industrial design in the Register.

(2) A registry card consists of the following parts:

- 1) the data of the registration in compliance with Section 56(2) of this Act;
- 2) the date of publication of the announcement about the entry of the data of the registration and the date of the issue of the industrial design certificate;
- 3) the renewal of the term of the registration;
- 4) the change of the data of the registration;
- 5) the transfer of the rights of the owner of industrial design into usufruct;
- 6) the deletion of the registration.

(3) The number of the registry card shall be the number of the registration.

§ 65. Registry dossier

(1) A registry dossier shall be opened for an industrial design entered in the Register.

(2) The registry dossier shall contain the requests for entry in the Register, the decisions on entry in the Register,

keeldumise otsuseid, riigilõivu tasumist tõendavaid dokumente ning registreeringuga ja registreeringu vaidlustamisega seotud kirjavahetust.

(3) Registri volitatud töötajale esitatakse käesoleva paragrahvi lõikes 2 nimetatud originaaldokumendid, kui seaduses ei ole sätestatud teisiti.

§ 66. Registripäevik

(1) Registripäevikus registreeritakse tööstusdisainilahenduste registreerimise otsused, kande tegemise avaldused ja registri volitatud töötajale esitatud dokumendid.

(2) Registripäevikusse tehakse märge kande tegemise avalduse rahuldamise kohta.

9. peatükk. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE TUNNISTUS

§ 67. Tööstusdisainilahenduse tunnistuse mõiste

(1) Tööstusdisainilahenduse tunnistus (edaspidi *tunnistus*) on dokument, mis tõendab tööstusdisainilahenduse registreeringut ja tööstusdisainilahenduse omaniku ainuõigust tööstusdisainilahendusele.

(2) Tunnistus antakse välja Eesti Vabariigi nimel.

§ 68. Tunnistuse sisu ja vorm

(1) Tunnistuses sisaldub:

- 1) riigi nimetus - Eesti Vabariik;
- 2) riigi vapp - Eesti väike riigivapp;

3) tunnistuse number;

4) registreeringu andmed;

5) tunnistuse väljaandnud asutuse andmed (asutuse nimetus ja selle asukoht, asutuse juhi ametinimetus, nimi ja allkiri, asutuse pitsati jäljend);

6) tunnistuse väljaandmise päev.

(2) Tunnistuse numbriks on registreeringu number.

(3) Tunnistuse väljaandmise päevaks loetakse päev, mil tunnistuse väljaandnud asutuse juht on sellele alla kirjutanud.

(4) Tunnistuse vormi ja selle plangi vormistamise korra kehtestab Vabariigi Valitsus või tema volitusel majandusminister.

§ 69. Tunnistuse väljaandmine

(1) Pärast tööstusdisainilahenduse registreerimist registris annab Patendiamet kümne tööpäeva jooksul registreerimise päevast tööstusdisainilahenduse omanikule välja tunnistuse.

(2) Registreeringus märgitud tööstusdisainilahenduse omanike arvust sõltumata antakse välja ainult üks tunnistus.

(3) Tunnistuse väljaandmise päev kantakse kande- raamatusse.

(4) Tööstusdisainilahenduse omaniku avalduse alusel võib talle välja anda tunnistuse duplikaadi. Duplikaat antakse välja ühe kuu jooksul avalduse ja riigilõivu tasumist tõendava dokumendi Patendiametisse saabumise päevast. Tunnistuse duplikaadi väljaandmise teade avaldatakse Patendiameti ametlikus väljaandes.

the decisions on refusing entry in the Register, the documents certifying the payment of the state fee and correspondence connected with the registration and with the contest of the registration.

(3) The original documents mentioned in paragraph (2) of this Section shall be submitted to the authorised processor unless the law regulates otherwise.

§ 66. Registry journal

(1) The decisions on industrial design registration, the requests for entry in the Register and the documents submitted to the authorised processor shall be registered in the registry journal.

(2) A note on satisfying the request for entry in the Register shall be entered in the registry journal.

IX. INDUSTRIAL DESIGN CERTIFICATE

§ 67. Definition of industrial design certificate

(1) The industrial design certificate (hereinafter certificate) shall be a document certifying the industrial design registration and the exclusive right of the owner of industrial design to the industrial design.

(2) The certificate shall be issued in the name of the Republic of Estonia.

§ 68. Content and form of certificate

(1) The certificate shall contain:

- 1) the name of the state - the Republic of Estonia;
- 2) the coat of arms of the state - the small coat of arms of the Republic of Estonia;
- 3) the number of the certificate;
- 4) the registration data;
- 5) the data of the agency having issued the certificate (the name and location of the agency, the official title, name and signature of the head of the agency, the seal of the agency);
- 6) the date of issue of the certificate.

(2) The number of the certificate shall be the number of the registration.

(3) The date of issue of the certificate shall be the date of signing it by the head of the agency having issued the certificate.

(4) The form of the certificate and the order of filling in the form shall be designated by the Government of the Republic or, with its authorisation, by the Minister of Economic Affairs.

§ 69. Issue of certificate

(1) Within ten workdays from the date of entering the industrial design in the Register, the Patent Office shall issue a certificate to the owner of industrial design.

(2) Only one certificate shall be issued, regardless of the number of owners indicated in the registration.

(3) The date of issue of the certificate shall be entered in the entry book.

(4) On a request from the owner of industrial design a duplicate of the certificate shall be issued to him. The duplicate shall be issued within one month from the receipt at the Patent Office of the request and of the document certifying payment of the state fee. An announcement of the issue of the duplicate shall be published in the Official Gazette of the Patent Office.

§ 70. Tunnistuse lisa väljaandmine

(1) Pärast registreeringu andmete muutmist annab Patendiamet tööstusdisainilahenduse omanikule välja tunnistuse lisa, mis on tunnistuse lahutamatu osa.

(2) Tunnistuse lisas on registreeringu muudetud andmed ja kande tegemise päev.

(3) Tunnistuse lisa antakse välja ühe kuu jooksul registreeringu andmete muutmise kande tegemise päevast.

IV OSA. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE OMANIKU ÕIGUSTE ÜLEMINEK, LÕPPEMINE, VAIDLUSTAMINE JA KAITSE

10. peatükk. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE OMANIKU ÕIGUSTE ÜLEMINEK

§ 71. Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlemise õiguse üleminek

(1) Isik, kellel käesoleva seaduse § 14 lõike 1 või 2 kohaselt on õigus taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist, võib selle õiguse teisele isikule üle anda.

(2) Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotlemise õigus läheb üle pärijale või õigusjärglasele.

§ 72. Registreerimistaotluse üleminek

(1) Taotleja võib Patendiametis menetluses oleva registreerimistaotluse teisele isikule üle anda.

(2) Patendiameti menetluses olev registreerimistaotlus läheb taotleja surma või juriidilisest isikust taotleja lõpetamise korral üle pärijale või õigusjärglasele.

(3) Taotleja andmete muutmiseks registreerimistaotluses peab taotleja või isik, kellele registreerimistaotlus üle läheb, esitama Patendiametile avalduse ja riigilõivu tasumist tõendava dokumendi. Kui avalduse esitab isik, kellele registreerimistaotlus üle läheb, peab avaldusele lisama üleminekut tõendava dokumendi või selle ametlikult kinnitatud ärakirja.

(4) Patendiamet muudab registreerimistaotluses käesoleva seaduse § 21 lõike 1 punktis 3 nimetatud andmed.

(5) Registreerimistaotlus loetakse teisele isikule üle läinuks andmete muutmise päevast. [14.11.2001]

§ 73. Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste üleminek

(1) Tööstusdisainilahenduse omanik võib oma õigused teisele isikule üle anda.

(2) Tööstusdisainilahenduse omaniku surma või juriidilisest isikust omaniku lõpetamise korral lähevad omaniku õigused üle pärijale või õigusjärglasele.

(3) Tööstusdisainilahenduse omaniku andmete kande muutmiseks registreeringus peab tööstusdisainilahenduse omanik või isik, kellele tööstusdisainilahenduse omaniku õigused üle lähevad, esitama Patendiametile avalduse ja riigilõivu tasumist tõendava dokumendi. Kui avalduse esitab isik, kellele tööstusdisainilahenduse omaniku õigused üle lähevad, peab avaldusele lisama üleminekut tõendava dokumendi või selle ametlikult kinnitatud ärakirja.

§ 70. Issue of appendix to certificate

(1) After changing the data of the registration, the Patent Office shall issue to the owner of industrial design an appendix to the certificate, which shall be an inalienable part of the certificate.

(2) The appendix to the certificate shall contain the changed data of the registration and the date of entry.

(3) The appendix shall be issued within one month from the date of entry concerning the changed data of the registration.

Part IV

TRANSFER, CESSATION, CONTEST AND PROTECTION OF RIGHTS OF OWNER OF INDUSTRIAL DESIGN

X. TRANSFER OF RIGHTS OF OWNER OF INDUSTRIAL DESIGN

§ 71. Transfer of right to apply for industrial design registration

(1) Any person having, in compliance with Section 14(1) or (2) of this Act, the right to apply for industrial design registration, may transfer the said right to another person.

(2) The right to apply for industrial design registration shall transfer to the successor or to the legal successor.

§ 72. Transfer of registration application

(1) The applicant may transfer to another person a registration application pending at the Patent Office.

(2) Upon the death of the applicant or, where the applicant is a legal person, upon the dissolution of the applicant, a registration application pending at the Patent Office shall transfer to the successor or to the legal successor.

(3) For changing the data of the applicant in the application, the applicant or the person to whom the registration application is transferred, shall submit to the Patent Office a corresponding request and the document certifying payment of the state fee. Where the request is submitted by the person to whom the registration application is transferred, the request must be accompanied by the document certifying transfer or the officially certified copy of it.

(4) The Patent Office shall amend the data mentioned in Section 21(1)3 of this Act.

(5) The registration application shall be deemed to have been transferred to another person from the date of changing the data. [14.11.2001]

§ 73. Transfer of rights of owner of industrial design

(1) The owner of industrial design may transfer his rights to another person.

(2) Upon the death of the owner of industrial design or, where the owner is a legal person, upon the dissolution of the owner, the rights of the owner shall transfer to the successor or to the legal successor.

(3) For changing in the registration of the data of the owner of industrial design, the owner of industrial design or the person to whom the rights of the owner transfer shall submit to the Patent Office a corresponding request and a document certifying payment of the state fee. Where the request is submitted by the person to whom the rights of the owner transfer, the request shall be accompanied by a document certifying the transfer or the officially certified

(4) Käesoleva paragrahvi lõikes 3 nimetatud avaldus tuleb esitada ühe aasta jooksul tehingus määratud õiguste ülemineku päevast või õigusjärgluse tekkimise päevast. Kui tööstusdisainilahenduse omaniku õigused lähevad üle kohtuotsuse alusel, siis tuleb avaldus esitada ühe kuu jooksul kohtuotsuse jõustumise päevast.

(5) Patendiamet teeb registrisse käesoleva seaduse § 56 lõike 2 punktis 8 nimetatud registreeringu andmete muutmise kande.

(6) Tööstusdisainilahenduse omaniku õigused loetakse teisele isikule üle läinuks tehingu või kohtuotsuse järgi määratud õiguste ülemineku päevast või õigusjärgluse tekkimise päevast.

(7) Isik, kellele tööstusdisainilahenduse omaniku õigused on üle läinud käesolevas paragrahvis sätestatu järgi, võib neid kasutama hakata registreeringu andmete muutmise kande jõustumise päevast. [14.11.2001]

§ 74. Litsents

(1) Tööstusdisainilahenduse omanik (litsentsiaar) võib käesoleva seaduse §-s 16 loetletud tööstusdisainilahenduse omaniku õigused litsentsiga osaliselt või täielikult ühe või mitme isiku (litsentsiaadi) kasutusvaldusse anda.

(2) Litsentsiaat võib litsentsiaari loal kasutusvaldusest tulenevad õigused anda all-litsentsiga kolmandale isikule.

(3) Litsentsi kehtivusaeg ei või olla pikem kui registreeringu kehtivus.

(4) Litsentsi võib registreerida registris.

(5) Mitmele litsentsiaadile eri litsentsidega antud õiguste kollisiooni korral on eelis litsentsiaadil, kelle litsents on registreeritud.

(6) Registreerimata litsentsil ei ole kolmanda isiku suhtes õiguslikku jõudu.

(7) Litsentsi andmisel sõlmitakse kirjalik litsentsileping.

§ 75. Litsentsi kehtivus registreeringu kustutamisel registrist ja tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste üleminekul

(1) Registreeringu kustutamisel registrist käesoleva seaduse §-s 57 sätestatud registreeringu kehtivuse lõppemise tõttu lõpeb litsentsi kehtivus registreeringu kehtivuse lõppemisele järgneval päeval.

(2) Registreeringu kustutamisel jõustunud kohtuotsuse alusel, millega registreering on tunnistatud vastuolus olevaks käesoleva seaduse § 37 lõikes 1 või § 14 lõikes 4 sätestatuga, muutub litsents tühiiseks selle andmise päevast.

(3) Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste üleminekul teisele isikule käesoleva seaduse §-s 73 sätestatud juhtudel lähevad üle ka litsentsist tulenevad õigused ja kohustused.

§ 76. Litsentsi registreerimine registris

(1) Litsentsi registreerimiseks peab litsentsiaar või litsentsiaat esitama Patendiametile avalduse, litsentsilepingu või selle ametlikult kinnitatud ära kirja ja riigilõivu tasumist tõendava dokumendi.

copy of it.

(4) The request mentioned in paragraph 3 of this Section shall be submitted within one year from the date of the transfer of rights as specified in the transaction, or from the date of establishment of legal succession. Where the rights of the owner transfer on the basis of a court order, the request shall be submitted within one month from the effective date of the court order.

(5) The Patent Office shall enter in the Register the change of data mentioned in Section 56(2)8 of this Act.

(6) The rights of the owner of industrial design shall be deemed to have transferred from the date of transfer of the rights as specified in the transaction or in court order, or from the date of establishment of legal succession.

(7) A person to whom, in compliance with this Section, the rights of the owner have transferred, shall be entitled to exercise them from the date of coming into force of the entry of changed data of the registration. [14.11.2001]

§ 74. Licence

(1) Owner of industrial design (licensor) may transfer, in whole or in part, the rights of the owner of industrial design referred to in Section 16 of this Act into the usufruct of one or more persons (licensee).

(2) With the consent of the licensor, the licensee may transfer the rights proceeding from the usufruct to a third person by a sub-licence.

(3) The term of the licence shall not exceed the term of the registration.

(4) The licence may be registered in the Register.

(5) Upon the collision of rights transferred to several licensees by different licences, the prerogative shall belong to the licensee whose licence has been registered in the Register.

(6) A licence not registered in the Register shall have no legal right with regard to a third person.

(7) Upon granting a licence, a licence agreement shall be concluded in writing.

§ 75. Validity of licence upon deletion of registration from Register and upon transfer of rights of owner of industrial design

(1) Upon the deletion of the registration from the Register after the end of the term of the registration provided for in Section 57 of this Act, the licence shall become invalid from the day following the end of the term of the registration.

(2) Upon deletion on the basis of an effective court order adjudicating the registration as being in conflict with the provisions of paragraph 1 of Section 37 or of paragraph 4 of Section 14 of this Act, the licence shall become null from the day of its issue.

(3) Upon the transfer of the rights of the owner of industrial design to another person in cases stipulated in Section 73 of this Act, the rights and duties proceeding from the licence shall also transfer.

§ 76. Registration of licence in Register

(1) For the registration of the licence in the Register, the licensor or the licensee shall submit to the Patent Office a corresponding request, the licence agreement or the officially certified copy of it and the document certifying payment of the state fee.

(2) Litsentsi registreerimise avalduses peab sisalduma:

- 1) litsentsiaari nimi ja elu- või asukoht;
- 2) litsentsiaadi nimi ja elu- või asukoht;
- 3) litsentsi objekt;
- 4) litsentsiaadile antud õiguste loetelu;
- 5) litsentsi kehtivusaeg;
- 6) muud andmed, mille registrisse kandmist litsentsiaar ja litsentsiaat vajalikuks peavad.

(3) Litsentsilepingu või selle ametlikult kinnitatud ära kirja asemel võib Patendiametile esitada litsentsilepingu ametlikult kinnitatud väljavõtte, mis sisaldab käesoleva paragrahvi lõikes 2 nimetatud andmeid.

(4) Patendiamet teeb registrisse tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste kasutusvaldusesse andmise kande.

(5) Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste kasutusvaldusesse andmise kanne kustutatakse registrist litsentsi kehtivusaja lõppemisel või litsentsi registreerimise avalduse esitanud isiku nõudel. [14.11.2001]

11. peatükk. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE OMANIKU ÕIGUSTE LÕPPEMINE

§ 77. Õiguste lõppemise alused

(1) Tööstusdisainilahenduse omaniku õigused lõpevad registreeringu kehtivuse lõppemisega käesoleva seaduse § 57 järgi.

(2) Tööstusdisainilahenduse omaniku õigused lõpevad enne käesoleva seaduse §-s 57 sätestatud tähtpäeva:

1) kui omanik loobub tööstusdisainilahenduse omaniku õigustest oma õigusi kellelegi üle andmata;

2) füüsilisest isikust omaniku surma korral, kui õigused ei ole üle läinud pärijale, samuti juriidilise isiku lõpetamisel, kui õigusi ei ole üle antud;

3) jõustunud kohtuotsuse alusel, millega registreering on tunnistatud vastuolus olevaks käesoleva seaduse §-s 4 või 9, § 10 lõikes 1 või 2, §-des 19-24 või 33 sätestatuga;

4) jõustunud kohtuotsuse alusel, millega registreering on tunnistatud vastuolus olevaks käesoleva seaduse § 14 lõikes 4 sätestatuga;

5) jõustunud kohtuotsuse alusel, millega on tunnistatud, et registreeringus märgitud omanikul ei olnud käesoleva seaduse § 14 lõigete 1, 2 ja 3 järgi õigust taotleda tööstusdisainilahenduse registreerimist ning isik, kes on kohtuotsusega tunnistatud tööstusdisainilahenduse omanikuks, ei ole esitanud käesoleva seaduse § 73 lõigetes 3 ja 4 ettenähtud korras avaldust tööstusdisainilahenduse omaniku andmete kande muutmiseks registreeringus.

(3) Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste lõppemise aluseks on registreeringu kustutamise kande tegemine registris.

(2) The request for entering the licence in the Register shall contain the following:

- 1) the name and address of residence or of location of the licensor;
- 2) the name and address of residence or of location of the licensee;
- 3) the subject of the licence;
- 4) the list of rights granted to the licensee;
- 5) the term of the licence;
- 6) other data considered necessary by the licensor and the licensee to be entered in the Register.

(3) Instead of the licence agreement or the officially certified copy of it, a certified excerpt from the licence agreement may be submitted to the Patent Office, containing the data mentioned in paragraph 2 of this Section.

(4) The Patent Office shall enter in the Register the transfer of the rights of the owner of industrial design into usufruct.

(5) The entry of the transfer of the rights of the owner into usufruct shall be deleted from the Register upon the end of the term of the licence or on a corresponding demand by the person having filed the request for the registration of the licence in the Register. [14.11.2001]

XI. CESSATION OF RIGHTS OF OWNER OF INDUSTRIAL DESIGN

§ 77. Bases for cessation of Rights

(1) The rights of the owner of industrial design shall cease upon the end of the term of the registration in compliance with Section 57 of this Act.

(2) The rights of the owner of industrial design shall cease prior to the term stipulated in Section 57 of this Act in the following cases:

1) where the owner abandons the rights of the owner of industrial design without transferring his rights to another person;

2) upon the death of the owner where the owner is a natural person and the rights have not been transferred to the successor, and upon the dissolution of the legal person where the rights have not been transferred;

3) on the basis of an effective court order where the registration has been adjudicated as being in conflict with the provisions of Sections 4 or 9, Section 10(1) or (2) and Sections 19 to 24 or 33 of this Act;

4) on the basis of an effective court order where the registration has been adjudicated as being in conflict with the provisions of Section 14(4) of this Act;

5) on the basis of an effective court order adjudicating that the owner mentioned in the registration had no right, in compliance with Section 14(1), (2) and (3) of this Act, to apply for industrial design registration and the person adjudicated as the owner of industrial design has failed to submit, in order prescribed by Section 73(3) and (4) of this Act, a request for changing in the registration the entry concerning the owner of industrial design.

(3) The cessation of the rights of the owner of industrial design shall be based on entering the deletion of the registration in the Register.

§ 78. Tööstusdisainilahenduse registreeringu kustutamise kande tegemine

(1) Patendiamet teeb registreeringu kustutamise kande käesoleva seaduse § 77 lõikes 1 sätestatu alusel pärast kuue kuu möödumist käesoleva seaduse § 57 kohast registreeringu kehtivuse lõppemist või kui registreeringu kehtivust on pikendatud kokku 15 aastaks, siis pärast selle tähtaja möödumist.

(2) Registreeringu kustutamise kande tegemiseks käesoleva seaduse § 77 lõike 2 punktides 1, 2, 4 ja 5 sätestatud juhtudel esitab tööstusdisainilahenduse omanik või asjast huvitatud isik Patendiametile avalduse. Kui avalduse esitab asjast huvitatud isik, peab avaldusele lisama nõuet tõendavad dokumendid.

(3) Patendiamet ei tee registreeringu kustutamise kannet käesoleva seaduse § 77 lõike 2 punktis 1 sätestatu alusel juhul, kui tööstusdisainilahenduse omaniku õigused on registreeritud litsentsi objekt.

(4) Patendiamet teeb registreeringu kustutamise kande käesoleva seaduse § 77 lõike 2 punkti 3 alusel ja taastab registreerimistaotluse menetluse vastavalt käesoleva seaduse §-s 36 sätestatule.

§ 79. Tööstusdisainilahenduse registreeringu kustutamise kande õiguslik tagajärg

(1) Registreeringu kustutamise kande tegemisel käesoleva seaduse § 77 lõikes 1 sätestatu alusel lõpevad tööstusdisainilahenduse omaniku õigused registreeringu kehtivuse lõppemise päevale järgneval päeval.

(2) Registreeringu kustutamise kande tegemisel käesoleva seaduse § 77 lõike 2 punktis 1 sätestatu alusel lõpevad tööstusdisainilahenduse omaniku õigused kande tegemise päevale järgneval päeval.

(3) Pärast registreeringu registrist kustutamist võib iga isik valmistada tööstusdisainilahenduse järgi tooteid, levitada, müüa, müügiks pakkuda või eelnimetatud eesmärkidel importida, eksportida ja ladustada tööstusdisainilahenduse järgi valmistatud tooteid. Nimetatud õigus on tagasiulatuvi kuni tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste lõppemise päevani.

12. peatükk. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE OMANIKU ÕIGUSTE VAIDLUSTAMINE JA KAITSE

§ 80. Tööstusdisainilahenduse autorsuse vaidlustamine

(1) Vaidlused registrisse kantud tööstusdisainilahenduse autorsuse üle lahendab kohus.

(2) Füüsiline isik, kes leiab, et käesoleva seaduse § 12 järgi on tema tööstusdisainilahenduse autor, võib oma autorsuse tunnistamiseks esitada kohtusse hagi tööstusdisainilahenduse omaniku vastu.

§ 81. Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste vaidlustamine

(1) Isik, kes leiab, et tööstusdisainilahenduse omaniku õigused kuuluvad käesoleva seaduse § 14 lõigete 1, 2 ja 3 kohaselt temale, võib omandiõiguse tunnistamiseks esitada kohtusse hagi tööstusdisainilahenduse omaniku vastu.

(2) Käesoleva paragrahvi lõikes 1 nimetatud hagi võib esitada ühe aasta jooksul registreeringu andmete kande

§ 78. Entering deletion of industrial design registration in Register

(1) The Patent Office shall enter the deletion of the registration in the Register in compliance with the provisions of Section 77(1) of this Act after the lapse of six months from the end of term of the registration in compliance with Section 57 of this Act, or, where the registration has been renewed for fifteen years, after the lapse of the said term.

(2) For entering the deletion of the registration in the Register in cases prescribed by Section 77(2)1, 2, 4 and 5 of this Act, the owner of industrial design or an interested person shall submit to the Patent Office a corresponding request. Where the request is submitted by an interested person, it shall be accompanied by the documents certifying the claim.

(3) The Patent Office shall not enter the deletion of the registration in the Register in compliance with Section 77(2)1 where the rights of the owner of industrial design are the subject of a registered licence.

(4) The Patent Office shall enter the deletion of the registration in the Register pursuant to Section 77(2)3 of this Act and it shall resume the processing of the registration application pursuant to Section 36 of this Act.

§ 79. Legal consequence of entry of deletion of registration of industrial design

(1) Upon making the entry of deletion of registration in compliance with Section 77(1) of this Act, the rights of the owner of industrial design shall cease as of the day following the end of the term of the registration.

(2) Upon making the entry of deletion of registration in compliance with Section 77(2)1 of this Act, the rights of the owner of industrial design shall cease as of the day following the date of entry.

(3) After deleting the registration from the Register, any person may manufacture products according to the industrial design and he may distribute, sell or put on the market, or import, export and store the said products for the aforementioned purposes. The said right shall be retroactive until the date of cessation of the rights of the owner of industrial design.

XII. CONTEST AND PROTECTION OF RIGHTS OF OWNER OF INDUSTRIAL DESIGN

§ 80. Contest of authorship of industrial design

(1) Disputes concerning authorship of industrial designs entered in the Register shall be settled by the court.

(2) Any natural person who considers himself to be the author of industrial design in compliance with Section 12 of this Act, may bring action against the owner of industrial design for certification of his authorship.

§ 81. Contest of rights of owner of industrial design

(1) Any person considering that the rights of the owner of industrial design belong to him in compliance with Section 14 (1), (2) and (3) of this Act, may bring action against the owner of industrial design for certification of his ownership.

(2) The action mentioned in paragraph 1 of this Section may be brought within one year from the publication

teate avaldamise päevast.

(3) Isik, kes leiab, et tööstusdisainilahenduse omanikuks saanud isikul ei olnud käesoleva seaduse § 14 lõike 4 punkti 1, 2 või 3 alusel õigust esitada registreerimistaotlust ega saada tööstusdisainilahenduse omanikuks ning registreering takistab tema majandus- või äritegevust, võib esitada kohtusse registreeringu seadusevastaseks tunnistamise hagi tööstusdisainilahenduse omaniku vastu.

(3¹) Käesoleva seaduse § 10 lõikes 3 nimetatud isik, kes leiab, et tööstusdisainilahenduse omanikuks saanud isikul ei olnud käesoleva seaduse § 14 lõike 4 punkti 4 alusel õigust esitada registreerimistaotlust ega saada tööstusdisainilahenduse omanikuks, võib esitada kohtusse registreeringu seadusevastaseks tunnistamise hagi tööstusdisainilahenduse omaniku vastu.

(4) Käesoleva paragrahvi lõigetes 3 ja 3¹ nimetatud hagi võib esitada registreeringu kehtivusaja jooksul.

[5.12.2001]

§ 82. Tööstusdisainilahenduse registreerimise vaidlustamine

(1) Asjast huvitatud isik, kes leiab, et tööstusdisainilahenduse registreerimine Patendiameti poolt on vastuolus käesoleva seaduse § 4 või 9, § 10 lõike 1 või 2, §-de 19-24 või 33 nõuetega, võib esitada halduskohtumenetluse seadustikuga sätestatud korras halduskohtusse kaebuse nõudega tunnistada tööstusdisainilahenduse registreering seadusevastaseks ja kohustada Patendiametit registreerimistaotluse menetlust taastama ja uut otsust tegema.

(2) Käesoleva paragrahvi lõikes 1 nimetatud kaebuse võib esitada kolme kuu jooksul registreeringu andmete kande teate avaldamise päevast.

§ 83. Tööstusdisainilahenduse autori õiguste kaitse

(1) Tööstusdisainilahenduse autoril on aegumatu õigus esitada kohtusse hagi käesoleva seaduse § 13 lõikes 1 sätestatud õiguse rikkumise korral või muu tema autorsusest tuleneva õiguse tuvastamiseks.

(2) Tööstusdisainilahendusega seotud varalise vaidluse lahendamiseks võib autor esitada kohtusse hagi kolme aasta jooksul päevast, mil ta sai teada või pidi teada saama oma õiguse rikkumisest.

§ 84. Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste kaitse

(1) Tööstusdisainilahenduse omanik võib esitada kohtusse hagi:

- 1) ainuõiguse rikkumise lõpetamiseks;
- 2) ainuõiguse rikkumise kordumise tõkestamiseks;
- 3) ainuõiguse rikkumise eelse olukorra taastamiseks;
- 4) ainuõiguse rikkumisega tekitatud varalise kahju hüvitamiseks;
- 5) litsentsivaidluste lahendamiseks;
- 6) muudel omaniku õiguste rikkumise juhtudel.

of the announcement about the entry of the data of the registration.

(3) Any person who considers that another person who became the owner of industrial design had no right, in compliance with the provisions of Section 14(4)1, 2 or 3 of this Act, to file a registration application and become the owner of industrial design, and if the registration hampers his economic or business transactions, may bring action against the owner of industrial design for adjudication of the registration as illegal.

(3¹) Any person mentioned in Section 10(3) of this Act, who considers that another person who became the owner of industrial design had no right, in compliance with the provisions of Section 14(4)4 of this Act, to file a registration application and become the owner of industrial design, may bring action against the owner of industrial design for adjudication of the registration as illegal.

(4) The action specified in paragraphs 3 and 3¹ of this Section may be brought during the term of the registration.

[05.12.2001]

§ 82. Contest of registration of industrial design

(1) Any interested person who considers that the registration of the industrial design by the Patent Office is in conflict with the requirements of Sections 4 or 9, Section 10(1) or (2), Sections 19 to 24 or 33 of this Act, may lodge an appeal at the Administrative Court pursuant to procedure provided for in the Code of Administrative Court Procedure, requesting the adjudication of the industrial design registration as illegal and ordering the Patent Office to resume the processing of the registration application and to make a new decision.

(2) The appeal mentioned in paragraph 1 of this Section may be lodged within three months from the publication of the announcement of the entry concerning the data of the registration.

§ 83. Protection of rights of author of industrial design

(1) The author of industrial design shall have inalienable right to bring action upon the infringement of his rights stipulated in Section 13(1) of this Act or for the establishment of other rights proceeding from his authorship.

(2) For settling a property dispute connected with the industrial design, the author may bring action within three years from the date when he was aware or should have been aware of the infringement of his rights.

§ 84. Protection of rights of owner of industrial design

(1) The owner of industrial design may bring action:

- 1) for disposal of the infringement of exclusive right;
- 2) for preventing the repetition of the infringement of exclusive right;
- 3) for restoring the status quo before the infringement commenced;
- 4) for compensation for damages caused by the infringement of exclusive right;
- 5) for settling disputes arising from the licence;
- 6) in other cases of infringement of the rights of the owner.

(2) Tööstusdisainilahenduse omaniku ainuõigust rikkunud isik kannab seaduses sätestatud juhtudel tsiviil-, kriminaal- või haldusvastutust.

(3) Käesoleva paragrahvi lõikes 1 sätestatud hagi võib kohtusse esitada:

1) ainuõiguse rikkumise lõpetamiseks või ainuõiguse rikkumise kordumise tõkestamiseks või ainuõiguse rikkumise eelse olukorra taastamiseks - tööstusdisainilahenduse registreeringu kehtivusaja jooksul;

2) ainuõiguse rikkumisega tekitatud varalise kahju hüvitamiseks - kolme aasta jooksul päevast, mil tööstusdisainilahenduse omanik sai teada või pidi teada saada oma ainuõiguse rikkumisest;

3) litsentsivaidluste lahendamiseks - litsentsi kehtivusaja jooksul;

4) muudel omaniku õiguste rikkumise juhtudel - kolme aasta jooksul päevast, mil tööstusdisainilahenduse omanik sai teada või pidi teada saada oma õiguse rikkumisest. [6.06.2001]

§ 85. Teiste isikute õiguste kaitse

(1) Isik, kes heauskselt on kasutanud tööstusdisainilahendust enne registreerimistaotluse esitamist, võib oma varemkasutamiseõiguse tunnistamiseks esitada kohtusse hagi tööstusdisainilahenduse omaniku vastu.

(2) Kui tööstusdisainilahenduse omaniku ainuõigust on rikutud ja tööstusdisainilahenduse omanik ei esita hagi rikkuja vastu, võib hagi esitada registreeritud litsentsi omav litsentsiaat, kui litsentsilepingus ei ole ette nähtud teisiti. Hagi esitamise soovist peab litsentsiaat teatama tööstusdisainilahenduse omanikule. Teatamiskohustus loetakse täidetuks, kui teade on saadetud tööstusdisainilahenduse omanikule tähtkirjaga litsentsilepingus märgitud aadressil või tööstusdisainilahenduse registreeringus sisalduval aadressil.

§ 86. Tööstusdisainilahenduslaste vaidluste lahendamise erisused

(1) Käesolevas seaduses nimetatud kaebused ja hagid alluvad Patendiameti asukohajärgsele kohtule.

(2) Tööstusdisainilahendusega seotud vaidluse asjus jõustunud kohtuotsuse ärakiri saadetakse viivitamatult Patendiametile, sõltumata sellest, kas Patendiamet oli protsessi kaasatud või mitte.

§ 87. Esindaja tööstusdisainilahenduslastes kohtuvaidlustes

(1) Tööstusdisainilahenduslaste vaidluste lahendamisel võib olla kohtus esindajaks patendivolinik.

(2) Patendivolinik esitab kohtule patendivoliniku tunnistuse ja kliendi volikirja. [25.11.1998]

(2) Any person having infringed the exclusive right of the owner of industrial design shall bear civil, criminal or administrative liability in the cases provided by law.

(3) The action mentioned in paragraph 1 of this Section may be brought:

1) for disposal of the infringement of exclusive right, for preventing the repetition of the infringement of exclusive right or for restoring the status quo before the infringement of exclusive right commenced - during the term of the industrial design registration;

2) for compensation for damages caused by the infringement of exclusive right - within three years from the day when the owner of industrial design was aware or should have been aware of the infringement of his exclusive right;

3) for settling disputes arising from the licence - during the term of the licence;

4) in other cases of infringement of the rights of the owner - within three years from the day when the owner of industrial design was aware or should have been aware of the infringement of his rights. [06.06.2001]

§ 85. Protection of rights of other persons

(1) Any person who, before the filing of the registration application, has used the industrial design in good faith, may bring action against the owner of industrial design for establishment of his right of prior use.

(2) Where the exclusive right of the owner of industrial design has been infringed and the owner does not bring action against the infringer, the licensee having a registered licence may bring action unless the licence agreement regulates otherwise. The licensee shall be obliged to notify the owner of industrial design of his wish to sue. The notification obligation shall be considered to be fulfilled if the notification has been sent to the owner of industrial design by registered mail at the address mentioned in the licence agreement or at the address mentioned in the industrial design registration.

§ 86. Order for settlement of industrial design disputes

(1) The appeals and actions referred to in this Act belong to the jurisdiction of the court of location of the Patent Office.

(2) A transcript of an effective court order passed with regard to an industrial design dispute shall be sent to the Patent Office promptly, regardless of whether the Patent Office has been party to the proceeding.

§ 87. Representative in court upon settlement of industrial design disputes

(1) Upon settlement of industrial design disputes, patent attorneys shall be allowed to appear in court as representatives.

(2) The patent attorney shall submit to the court the certificate of a patent attorney and the power of attorney issued by the client. [25.11.1998]

12¹. peatükk. TÖÖSTUSDISAINILAHENDUSE RAHVUSVAHELINE REGISTREERIMINE

[5.12.2001]

12¹. peatükk jõustub tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkuleppe Genfi redaktsiooni Eesti Vabariigi suhtes jõustumise päeval.

XII¹. INTERNATIONAL REGISTRATION OF INDUSTRIAL DESIGNS

[05.12.2001]

Chapter 12¹ shall enter into on the date of entering into force of the Geneva Act of the Hague Agreement with respect to the Republic of Estonia.

§ 87¹. Tööstusdisainilahenduse rahvusvahelise registreerimise mõiste

(1) Tööstusdisainilahenduse rahvusvaheline registreerimine käesoleva seaduse tähenduses on tööstusdisainilahenduse registreerimine tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkuleppe Genfi redaktsiooni järgi (edaspidi *Haagi kokkuleppe Genfi redaktsioon*), mis võeti vastu 1999. aasta 2. juulil Genfis, Ülemaailmse Intellektuaalse Omandi Organisatsiooni Rahvusvahelise Büroo (edaspidi *Rahvusvaheline Büroo*) rahvusvahelises registris.

(2) Patendiamet täidab Eestis Haagi kokkuleppe Genfi redaktsioonist tulenevaid ülesandeid ja on märgitud ametiks selle kokkuleppe tähenduses. [5.12.2001]

§ 87². Rahvusvaheliselt registreeritud tööstusdisainilahenduse õiguskaitse

Eesti Vabariigis rahvusvahelise registreerimise teel õiguskaitse omandanud tööstusdisainilahendusel on sama õigusrežiim ja samad soodustused koos Haagi kokkuleppe Genfi redaktsioonist tulenevate erisustega, mis Eesti Vabariigis registreeritud tööstusdisainilahendusel. [5.12.2001]

§ 87³. Tööstusdisainilahenduse rahvusvahelise registreerimise taotlus

Tööstusdisainilahenduse rahvusvahelise registreerimise taotlus esitatakse ja Haagi kokkuleppe Genfi redaktsiooni kohased lõivud tasutakse Rahvusvahelisele Büroole.

[5.12.2001]

§ 87⁴. Tööstusdisainilahenduse rahvusvahelise registreeringu menetlemine

(1) Patendiamet kontrollib käesoleva seaduse §-des 4 ja 9, § 10 lõiget 1 ja 2 ning §-s 19 sätestatu järgi neid tööstusdisainilahenduse rahvusvahelisi registreeringuid (edaspidi *rahvusvaheline registreering*), milles märgitud lepinguosaliseks on Eesti Vabariik.

(2) Patendiamet peab teatama õiguskaitse andmisest keeldumisest Rahvusvahelisele Büroole kuue kuu jooksul, arvates kuupäevast, millal Rahvusvaheline Büroo saatis Patendiametile rahvusvahelise registreeringu publikatsiooni koopia, kui rahvusvaheline registreering on vastuolus käesoleva seaduse § 4 või 9, § 10 lõike 1 või 2 või § 19 nõuetega.

(3) Kui kontrollimise tulemusena selgub, et rahvusvaheline registreering ei ole vastuolus käesoleva seaduse § 4 või 9, § 10 lõike 1 või 2 või § 19 nõuetega, avaldatakse pärast kuue kuu möödumist kuupäevast, millal Rahvusvaheline Büroo saatis Patendiametile rahvusvahelise registreeringu publikatsiooni koopia, rahvusvahelise registreerimise teade Patendiameti ametlikus väljaandes.

(4) Tööstusdisainilahenduste rahvusvaheliste registreeringute, milles Eesti Vabariik on märgitud lepinguosaline, siseriikliku menetluse andmekogu asutab ja peab Patendiamet.

(5) Tööstusdisainilahenduste rahvusvaheliste registreeringute siseriikliku menetluse andmekogust väljastatakse käesoleva seaduse § 30 lõikes 2 nimetatud andmeid.

(6) Teabe väljastamise eest rahvusvaheliste regist-

§ 87¹. Definition of international registration of industrial designs

(1) For the purposes of this Act, the international registration of industrial designs is the registration of industrial designs in the International Register of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization in compliance with the Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs (hereinafter Geneva Act of the Hague Agreement), adopted in Geneva on July 2, 1999.

(2) The Estonian Patent Office fulfils the tasks proceeding from the Geneva Act of the Hague Agreement and acts as a designated office for the purposes of this Agreement. [05.12.2001]

§ 87². Legal protection of internationally registered industrial designs

Industrial designs which have obtained legal protection in the Republic of Estonia through international registration enjoy the same legal regime and the same benefits together with the specifications under the Geneva Act of the Hague Agreement as industrial designs registered in the Republic of Estonia. [05.12.2001]

§ 87³. Application for international registration of industrial design

An application for the international registration of an industrial design shall be filed with and fees prescribed by the Geneva Act of the Hague Agreement shall be paid to the International Bureau. [05.12.2001]

§ 87⁴. Processing of international registration of industrial designs

(1) In compliance with the provisions of Sections 4, 9, 10(1) and (2) and 19 of this Act, the Patent Office shall examine the international registrations of industrial designs (hereinafter international registration) where the Republic of Estonia is a designated contracting party.

(2) The Estonian Patent Office shall be obliged to notify the International Bureau of refusals to grant legal protection within six months from the date when the International Bureau had sent to the Patent Office a copy of the publication of the international registration if the international registration is contrary to the requirements of Sections 4, 9, 10(1) or (2) or 19 of this Act.

(3) Where, as a result of the examination, it appears that the international registration is not contrary to the requirements of Sections 4, 9, 10(1) or (2) or 19 of this Act, an announcement about the international registration shall be published in the official publication of the Estonian Patent Office after the expiration of six months from the date when the International Bureau had sent to the Estonian Patent Office a copy of the publication of the international registration.

(4) The database of national processing of international registrations of industrial designs where the Republic of Estonia is a designated contracting party shall be established and maintained by the Estonian Patent Office.

(5) Information specified in Section 30(2) of this Act shall be released from the database of national processing of international registrations of industrial designs.

(6) A state fee shall be paid for releasing information

reeringute siseriikliku menetluse andmekogust tasutakse riigilõiv, välja arvatud teabe väljastamine järelevalve-õiguslikule riigiasutusele või kohtule. [5.12.2001]

V OSA. LÕPPOSA

13. peatükk. RIIGILÕIV

§ 88. Riigilõiv

Käesolevas seaduses ettenähtud juhtudel võetakse toimingute sooritamise ja dokumentide väljastamise eest riigilõivu riigilõivuseaduses (RT I 1997, 80, 1344; 2001, 53, 310; 55, 331; 56, 332; 64, 367; 65, 377; 85, 512; 88, 531; 91, 543; 93, 565; 2002, 1, 1) sätestatud määrade järgi.

§ 89. Riigilõivu tasumine

(1) Riigilõivu tasub taotleja, tööstusdisainilahenduse omanik või kolmas isik, kes on huvitatud käesolevas seaduses ettenähtud toimingute sooritamisest ja dokumentide väljastamisest. Kui tööstusdisainilahenduse registreerimisega või registreeringu kehtivuse pikendamisega seotud riigilõivu tasub kolmas isik, on vajalik taotleja või tööstusdisainilahenduse omaniku kirjalik nõusolek.

(2) Riigilõiv loetakse tasutuks, kui riigilõivu tasumist tõendav dokument on saanud Patendiametisse, kaebuse puhul aga apellatsioonikomisjoni.

(3) Tasutud riigilõivu ei tagastata, välja arvatud käesoleva seaduse § 29 lõikes 5, § 46 lõikes 5 ja § 52 lõikes 2 sätestatud juhtudel.

§ 90. Riigilõivu tasumine registreeringu kehtivuse pikendamise eest

(1) Registreeringu kehtivuse pikendamise riigilõivu tasumist tõendav dokument esitatakse Patendiametile kuue kuu jooksul enne kehtivuse lõppemise päeva.

(2) Riigilõivu registreeringu kehtivuse pikendamise eest võib tasuda kuue kuu jooksul pärast kehtivuse lõppemise päeva, esitades lisaks täiendava riigilõivu tasumist tõendava dokumendi.

14. peatükk. RAKENDUSSÄTTED

§ 91. Muudatused varasemates õigusaktides

(1) Riigilõivuseadust (RT I 1997, 80, 1344) täiendatakse pärast § 147 §-dega 147¹-147⁷ järgmises sõnastuses:

"§ 147¹. Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse esitamine

(1) Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse esitamisel tasutakse riigilõivu 1600 krooni.

(2) Tööstusdisainilahenduse variante sisaldava registreerimise taotluse esitamisel tasutakse alates kolmandast variandist iga järgmise variandi esitamise eest riigilõivu 400 krooni.

§ 147². Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse puuduste kõrvaldamise ja selgituste andmise tähtaja pikendamine

Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse puuduste kõrvaldamise ja selgituste andmise tähtaja pikendamise eest tasutakse riigilõivu 400 krooni.

from the database of national processing of international registrations of industrial designs, except the release of information to state agencies which have supervisory authority or to a court. [05.12.2001]

Part V FINAL PROVISIONS

XIII. STATE FEE

§ 88. State fee

In cases prescribed in this Act, state fees shall be levied for effecting transactions and issuing documents according to the rates stipulated in the State Fees Act (RT I 1997, 80, 1344).

§ 89. Payment of state fee

(1) The state fee shall be paid by the applicant, by the owner of industrial design or by a third person interested in effecting transactions prescribed in this Act or in the issue of documents. Where the state fee for industrial design registration or renewal of a registration is paid by a third person, the written consent of the applicant or of the owner of industrial design shall be required.

(2) The state fee shall be deemed to be paid upon the receipt at the Patent Office, in case of an appeal at the Board of Appeal, of a document certifying payment.

(3) The state fee shall not be refunded, except in cases provided for in Sections 29(5), 46(5) and 52(2) of this Act.

§ 90. Payment of state fee for renewal of registration

(1) The document certifying payment of the state fee for renewal of the term of registration shall be submitted to the Patent Office within six months before the final day of the term.

(2) The state fee for renewal of registration may be paid within six months after the final day of the term, submitting a document certifying payment of the supplementary state fee.

XIV. IMPLEMENTING PROVISIONS

§ 91. Amendments to other legal Acts

(1) The State Fees Act (RT I 1997, 80, 1344) shall be amended with Sections 147¹ to 147⁷, following Section 147, worded as follows:

"§ 147¹. Filing of industrial design registration application

(1) For filing an industrial design registration application, a state fee of 1,600 EEK shall be paid.

(2) For filing a registration application containing variants of industrial design, a state fee of 400 EEK shall be paid for each variant starting from the third.

§ 147². Extending of deadline for elimination of deficiencies in industrial design registration application and for providing explanations

For extending the deadline for the elimination of deficiencies in an industrial design registration application and for providing explanations, a state fee of 400 EEK shall be paid.

§ 147³. Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse menetluse taastamine

Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse menetluse taastamise eest tasutakse riigilõivu 400 krooni.

§ 147⁴. Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse üleminek

Tööstusdisainilahenduse registreerimise taotluse üleminekul taotleja andmete muutmise avalduse esitamisel tasutakse riigilõivu 500 krooni.

§ 147⁵. Tööstusdisainilahenduse kehtivuse pikendamine

(1) Tööstusdisainilahenduse kehtivuse pikendamisel tasutakse riigilõivu:

- 1) esimese pikendamise eest 2000 krooni;
- 2) teise pikendamise eest 4000 krooni.

(2) Tööstusdisainilahenduse kehtivuse pikendamise eest pärast tasumistähtpäeva möödumist tasutakse käesoleva paragrahvi lõike 1 punktis 1 või 2 toodud riigilõivumäär + 10% vastavast riigilõivumäärast.

§ 147⁶. Tööstusdisainilahenduse registreeringu andmete muutmine

(1) Tööstusdisainilahenduse registreeringu andmete muutmise kande tegemise eest tasutakse riigilõivu 500 krooni.

(2) Tööstusdisainilahenduse omaniku õiguste kasutusvaldusse andmise kande tegemise eest tasutakse riigilõivu 500 krooni.

§ 147⁷. Tööstusdisainilahenduse tunnistuse duplikaat

Tööstusdisainilahenduse tunnistuse duplikaadi väljaandmise eest tasutakse riigilõivu 500 krooni.»

(2) Haldusõiguserikkumiste seadustiku (RT 1992, 29, 396; RT I 1997, 66-68, 1109; 73, 1201; 81, 1361 ja 1362) § 184⁵ pealkirja ja teksti täiendatakse pärast sõnu "kasuliku mudeli" sõnadega "või tööstusdisainilahenduse".

(3) Kriminaalkodeksis (RT 1992, 20, 287 ja 288; RT I 1997, 21/22, 353; 28, 423; 30, 472; 34, 535; 51, 824; 52, 833 ja 834; 81, 1361) tehakse järgmised täiendused:

1) paragrahvi 33 lõiget 6 täiendatakse pärast sõnu "kasuliku mudeli" sõnadega "või tööstusdisainilahenduse";

2) paragrahvi 136¹ pealkirja ja lõiget 1 täiendatakse pärast sõnu "Leiutise autorsuse" sõnadega "või tööstusdisainilahenduse autorsuse";

3) paragrahvi 136² pealkirja ja teksti täiendatakse pärast sõnu "kasuliku mudeli" sõnadega "või tööstusdisainilahenduse".

(4) [kehtetu - 25.11.1998]

§ 92. Ülemineku säte

Registreerimistaotluse esitamisel 12 kuu jooksul pärast käesoleva seaduse jõustumist tunnustatakse tööstusdisainilahenduse registreerimisel igat prioriteeti tööstusomandi kaitse Pariisi konventsiooniga ühinenud riigis esitatud esmase registreerimistaotluse põhjal, mis on esitatud 1991. aasta 20. veebruaril ja hiljem.

§ 93. Seaduse jõustumine

Käesolev seadus jõustub ühe kuu möödumisel selle Riigi Teatajas avaldamise päevast.

§ 147³. Resuming of processing of industrial design registration application

For resuming the processing of an industrial design registration application, a state fee of 400 EEK shall be paid.

§ 147⁴. Transfer of industrial design registration application

Upon the transfer of industrial design registration application, for submitting a request for changing the data of the applicant, a state fee of 500 EEK shall be paid.

§ 147⁵. Renewal of industrial design

(1) For the renewal of the industrial design, the state fee shall be paid as follows:

- 1) 2,000 EEK for the first renewal;
- 2) 4,000 EEK for the second renewal.

(2) For the renewal of the industrial design after the due date, the state fee prescribed in items 1 or 2 of paragraph (1) of this Section shall be paid + 10 per cent of the corresponding state fee.

§ 147⁶. Change of data of industrial design registration

(1) For entry of the change of data of industrial design registration, a state fee of 500 EEK shall be paid.

(2) For entry of the transfer of the rights of the owner of industrial design into usufruct, a state fee of 500 EEK shall be paid.

§ 147⁷. Duplicate of industrial design certificate

For the issue of a duplicate of an industrial design certificate, a state fee of 500 EEK shall be paid."

(2) The title and text of Section 184⁵ of the Code of Administrative Offences (RT 1992, 29, 396; RT I 66-68, 1109; 73, 1201) shall be amended as follows: with the words "or industrial design" following the words "utility model".

(3) The Criminal Code (RT 1992, 20, 287 and 288; RT I 1997, 21/22, 353; 28, 423; 30, 472; 34, 535; 51, 824; 52, 833 and 834) shall be amended as follows:

1) paragraph 6 of Section 33 shall be amended with words "or industrial design" following the words "utility model";

2) the title and paragraph 1 of Section 136¹ shall be amended with words "or the authorship of the industrial design" following the words "the authorship of the invention";

3) the title and text of Section 136 shall be amended with words "or the industrial design" following the words "the utility model".

(4) [repealed - 25.11.1998]

§ 92. Transitional provision

Where the registration application is filed within twelve months from the entry into force of this Act, each priority shall be recognized upon registration of industrial design on the basis of the first registration application filed on 20 February, 1991 and later in a state member to the Paris Convention for the Protection of Industrial Property.

§ 93. Entry into force of the Act

The present Act shall enter into force after the lapse of one month from the date of its publication in Riigi Teataja.

RIIKLIKUS PATENDIVOLINIKE REGISTRIS REGISTREERITUD PATENDIVOLINIKE NIMEKIRI
(seisuga 29. aprill 2002)

Register on asutatud 1. septembril 2001. a Vabariigi Valitsuse 7. augusti 2001. a määrusega nr 271 "Riikliku patendivolinike registri asutamine ja registri pidamise põhimäärus" (RT I 2001, 70, 426) patendivoliniku seaduse § 21 alusel (RT I 2001, 27, 151).

TEGEVUSVALDKOND: KAUBAMÄRK, TÖÖSTUSDISAINILAHENDUS JA GEOGRAAFILINE TÄHIS

Arno ANIJALG	OÜ USTERVALL Raekoja plats 16 51004 Tartu pk 21, 50002 Tartu telefon: (07) 441 980 telefaks: (07) 441 785 e-post: anijalg@ustervall.ee http://www.ustervall.ee võõrkeeled: saksa, vene	Sirje KAHU	OÜ USTERVALL Raekoja plats 16 51004 Tartu pk 21, 50002 Tartu telefon: (07) 441 980 telefaks: (07) 441 785 e-post: skahu@ustervall.ee http://www.ustervall.ee võõrkeeled: inglise, vene
Aivo ARULA	AS Käosaar & Co Tähe 94 50107 Tartu telefon: (07) 383 051 telefaks: (07) 383 055 e-post: info@kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, vene	Lembit KALEV	Patendibüroo ROOSILLA OÜ Järveotsa tee 39-61 13520 Tallinn telefon: 657 1722; 657 5381 telefaks: 657 5381 GSM: 051 19 951 e-post: roosilla@roosilla.ee http://www.roosilla.ee võõrkeeled: inglise, vene
Martina BÖCKLER	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 6 40 66 00 telefaks: 6 40 66 04 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, vene, soome	Urmas KAULER	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe 8 10114 Tallinn telefon: 6 40 31 09 telefaks: 6 40 31 05 e-post: kauler@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, vene, soome
Alla HÄMMALOV	OÜ Intels Riia 11-3 51010 Tartu telefon: (07) 42 04 01 telefaks: (07) 42 03 26 e-post: intelses@estpak.ee võõrkeeled: inglise, poola, vene	Urmas KERNU	AAA Patendibüroo OÜ Rävala pst 8 10143 Tallinn pk 3926, 10509 Tallinn telefon: 6 406 435, 6 406 436 telefaks: 6 406 439 e-post: aaa@aaa.ee http://www.aaa.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene
Uno JÄÄGER	AS Käosaar & Co Rüütli 51A, 80010 Pärnu telefon: (044) 7 10 21 telefaks: (044) 7 10 01 GSM: 055 11 758 e-post: uno@estpak.ee võõrkeeled: inglise, soome, vene	Ljubov KESSELMAN	OÜ Kesna Tedre 77-52 10616 Tallinn telefon: 6 608 068 telefaks: 6 608 069 e-post: kesna@online.ee võõrkeeled: inglise, vene

Heinu KOITEL	Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ Tartu mnt 65 10115 Tallinn pk 1759, 10902 Tallinn telefon: 6 033 260 telefaks: 6 033 261 e-post: koitel@koitel.ee http://www.koitel.ee võõrkeeled: inglise, soome, vene	Raivo MATSOO	RM Hirvela Patendibüroo OÜ Saku 15, 11314 Tallinn telefon: 6 140 816 telefaks: 6 140 818 e-post: hirvela@online.ee võõrkeeled: inglise, vene
Raivo KOITEL	Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ Tartu mnt 65 10115 Tallinn pk 1759, 10902 Tallinn telefon: 6 033 260 telefaks: 6 033 261 e-post: koitel@koitel.ee http://www.koitel.ee võõrkeeled: inglise, soome, vene	Lembit MITT	AAA Patendibüroo OÜ Rävala pst 8, 10143 Tallinn pk 3926, 10509 Tallinn telefon: 6 406 435, 6 406 436 telefaks: 6 406 439 e-post: aaa@aaa.ee http://www.aaa.ee võõrkeeled: inglise, vene
Mart-Enn KOPPEL	kontaktandmed: OÜ Advokaadibüroo Andrus Lillo Rüütli 14, 51007 Tartu Tartu 50001 Postimaja pk 93 telefon: (07) 303 470; (07) 303 472 telefaks: (07) 303 471 e-post: martenn.koppel@mail.ee võõrkeeled: inglise, vene, soome	Ott MOORLAT	OÜ Moorlat & Ko Patendibüroo pk 723, 12902 Tallinn telefon: 655 0450 & 654 2844 telefaks: 654 2844 e-post: ott.moorlat@moorlat.ee http://www.moorlat.ee võõrkeeled: inglise, vene
Heinrich KRUPP	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe 8 10114 Tallinn telefon: 6 40 31 09 telefaks: 6 40 31 05 e-post: turvaja@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: saksa, vene	Anfia MORNA	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe 8, 10114 Tallinn telefon: 6 40 31 09 telefaks: 6 40 31 05 e-post: morna@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, vene
Jüri KÄOSAAR	AS Käosaar & Co Tähe 94 50107 Tartu telefon: (07) 383 051 telefaks: (07) 383 055 e-post: info@kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, vene	Jüri OLT	AS Käosaar & Co Tähe 94, 50107 Tartu telefon: (07) 383 051 telefaks: (07) 383 055 e-post: info@kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene
Jüri KÄOSAAR	AS Käosaar & Co Tähe 94 50107 Tartu telefon: (07) 383 051 telefaks: (07) 383 055 e-post: info@kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, vene	Jaak OSTRAT	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 6 40 66 00 telefaks: 6 40 66 04 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene
Reet MAASIKAMÄE	OÜ Kaitsepurus Mulla 4-3 10611 Tallinn telefon: 6 739 097 & 6 332 798 telefaks: 6 739 097 e-post: purus@online.ee & purus@hot.ee http://www.hot.ee/purus/ võõrkeeled: inglise, vene	Villu PAVELTS	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 6 40 66 00 telefaks: 6 40 66 04 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, soome, vene

Toom PUNGAS	OÜ Synest pk 977, 13402 Tallinn telefon: 6 609 786 telefaks: 6 609 787 võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene	Olga TREUFELDT	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe 8 10114 Tallinn telefon: 6 40 31 09 telefaks: 6 40 31 05 e-post: olga@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, vene
Kaie PUUR	AS Käosaar & Co Tähe 94 50107 Tartu telefon: (07) 383 051 telefaks: (07) 383 055 e-post: info@kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, vene	Enn URGAS	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe 8 10114 Tallinn telefon: 6 40 31 09 telefaks: 6 40 31 05 e-post: urgas@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, vene
Tarmo ROSMAN	Rosman ja Partnerid OÜ pk 652, 12602 Tallinn telefon: 656 14 50 telefaks: 656 14 50 e-post: tarman@ttu.ee võõrkeeled: saksa, inglise, ungari, vene	Juta-Maris UUSTALU	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 6 40 66 00 telefaks: 6 40 66 04 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, vene
Arvo SALUMÄE	OÜ Amende Patendibüroo Raua 65 10152 Tallinn telefon: 6 486 125 telefaks: 6 410 174 võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene		
Harald TEHVER	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe 8 10114 Tallinn telefon: 6 40 31 09 telefaks: 6 40 31 05 e-post: tehver@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, saksa, vene		

**LIST OF PATENT ATTORNEYS, REGISTERED IN
THE ESTONIAN STATE REGISTER OF PATENT ATTORNEYS**
(by 29 April 2002)

Register is established on September 1st 2001

FIELD OF ACTIVITY: TRADEMARKS, INDUSTRIAL DESIGNS AND GEOGRAPHICAL INDICATIONS

Arno ANIJALG	USTERVALL Ltd. Raekoja plats 16 51004 Tartu P.O. Box 21 50002 Tartu, Estonia Phone: (372 7) 441 980 Fax: (372 7) 441 785 E-mail: anijalg@ustervall.ee Http://www.ustervall.ee German, Russian, Estonian	Sirje KAHU	USTERVALL Ltd. Raekoja plats 16 51004 Tartu P.O. Box 21 50002 Tartu, Estonia Phone: (372 7) 441 980 Fax: (372 7) 441 785 E-mail: skahu@ustervall.ee Http://www.ustervall.ee English, Russian, Estonian
Aivo ARULA	Käosaar & Co Ltd. Tähe Str. 94 50107 Tartu, Estonia Phone: (372 7) 383 051 Fax: (372 7) 383 055 E-mail: info@kaosaar.ee English, Russian, Estonian	Lembit KALEV	Patent Bureau ROOSILLA Ltd. Järveotsa Road 39-61 13520 Tallinn, Estonia Phone: (372) 657 1722; (372) 657 5381 Fax: (372) 657 5381 GSM: (372) 51 19 951 E-mail: roosilla@roosilla.ee Http://www.roosilla.ee English, Russian, Estonian
Martina BÖCKLER	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136, 10505 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 66 00 Fax: (372) 6 40 66 04 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, Russian, Finnish, Estonian	Urmas KAULER	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe Str. 8 10114 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 31 09 Fax: (372) 6 40 31 05 E-mail: kauler@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee English, Russian, Finnish, Estonian
Alla HÄMMALOV	Intels Ltd. Riia Str. 11-3 51010 Tartu, Estonia Phone: (372 7) 42 04 01 Fax: (372 7) 42 03 26 E-mail: intelses@estpak.ee English, Polish, Russian, Estonian	Urmas KERNU	AAA Legal Services Rävala Blvd. 8 10143 Tallinn, Estonia P.O. Box 3926 10509 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 406 435, (372) 6 406 436 Fax: (372) 6 406 439 E-mail: aaa@aaa.ee Http://www.aaa.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian
Uno JÄÄGER	Käosaar & Co Ltd. Rüütli 51A 80010 Pärnu, Estonia Phone: (372 44) 7 10 21 Fax: (372 44) 7 10 01 GSM: (372) 55 11 758 E-mail: uno@estpak.ee English, Finnish, Russian, Estonian		

Ljubov KESSELMAN	Kesna Ltd. Tedre Str. 77-52 10616 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 608 068 Fax: (372) 6 608 069 E-mail: kesna@online.ee English, Russian, Estonian	Reet MAASIKAMÄE	Patent Bureau Kaitsepurus Ltd. Mulla Str. 4-3 10611 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 739 097 & (372) 6 332 798 Fax: (372) 6 739 097 E-mail: purus@online.ee & purus@hotmail.ee Http://www.hot.ee/purus/ English, Russian, Estonian
Heinu KOITEL	Patent- & Trademark Office Koitel Ltd. Tartu Road 65 10115 Tallinn P.O. Box 1759, 10902 Tallinn Phone: (372) 6 033 260 Fax: (372) 6 033 261 E-mail: koitel@koitel.ee Http://www.koitel.ee English, Finnish, Russian, Estonian	Raivo MATSOO	RM Hirvela Patent Bureau Ltd Saku 15, 11314 Tallinn Phone: (372) 6 140 816 Fax: (372) 6 140 818 E-mail: hirvela@online.ee English, Russian, Estonian
Raivo KOITEL	Patent- & Trademark Office Koitel Ltd. Tartu Road 65 10115 Tallinn P.O. Box 1759, 10902 Tallinn Phone: (372) 6 033 260 Fax: (372) 6 033 261 E-mail: koitel@koitel.ee Http://www.koitel.ee English, Finnish, Russian, Estonian	Lembit MITT	AAA Legal Services Rävala Blvd. 8 10143 Tallinn, Estonia P.O. Box 3926 10509 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 406 435, (372) 6 406 436 Fax: (372) 6 406 439 E-mail: aaa@aaa.ee Http://www.aaa.ee English, Russian, Estonian
Mart-Enn KOPPEL	Law Office Andrus Lillo Rüütli 14, 51007 Tartu, Estonia P.O. Box 93, Tartu 50001, Estonia Phone: (372 7) 303 470; (372 7) 303 472 Fax: (372 7) 303 471 E-mail: martenn.koppel@mail.ee English, Russian, Finnish, Estonian	Ott MOORLAT	Moorlat & Co Ltd. Patent Bureau P.O. Box 723 12902 Tallinn, Estonia Phone: (372) 655 0450 & (372) 654 2844 Fax: (372) 654 2844 E-mail: ott.moorlat@moorlat.ee Http://www.moorlat.ee English, Russian, Estonian
Heinrich KRUPP	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe Str. 8 10114 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 31 09 Fax: (372) 6 40 31 05 E-mail: turvaja@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee German, Russian, Estonian	Anfia MORNA	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe Str. 8 10114 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 31 09 Fax: (372) 6 40 31 05 E-mail: morna@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee English, Russian, Estonian
Jüri KÄOSAAR	Käosaar & Co Ltd. Tähe Str. 94 50107 Tartu, Estonia Phone: (372 7) 383 051 Fax: (372 7) 383 055 E-mail: info@kaosaar.ee English, Russian, Estonian	Jüri OLT	Käosaar & Co Ltd. Tähe Str. 94 50107 Tartu, Estonia Phone: (372 7) 383 051 Fax: (372 7) 383 055 E-mail: info@kaosaar.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian

Jaak OSTRAT	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136, 10505 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 66 00 Fax: (372) 6 40 66 04 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian	Arvo SALUMÄE	AMENDE Patent Agency Ltd. Raua 65, 10152 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 486 125 Fax: (372) 6 410 174 English, German, Finnish, Russian, Estonian
Villu PAVELTS	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136 10505 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 66 00 Fax: (372) 6 40 66 04 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, Finnish, Russian, Estonian	Harald TEHVER	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe Str. 8 10114 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 31 09 Fax: (372) 6 40 31 05 E-mail: tehver@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee English, German, Russian, Estonian
Toom PUNGAS	Synest Ltd. P.O. Box 977 13402 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 609 786 Fax: (372) 6 609 787 English, German, Finnish, Russian, Estonian	Olga TREUFELDT	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe Str. 8 10114 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 31 09 Fax: (372) 6 40 31 05 E-mail: olga@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee English, Russian, Estonian
Kaie PUUR	Käosaar & Co Ltd. Tähe Str. 94 50107 Tartu, Estonia Phone: (372 7) 383 051 Fax: (372 7) 383 055 E-mail: info@kaosaar.ee English, Russian, Estonian	Enn URGAS	Patendibüroo TURVAJA AS Kaupmehe Str. 8 10114 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 31 09 Fax: (372) 6 40 31 05 E-mail: urgass@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee English, Russian, Estonian
Tarmo ROSMAN	Rosman and Partners Ltd. P.O. Box 652 12602 Tallinn, Estonia Phone: (372) 656 14 50 Fax: (372) 656 14 50 E-mail: tarman@ttu.ee German, English, Hungarian, Russian, Estonian	Juta-Maris UUSTALU	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136 10505 Tallinn, Estonia Phone: (372) 6 40 66 00 Fax: (372) 6 40 66 04 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, Russian, Estonian

**RIIKIDE, TEISTE ÜHENDUSTE JA VALITSUSTEVAHELISTE
ORGANISATSIOONIDE KOODID**

AD	Andorra	CM	Kamerun	GT	Guatemala
AE	Araabia	CN	Hiina	GW	Guinea-Bissau
	Ühendemiraadid	CO	Kolumbia	GY	Guyana
AF	Afganistan	CR	Costa Rica	HK	Hongkong
AG	Antigua ja Barbuda	CU	Kuuba	HN	Honduras
AI	Anguilla	CV	Cabo Verde	HR	Horvaatia
AL	Albaania	CY	Küpros	HT	Haiti
AM	Armeenia	CZ	Tšehhi	HU	Ungari
AN	Hollandi Antillid	DE	Saksamaa	IB	Ülemaailmse
AO	Angola	DJ	Djibouti		Intellektuaalomandi
AP	Aafrika Regionaalne	DK	Taani		Organisatsiooni (WIPO)
	Tööstusomandi	DM	Dominica		Rahvusvaheline Büroo
	Organisatsioon (ARIPO)	DO	Dominikaani Vabariik	ID	Indoneesia
AR	Argentina	DZ	Alžeeria	IE	Iiri
AS	Ameerika Samoa	EA	Euraasia	IL	Iisrael
AT	Austria		Patendiorganisatsioon	IN	India
AU	Austraalia		(EAPO)	IQ	Iraak
AW	Aruba	EC	Ecuador	IR	Iraan
AZ	Aserbaidžaan	EE	Eesti	IS	Island
BA	Bosnia ja Hertsegoviina	EG	Egiptus	IT	Itaalia
BB	Barbados	EH	Lääne-Sahara	JM	Jamaica
BD	Bangladesh	EM	Siseturu Ühtlustamise	JO	Jordaania
BE	Belgia		Amet	JP	Jaapan
BF	Burkina Faso		(kaubamärgid ja	KE	Kenya
BG	Bulgaaria		tööstusdisainilahendused)	KG	Kõrgõzstan
BH	Bahrein		(OHIM)	KH	Kambodža
BI	Burundi	EP	Euroopa Patendiamet	KI	Kiribati
BJ	Benin		(EPO)	KM	Komoorid
BM	Bermuda	ER	Eritrea	KN	Saint Kitts ja Nevis
BN	Brunei	ES	Hispaania	KP	Põhja-Korea
BO	Boliivia	ET	Etioopia	KR	Lõuna-Korea
BR	Brasiilia	FI	Soome	KW	Kuveit
BS	Bahama	FJ	Fidži	KY	Kaimanisaared
BT	Bhutan	FK	Falklandi (Malviini)	KZ	Kasahstan
BV	Bouvet' saar		saared	LA	Laos
BW	Botswana	FM	Mikroneesia	LB	Liibanon
BX	Beneluxi	FO	Fääri saared	LC	Saint Lucia
	Kaubamärgiamet	FR	Prantsusmaa	LI	Liechtenstein
	(BBM) ja	GA	Gabon	LK	Sri Lanka
	Beneluxi	GB	Ühendkuningriik	LR	Libeeria
	Tööstusdisaini-		(Suurbritannia)	LS	Lesotho
	lahenduste Amet	GD	Grenada	LT	Leedu
	(BBDM)	GE	Gruusia	LU	Luksemburg
BY	Valgevene	GH	Ghana	LV	Läti
BZ	Belize	GI	Gibraltar	LY	Liibüa
CA	Kanada	GL	Gröönimaa	MA	Maroko
CF	Kesk-Aafrika Vabariik	GM	Gambia	MC	Monaco
CG	Kongo	GN	Guinea	MD	Moldova
CH	Šveits	GQ	Ekvatoriaal-Guinea	MG	Madagaskar
CI	Côte d'Ivoire	GR	Kreeka	MH	Marshalli Saared
CK	Cooki saared	GS	Lõuna-Georgia ja	MK	Makedoonia
CL	Tšiili		Lõuna-Sandwichi saared	ML	Mali

MM	Myanmar (Birma)	PT	Portugal	TO	Tonga
MN	Mongoolia	PW	Belau	TP	Ida-Timor
MO	Macao	PY	Paraguay	TR	Türgi
MP	Põhja-Mariaanid	QA	Katar	TT	Trinidad ja Tobago
MR	Mauritaania	RO	Rumeenia	TV	Tuvalu
MS	Montserrat	RU	Venemaa	TW	Taiwan (Hiina provints)
MT	Malta	RW	Rwanda	TZ	Tansaania
MU	Mauritius	SA	Saudi Araabia	UA	Ukraina
MV	Maldiivid	SB	Saalomoni Saared	UG	Uganda
MW	Malawi	SC	Seišellid	US	Ameerika Ühendriigid
MX	Mehhiko	SD	Sudaan	UY	Uruguay
MY	Malaisia	SE	Rootsi	UZ	Usbekistan
MZ	Mosambiik	SG	Singapur	VA	Vatikan (Püha Tool)
NA	Namiibia	SH	Saint Helena	VC	Saint Vincent ja Grenadiinid
NE	Niger	SI	Sloveenia	VE	Venezuela
NG	Nigeeria	SK	Slovakkia	VG	Neitsisaared
NI	Nicaragua	SL	Sierra Leone	VN	Vietnam
NL	Holland	SM	San Marino	VU	Vanuatu
NO	Norra	SN	Senegal	WO	Ülemaailmne
NP	Nepal	SO	Somaalia		Intellektuaalomandi
NR	Nauru	SR	Suriname		Organisatsioon (WIPO)
NZ	Uus-Meremaa	ST	São Tomé ja Príncipe		(Rahvusvaheline Büroo)
OA	Aafrika	SV	El Salvador	WS	Samoa
	Intellektuaalomandi	SY	Süüria	YE	Jeemen
	Organisatsioon (OAPI)	SZ	Svaasimaa	YU	Jugoslaavia
OM	Omaan	TC	Turks ja Caicos	ZA	Lõuna-Aafrika Vabariik
PA	Panama	TD	Tšaad	ZM	Sambia
PE	Peruu	TG	Togo	ZR	Zaire
PG	Paapua Uus-Guinea	TH	Tai	ZW	Zimbabwe
PH	Filipiinid	TJ	Tadžikistan		
PK	Pakistan	TM	Türkmenistan		
PL	Poola	TN	Tuneesia		